

# 2020

Katalog  
Catalogus  
Catalogue

[www.vosoughishop.com](http://www.vosoughishop.com)

دفتر مرکزی : مشهد، بین قرنی ۳۱ و ۳۳

تلفن : ۰۵۱ - ۳۷۱۳۳۰۰۰

**NEOPERL®**

flow, stop and go®

Einfach zum **Ersatzstrahlregler** / Eenvoudig de juiste maat **straalregelaar** vinden /  
 Trouvez votre **aérateur** de rechange en un clin d'œil

Altes Mundstück bzw. alten Strahlregler nehmen, auf die Abbildungen legen und so die passende Größe heraus finden.

Oude mondstuk cq oude straalregelaar nemen, op de afbeeldingen leggen en zo de juiste grootte ontdekken.

Posez votre vieux aérateur sur la photo (schéma) et vous pouvez ainsi définir la grandeur.

**Strahlregler / Straalregelaar / Aérateur**



M22



M28



M24



3/8"



M22 Diebstahlsicher / anti diefstal / anti vol



M16



M19



M24 Diebstahlsicher / anti diefstal / anti vol



M18



M20



**Strahlregler / Straalregelaar / Aérateur CACHÉ®**



CACHÉ® CASCADE® SLC® STD



CACHÉ® HONEYCOMB TJ



CACHÉ® HONEYCOMB JR



CACHÉ® HONEYCOMB TT



**Rechteckstrahlregler / Rechthoekstraalregelaar / Aérateur rectangulaire**



Small 24x6 mm



Small 24.5x9 mm



Medium 28x7 mm















































































Large 32x8 mm






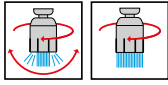
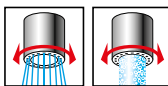














X-Large 40x10 mm



## Strahlregler-Übersicht / Straalregelaar-overzicht / Aperçu des aérateurs

	Kapitel Hoofdstuk Chapitre	JR	TJ	TT	24x6 mm	24.5x9 mm	28x7 mm	32x8 mm	40x10 mm	
CASCADE® SLC®	 	1								
CASCADE® SLC® Econom	  	2								
CASCADE® SLC® PCA®	  	2								
VARIOlino®	 	1								
VARIOduo PCA®	  	2								
CASCADE® SLC® SSR	 	1								
CASCADE® SLC® SSR Econom	  	2								
CASCADE® SLC® SSR PCA®	  	2								
SMOOTH OPEN SMOOTH OPEN Laminar	  	1								
CRYSTAL		1								
COIN SLOT		1								
COIN SLOT Econom	 	2								
SLIM AIR		1								
SLIM AIR PCA®	 	2								
NEOSTRAHL®		1								
NEOSTRAHL® LP/ Dripless	 	1								
NEOSTRAHL® TT		1								
CACHÉ® NEOSTRAHL®		1	×			×				
HONEYCOMB TT	 	1								
HONEYCOMB TT PCA®	  	2								
CACHÉ® CASCADE® SLC® STD	 	1							×	
CACHÉ® CASCADE® SLC® STD PCA®	  	2	×	×						
CACHÉ® HONEYCOMB JR/TJ/TT		1	×	×						
CACHÉ® HONEYCOMB JR/TJ/TT PCA®	 	2								
CACHÉ® SSR	 	1	×							
CACHÉ® SSR PCA®	  	2	×							
Rechteckstrahlregler/ Rechthoekstraalregelaar/ Aérateur rectangulaire		1				×	×	×	×	×
LED Strahlregler/ Straalregelaar /Aérateur	 	2								
PCA® Spray SLC®/ PCA® Spray ITR	  	2								
Clinic Snap HONEYCOMB HONEYCOMB Clinic NEOSTRAHL® Clinic	 	3								
CAREGUARD	 	3								
PCA® Care	 	3								
HONEYCOMB Econom Laminar	 	3								
PUSH	 	2								
ECOBOOSTER	  	2								
MIKADO SLC® PCA® MIKADO PCA®	  	2								

## Beschreibung der Piktogramme / Pictogrammen met omschrijving / Pictogramme avec description

	Automatische Reinigungsfunktion des Vorsatzsiebes (Auto-Clean Funktion): Kleine Schmutzpartikel im Wasser werden ausgespült	Automatische reinigingsfunctie in straalregelaar binnenwerk (Auto-Clean functie): Kleine vuildeeltjes worden automatisch met het water weggespoeld	Fonction de nettoyage automatique du tamis (fonction autonettoyante): Les petites particules de saleté dans l'eau sont rincées
	Leichte Kalkentfernung durch Rubbeln am Silikonsieb	Door zachte elastomeeroppervlak is aanwezig kalk eenvoudig met de vinger weg te wrijven	Enlever tout simplement les résidus de tartre en les grattant du doigt
	Wasser sparen ohne Komfortverlust	Water besparen zonder comfortverlies	Économiser l'eau sans perte de confort
	VARIOLino®: Einfaches Umstellen vom belüfteten Strahl zum Brausestrahl mit minimaler Drehbewegung	VARIOLino®: Met een minimale beweging eenvoudig om te schakelen van beluchte straal tot sproeistraal	VARIOLino®: Passage aisé de jet aéré à jet concentré avec un mouvement de rotation minimal
	VARIOduo: Einfaches Umstellen vom belüfteten Strahl zum Brausestrahl mittels Drehen des Umstellrings	VARIOduo: Eenvoudig omschakelen van geventileerde straal naar douchestraal door de omstellring te draaien	VARIOduo: Passage aisé du jet aéré au jet douche par simple rotation de la bague de réglage
	Verstellung der Richtung des Wasserstrahls durch einfaches Antippen der beweglichen Schwenkplatte	Eenvoudig de richting van de straal veranderen door met de vinger het binnenwerk te kantelen	Déviation du jet d'eau par simple effleurement de la plaque pivotante
	SMOOTH OPEN: Dank eines im Strahlregler integrierten Dämpfers bleibt der Wasserstrahl auch aus großer Fallhöhe spritzfrei	SMOOTH OPEN: dankzij een in de straalregelaar geïntegreerde demper blijft de waterstraal spatvrij, ook bij grote valhoogte	SMOOTH OPEN: grâce à un atténuateur intégré dans l'aérateur, l'eau forme un jet sans éclaboussures, même à une grande hauteur d'écoulement
	COIN SLOT: Strahlregler mit «Coin Slot» (Münzschild), einfaches An- und Abschrauben mittels Münze, ohne Schlüssel, möglich	COIN SLOT: Straalregelaar kan zonder messing huls en zonder sleutel op een kraan met M24x1 aansluiting gedraaid worden.	COIN SLOT: Aérateur avec «Coin Slot» (fente pour pièce de monnaie), permet un vissage et dévissage faciles à l'aide d'une pièce de monnaie, sans clé
	ECOBOOSTER: Wasser sparen oder volle Leistung auf Knopfdruck	ECOBOOSTER: Water besparen of volle straal middels drukknop	ECOBOOSTER: Économies d'eau ou pleine puissance au litre en appuyant sur un bouton
	PUSH: Durchflussleistung ist mittels Umstellknopf auf volle Durchflussleistung umstellbar	PUSH: Doorstroomcapaciteit kan middels de drukknop omgesteld worden naar volle straal	PUSH: La puissance du débit peut passer, à l'aide d'un bouton inverseur, à une pleine puissance de débit
	CACHÉ® Strahlregler für diverse Designarmaturen, wird direkt in die Armatur geschraubt	CACHÉ® straalregelaar voor design kranen, straalregelaar zonder mondstuk die direct in de kraan geschroefd wordt	CACHÉ® aérateur pour diverses robinetteries design, se visse directement dans la robinetterie
	Rechteckstrahlregler: Für Designarmaturen, bietet einen schönen, rechteckförmigen Strahl	Rechthoekstraalregelaar: Voor design kranen, biedt een mooie, rechthoekige straal	Aérateur rectangulaire: Pour robinetteries design, offre un beau jet rectangulaire
	SLIM AIR: Strahlregler mit extrem niedriger Bauweise, für Designarmaturen	SLIM AIR: Straalregelaar met extreem lage inbouw hoogte voor designkranen	SLIM AIR: Conception de l'aérateur très basse pour les robinets design
	Speziell für Niederdruckanwendungen	Speciaal voor lagedruktoepassingen	Spécial pour applications à faible pression
	Weicher Komfortstrahl	Zachte comfortstraal	Jet soft confort
	Laminarstrahl, ohne Luftansaugung	Laminairstraal, zonder luchtbijmenging	Jet laminaire, sans reprise d'air
	Spray-Strahl	Spray-Straal	Jet de pulvérisation
	«Rain»-Spray: Großflächiger, perlender Wasserstrahl	Rain»-Spray: Volle, parelende waterstraal	«Rain»-Jet: Pluie étendu
	MIKADO: Außergewöhnliches, netzförmiges Strahlbild	MIKADO: Buitengewoon netvormig straalpatroon	MIKADO: Jet au design sans pareil rappelant la résille



# Der Katalog 2020 als Blätterkatalog De catalogus 2020 als bladerversie Le catalogue 2020 interactif



[www.neoperl.net/catalogues](http://www.neoperl.net/catalogues)

## Kostbares schützen

NEOPERL® Produkte bewahren und schützen die wesentliche Lebensgrundlage unseres Planeten: Wasser.

Trinkwasser ist eine sehr kostbare, begrenzte Ressource. Die Neoperl Gruppe mit ihren weltweit mehr als 1.900 Mitarbeitern hat es sich zur Aufgabe gemacht, mit ihren Produkten den schonenden Umgang mit diesem knappen Gut zu fördern.

Als führender Anbieter für intelligente Komponenten rund um die Sanitärarmatur beliefert Neoperl Armaturenhersteller weltweit. Auch Hersteller von Anlagen, die Wasser erwärmen, befördern, regeln oder aufbereiten gehören zum internationalen Kundenkreis. Weiterhin wächst auch die Produktauswahl für das nationale und internationale Handelsgeschäft kontinuierlich. Durch ständige Optimierung des Produktsortiments, der Logistik und der Kundenbetreuung gelingt es Neoperl, sich auch weiterhin als fortschrittlicher und zuverlässiger Partner des Handels zu präsentieren.

## Joint Innovation

Neoperl setzt auf einen zusammen mit Kunden und Lieferanten getragenen Innovationsprozess: «Joint Innovation».

Basierend auf der Kenntnis der Märkte werden neue Produkte gemeinsam entwickelt. «Gemeinsam» steht für intensive Zusammenarbeit mit Kunden, frühzeitige Einbindung von erstklassigen Lieferanten und Einbringung des gruppenweiten Neoperl-Know-hows.

Auch diese consequente Zielverfolgung kommt dem Handel in Form von hervorragenden und international anerkannten Produkten zugute.

## Waardevol water beschermen

NEOPERL® producten beschermen de belangrijkste voorwaarde voor leven op onze planeet: WATER. Water is een zeer waardevolle schaarse bron. De Neoperl groep, met wereldwijd meer dan 1.900 medewerkers, heeft zich als doel gesteld om, met haar producten, de duurzame omgang van deze schaarse bron te stimuleren. Als marktleider van slimme componenten rondom sanitaire armaturen levert Neoperl wereldwijd aan armaturenfabrikanten. Ook fabrikanten van installaties die water verwarmen, transporteren, regelen of behandelen behoren tot de internationale klantenkring. Verder groeit het productassortiment voor de (inter-)nationale handel continu. Door het voortdurend optimaliseren van het productassortiment, de logistiek en de klantenservice is Neoperl erin geslaagd om zich als vooruitstrevende en betrouwbare handelspartner te presenteren.

## Joint Innovation

Neoperl kiest voor een, door samenwerking met klanten en leveranciers, beproefd innovatieproces: «Joint Innovation». Gebaseerd op de kennis van de markten worden nieuwe producten gezamenlijk ontwikkeld. Gezamenlijk staat voor intensieve samenwerking met klanten, vroegtijdige betrokkenheid van eerste klas leveranciers en met gebruikmaking van de volledige Neoperl knowhow. Deze consequente doelstelling komt de handel van uitstekende en internationaal erkende producten ten goede.

## Une protection précieuse

Les produits NEOPERL® conservent et protègent l'élément le plus vital de notre planète: l'eau. L'eau potable est une ressource limitée très précieuse. Avec plus de 1.900 collaborateurs dans le monde entier, le groupe Neoperl se charge, avec ses produits, de préserver cette richesse devenue rare. En tant que principal fournisseur des composants relatifs à la robinetterie sanitaire, Neoperl fournit les fabricants de robinetterie du monde entier.

De même, les fabricants d'installations permettant de réchauffer, d'acheminer, de réguler ou de traiter l'eau comptent parmi sa clientèle internationale. En outre, la gamme de produits pour le commerce national et international ne cesse de s'élargir. Grâce à une optimisation permanente de la gamme de produits, de la logistique et du suivi de la clientèle, Neoperl réussit par ailleurs toujours à se présenter comme un partenaire commercial fiable et moderne.

## Joint Innovation

Neoperl mise sur un processus d'innovation porté conjointement par les clients et les fournisseurs: «Joint Innovation». Sur la base de la connaissance des marchés, les nouveaux produits sont développés conjointement. «Conjointement» est synonyme de collaboration intensive avec les clients, d'intégration précoce de fournisseurs de premier ordre et de mise à profit du savoir-faire de Neoperl. De même, la poursuite de ces objectifs de manière conséquente profite à la distribution sous forme de produits excellents et reconnus à l'échelle internationale.





1

**Strahlregler / Straalregelaars /  
Aérateurs**

1.01

CASCADE® SLC®	1.02
VARIolino®	1.14
CASCADE® SLC® SSR	1.16
SMOOTH OPEN / SMOOTH OPEN LAMINAR	1.18
CRYSTAL	1.22
NEOSTRAHL®	1.24
HONEYCOMB TT / NEOSTRAHL® TT	1.30
COIN SLOT	1.36
SLIM AIR	1.38
CACHÉ®	1.40
Rechteckstrahlregler / Rechthoekstraalregelaars / Aérateurs rectangulaire	1.44
Strahlkonzept / Straalconcept / Styles de jet My water. My design.	1.48



2

**Wassersparprodukte /  
Waterbesparende producten /  
Produits pour l'économie de l'eau**

2.01

CASCADE® SLC® Econom	2.02
CASCADE® SLC® PCA®	2.06
LED Strahlregler / Straalregelaars / Aérateurs	2.12
MIKADO SLC® PCA® / MIKADO PCA®	2.14
PCA® Spray SLC® / PCA® Spray ITR	2.18
CASCADE® SLC® SSR Econom	2.24
CASCADE® SLC® SSR PCA®	2.26
HONEYCOMB TT PCA®	2.28
COIN SLOT Econom	2.32
SLIM AIR PCA®	2.34
CACHÉ® PCA®	2.36
PUSH	2.40
ECOBOOSTER	2.42
VARIOduo PCA®	2.46
Mengenregler / Waterspaarventielen, doorstroombegrenzers / Limiteurs de débit	2.50



3

**Strahlregler für Hygienebereiche /  
Straalregelaars voor hygienische  
toepassing / Aérateurs pour les zones  
hygiénique**

3.01

Clinic Snap HONEYCOMB	3.02
HONEYCOMB Clinic	3.08
NEOSTRAHL® Clinic	3.14
CAREGUARD	3.20
PCA® Care	3.22
HONEYCOMB Econom Laminar	3.26



4

**Serviceschlüssel / Montagesleutels /  
Clé de montage**

4.01



5

**Auslaufrohre / Kraanuitlopen / Becs**

5.01

Auslaufrohre mit Industrieanschluss / Kraanuitlopen met industrie aansluiting / Becs avec embout de vissage industriel	5.02
Auslaufrohre mit Universalanschluss / Kraanuitlopen met universele aansluiting / Becs avec embout de vissage universel	5.04



6

**Flexible Anschlussschläuche /  
Flexibele aansluitlangen /  
Tuyaux de raccordement flexibles**

6.01

NEOFLEX®	6.02
TECHLINE NT	6.22





Reduktionen/Verloopnippels/  
Réductions 7.01



Dichtungen/Afdichtingen/  
Joints d'étanchéité 8.01



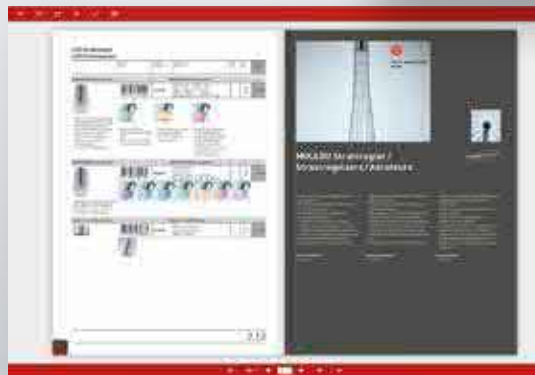
Zubehör und Serviceboxen/  
Toebehoren en assortimentsboxen/  
Accessoires et boîtes de service 9.01

- Rückflussverhinderer/  
Terugslagklep/Clapet anti-retour 9.02
- Hutfilter/Hoed filter/  
Filtre de rechange 9.02
- Kugelgelenke/Kogelgewricht /Rotule 9.03
- Strahlregler Serviceboxen/  
Assortimentsbox straalregelaars/  
Coffrets assortiment d'aérateurs 9.05
- Messbecher / Maatbeker /  
Gobelet à mesurer 9.08



AGB und nützliche Informationen/  
Algemene voorwaarden en nuttige  
informatie/  
CGV et informations utiles 10.01

# NEOPERL® Katalog 2020 – auch online. NEOPERL®-catalogus 2020 – ook online. Catalogue NEOPERL® 2020 – également en ligne.



## Mit komfortablen Features:

- Virtuelles Blättern
- Flexible Artikelsuche mit Ergebnisanzeige
- Ausdrucken
- Downloaden
- Jederzeit auf aktuellstem Stand
- etc.

## Met handige nieuwigheden:

- Virtuele bladen
- Makkelijk artikel(en) zoeken met overzichten
- Afdrukken
- Downloaden
- Up to date
- enz.

## Avec des fonctionnalités pratiques:

- Pages virtuelles
- Flexibilité dans la recherche des produits et affichage des résultats
- Impression
- Téléchargement
- Toujours actuelle
- etc.



[www.neoperl.net](http://www.neoperl.net)  
Groß- und Fachhandel  
unter der Rubrik  
Kataloge/Prospekte



[www.neoperl.net](http://www.neoperl.net)  
Retail/Distribution  
onder de rubriek  
catalogus/folders



[www.neoperl.net](http://www.neoperl.net)  
Retail/Distribution  
sous la rubrique  
catalogues/prospectus

# NEOPERL®

## passt immer. / past altijd. / convient toujours.

Bestimmen Sie mit Hilfe der Schablone, welchen Strahlregler Sie für Ihre Armatur benötigen.

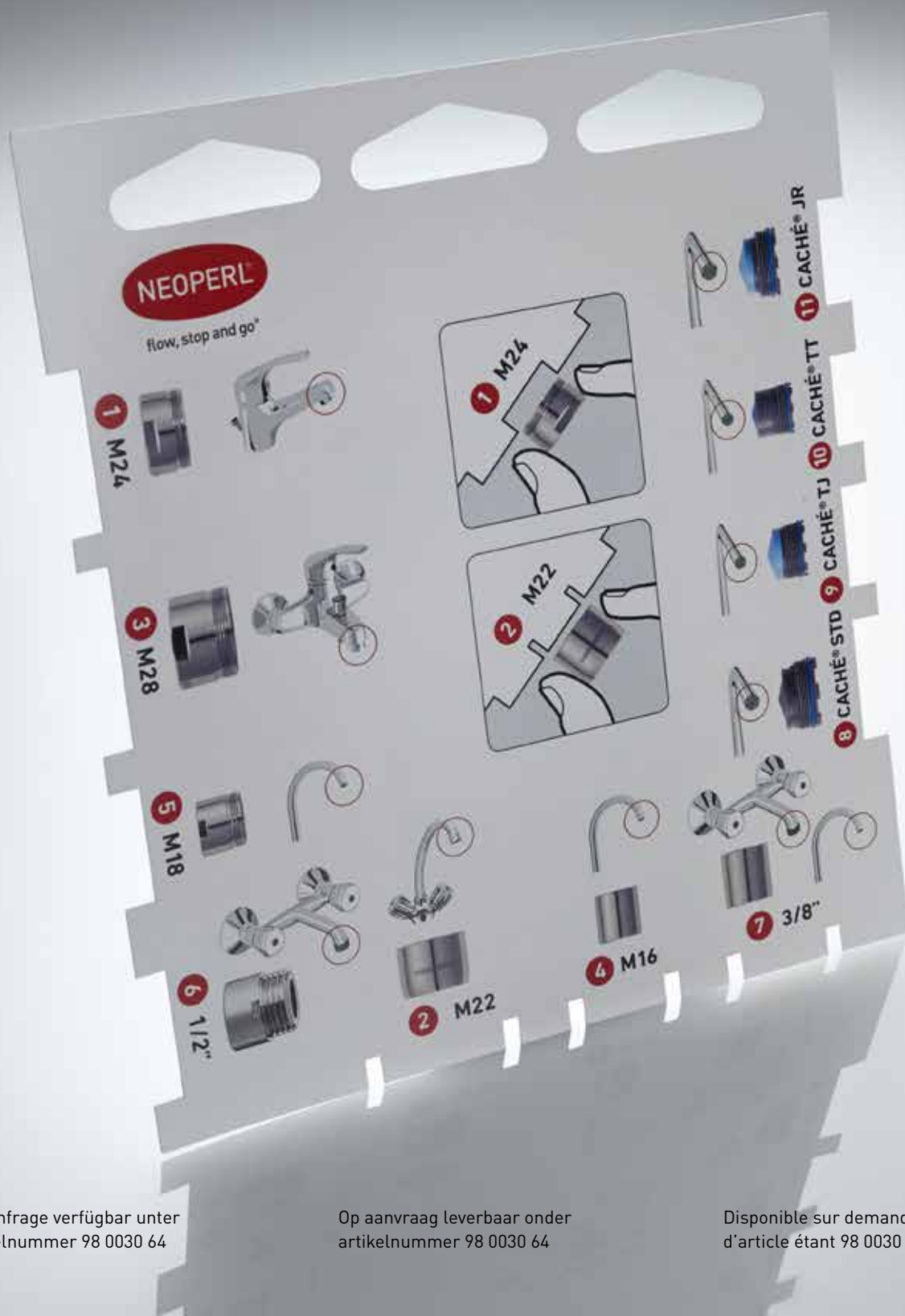
**Und so geht's:** Strahlregler in die Ausstanzung der Schablone halten und schauen, welches Gewinde das passende ist.

Zoek met behulp van de sjabloon uit welke straalregelaar u nodig heeft voor uw kraan.

**Zo werkt het:** Pas de straalregelaar in de uitsparing van de sjabloon om te bepalen welke diameter de straalregelaar moet hebben.

À l'aide du gabarit, choisissez l'aérateur dont vous avez besoin pour votre robinetterie.

**Et voici comment:** Maintenez l'aérateur dans la découpe du gabarit et déterminez le filetage adapté.







# 1 Strahlregler Straalregelaars Aérateurs



Easy-to-clean Funktion/  
functie/fonction



Auto-Clean Funktion/  
functie/fonction



## CASCADE® SLC®

- Effektiver Kalkschutz (SLC® Funktion): Dank der weichen Elastomeroberfläche können Kalkablagerungen ganz leicht entfernt werden. Einfach den Kalk an der Elastomeroberfläche abrubbeln
- Automatische Reinigungsfunktion (Auto-Clean Funktion): Dank integriertem Vorsatzsieb werden kleine Schmutzpartikel im Wasser einfach ausgespült
- Reinigung des Strahlreglers ohne Demontage möglich
- Perfektes Strahlbild auch unter schwierigen Durchflussbedingungen
- Nationale und internationale Prüfzeichen
- Nicht geeignet für drucklose Geräte

### Durchflussklassen

- A ~13.5–15.0 l/min bei 3 bar
- C ~27.0–30.0 l/min bei 3 bar

- Effectieve kalkbescherming dankzij een zacht elastomeeroppervlak (SLC® functie). Door zachte elastomeeroppervlak is aanwezige kalk eenvoudig met de vinger weg te wrijven
- Automatische reinigingsfunctie in straalregelaar binnenwerk (Auto-Clean functie): kleine vuildeeltjes worden automatisch met het water weggespoeld
- Zachte comfortabele straal
- Nationale en internationale keuren waaronder Kiwa
- Een origineel vervangingsonderdeel voor merkkranen
- Niet geschikt voor drukloze apparaten

### Doorstroomklassen

- A ~13.5–15.0 l/min bij 3 bar
- C ~27.0–30.0 l/min bij 3 bar

- Protection antitartre efficace grâce à son inédite surface en élastomère (fonction SLC®). Enlever tout simplement les résidus de tartre en les grattant du doigt
- Fonction de nettoyage automatique du tamis (fonction auto-nettoyante): Les petites particules de saleté dans l'eau sont rincées
- Il n'est pas nécessaire de démonter l'aérateur pour le nettoyer
- Jet confortable non agressif
- Labels de conformité nationaux et internationaux
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

### Classes de débit






- A ~13.5–15.0 l/min à 3 bar
- C ~27.0–30.0 l/min à 3 bar

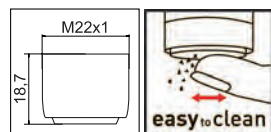
# CASCADE® SLC®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## CASCADE® SLC® AC Strahlregler




## CASCADE SLC AC Straalregelaar

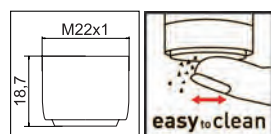
		01 0600 94	verchromt verchroomd M22x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	1		5.48
		01 0600 97	verchromt verchroomd M22x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	20		5.89



## CASCADE® SLC® AC Strahlregler

## CASCADE SLC AC Straalregelaar

		01 0601 97	verguldet verguld M22x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	1		24.05
---	---	------------	---	---	---	-------



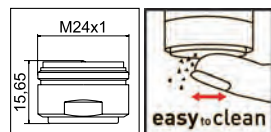
# CASCADE® SLC®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## CASCADE® SLC® AC Strahlregler




## CASCADE SLC AC Straalregelaar

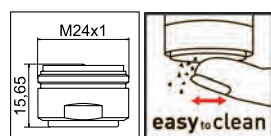
		01 0700 94	verchromt verchroomd M24x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	1		5.48
		01 0700 97	verchromt verchroomd M24x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	20		5.89



## CASCADE® SLC® AC Strahlregler

## CASCADE SLC AC Straalregelaar

		01 0701 97	verguldet verguld M24x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	1		24.05
---	---	------------	---	---	---	-------





# CASCADE® SLC®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

CASCADE® SLC® AC Innenteil

CASCADE® SLC® AC Binnenwerk



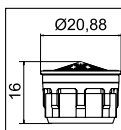
01 0800 97

mit Dichtung/hellblau  
met pakkingen/helderblauw  
M22 / M24 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.

20



4.18



# CASCADE® SLC®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## CASCADE® SLC® Strahlregler

## CASCADE® SLC® Straalregelaar



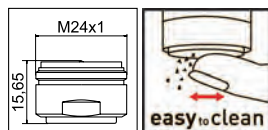
01 8823 47

für Wanneneinlauf/verchromt  
voor badkraan/verchroomd  
M24x1 ; C = ~ 27 - 30l/min.

1



9.15



## CASCADE® SLC® Innenteil

## CASCADE® SLC® Binnenwerk



01 8829 97

für Wanneneinlauf/dunkelgrau  
voor badkraan/donkergrijs  
M24 ; C = ~ 27 - 30l/min.

1



7.86



# CASCADE® SLC®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## CASCADE® SLC® Strahlregler

## CASCADE® SLC® Straalregelaar



01 0710 94

verchromt  
verchroomd  
M28x1 ; C = ~ 27 - 30l/min.

1



8.19



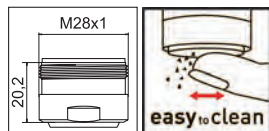
01 0710 97

verchromt  
verchroomd  
M28x1 ; C = ~ 27 - 30l/min.

10



8.81



## CASCADE® SLC® Strahlregler

## CASCADE® SLC® Straalregelaar



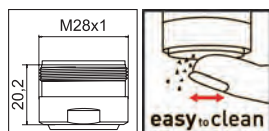
01 0711 97

verguldet  
verguld  
M28x1 ; C = ~ 27 - 30l/min.

1



32.82



## CASCADE® SLC® Innenteil

## CASCADE® SLC® Binnenwerk



01 0810 94

mit Dichtung/dunkelgrau  
met pakkingen/donkergrijs  
M28 ; C = ~ 27 - 30l/min.

1



5.79



# CASCADE® SLC®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## CASCADE® SLC® Strahlregler

## CASCADE® SLC® Straalregelaar



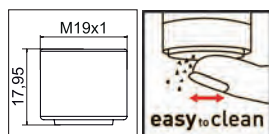
43 0003 95

verchromt  
verchroomd  
M19x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.

1



6.11



## CASCADE® SLC® Strahlregler

## CASCADE® SLC® Straalregelaar



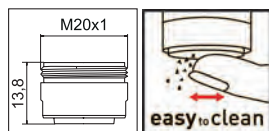
43 0004 95

verchromt  
verchroomd  
M20x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.

1



6.11





# CASCADE® SLC® Diebstahlsicher

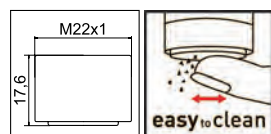
## CASCADE® SLC® anti diefstal

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

### CASCADE SLC AC Safety Strahlr.



### CASCADE SLC AC Safety Straalr.

	4 005897 130157	01 0780 94	verchromt verchroomd M22x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	1		9.42
---	-----------------	------------	--	---	---	------



### CASCADE SLC AC Safety Strahlr.



### CASCADE SLC AC Safety Straalr.

	4 005897 152357	01 0790 94	verchromt verchroomd M24x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	1		9.42
--	-----------------	------------	--	---	---	------



### Schlüssel zu Safety Strahlreg.

### Sleutel voor straalreg. Safety

	4 005897 158830	01 3550 94	vernicked vernikkeld M22 / M24	1		2.35
---	-----------------	------------	--------------------------------------	---	---	------

# CASCADE® SLC®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## CASCADE® SLC® AC Strahlregler

## CASCADE SLC AC Straalregelaar



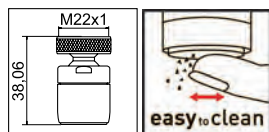
01 0840 97

mit Kugelgelenk/verchromt  
met kogelgewricht/verchroomd  
M22x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.

10



13.85



## CASCADE® SLC® AC Strahlregler

## CASCADE SLC AC Straalregelaar



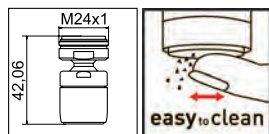
01 0860 97

mit Kugelgelenk/verchromt  
met kogelgewricht/verchroomd  
M24x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.

10



13.85



# CASCADE® SLC®

EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## CASCADE® SLC® AC Strahlregler

## CASCADE SLC AC Straalregelaar



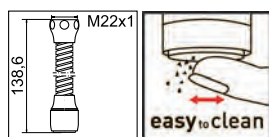
01 0920 97

mit Hahnschlauch/verchromt  
met kraanslang/verchromd  
M22x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.

10



11.14



## CASCADE® SLC® AC Strahlregler

## CASCADE SLC AC Straalregelaar



01 0980 97

mit Hahnschlauch/verchromt  
met kraanslang/verchromd  
Ø 10 - 20mm ; A = ~ 13.5 - 15l/min.

10



13.93



# CASCADE® SLC®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

<b>CASCADE® SLC® AC Strahlregler</b>	<b>CASCADE SLC AC Straalregelaar</b>
--------------------------------------	--------------------------------------



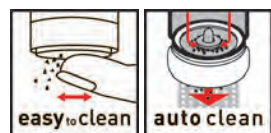
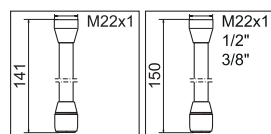
01 0990 97

m/Schlauch "Supreme"/verchromt  
met kraansl. "Supreme"/verchr.  
M22x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.

10



11.72



<b>CASCADE® SLC® AC Strahlregler</b>	<b>CASCADE SLC AC Straalregelaar</b>
--------------------------------------	--------------------------------------



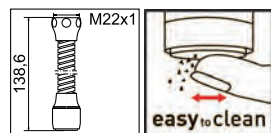
08 6133 97

mit Hahnschlauch / weiss/chrom  
met kraanslang/wit/chroom  
M22x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.

10



9.88





# CASCADE® SLC®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

<b>CASCADE® SLC® AC Strahlregler</b>	<b>CASCADE SLC AC Straalregelaar</b>
--------------------------------------	--------------------------------------



	08 6033 97	mit Hahnschlauch / weiss/chrom met kraanslang/wit/chroom Ø 10 - 20mm ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	10		10.42
--	------------	--	----	--	-------



<b>CASCADE® SLC® Servicebox</b>	<b>CASCADE® SLC® Servicebox</b>
---------------------------------	---------------------------------



	01 6395 97		1		152.80
--	------------	--	---	--	--------

- Inhalt/Contenu:
- 6x NEOPERL® CC SLC® AC  
M22x1 Art. 01 0600 94
  - 6x NEOPERL® CC SLC® AC  
M24x1 Art. 01 0700 94
  - 15x NEOPERL® CC SLC® AC  
IT M22/M24 Art. 01 0800 97
  - 4x NEOPERL® CC SLC®  
M28x1 Art. 01 0710 94





## VARIolino®

- Formschöne, schlanke Kontur – modernes Design in der Küche
- Optimaler Kalkschutz – Verlängerte Lebenszeit
- Die elastischen Noppen an der Brause können einfach mit dem Finger von Kalkrückständen befreit werden
- Einfaches Umstellen vom belüfteten Strahl zum Brausestrahl mit minimaler Drehbewegung
- Durch das Kugelgelenk kann jeder Winkel des Waschbeckens erreicht werden
- Strahlregler ist austauschbar
- Nicht geeignet für drucklose Geräte

### Durchflussklasse

~12.0 l/min bei 3 bar

- Mooie vorm, slanke contouren – ook in de keuken een modern design
- Optimale kalkbestendigheid – langere levensduur
- Door de elastische noppen aan de sproeier kan kalkaanslag eenvoudig met een vinger verwijderd worden
- Door het kogelgewricht kan iedere hoek van de wasbak bereikt worden
- De straalregelaar is uitwisselbaar
- Niet geschikt voor drukloze apparaten

### Doorstroomklasse

~12.0 l/min bij 3 bar

- Contours élégants et effilés – design moderne dans la cuisine
- Protection optimale contre le tartre – prolongation de la longévité
- Il suffit de pincer entre les doigts les noppes élastiques du robinet pour décoller les résidus de tartre
- Passage aisé de jet aéré à jet concentré avec un mouvement de rotation minimal
- L'articulation à cardan permet d'atteindre tous les angles du lavabo
- Aérateur interchangeable
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

### Classe de débit

~12.0 l/min à 3 bar

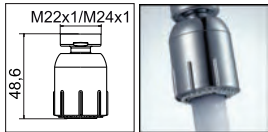
# VARIOLino®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## VARIOLino® Küchenbrause




## VARIOLino® keukendouche

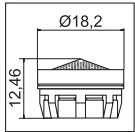
	 4 005897 030587	07 8127 47	verchromt verchroomd M22x1 / M24x1	1		15.86
---	--	------------	--	---	---	-------



## HONEYCOMB Innenteil

## HONEYCOMB Binnenwerk

	 4 005897 045277	01 3070 97	mit Dichtung/blau met pakkingen/blauw JR ; V = Full Flow	1		6.16
---	--	------------	--	---	---	------



Innenteil für VARIOLino®  
Binnenwerk voor VARIOLino®



## CASCADE® SLC® SSR

- Verstellung der Richtung des Wasserstrahls durch einfaches Antippen der beweglichen Schwenkplatte, Schwenkwinkel beträgt  $\pm 7^\circ$
- Im Fall eines ungünstigen Aufprallwinkels des Wasserstrahls kann die Strahlrichtung optimiert werden, ohne Armatur oder Waschtisch austauschen zu müssen
- Einfaches Austauschen der bestehenden Strahlregler mit entsprechendem SSR Strahlregler (100% Kompatibilität)
- Effektiver Kalkschutz (SLC® Funktion): Dank der weichen Elastomeroberfläche können Kalkablagerungen ganz leicht entfernt werden. Einfach den Kalk an der Elastomeroberfläche abrubbeln
- Nicht geeignet für drucklose Geräte

### Durchflussklasse

A ~13.5–15.0 l/min bei 3 bar

- Verstellen van de waterstraal door eenvoudig met de vinger het beweegbare binnenwerk te kantelen, zwenkhoek bedraagt  $\pm 7^\circ$
- In voorkomende ongunstige verhouding tussen kraan en wasbak de ideale straalregelaar om de straalrichting te optimaliseren
- Eenvoudig de bestaande straalregelaar uitwisselen tegen de SSR straalregelaar (100% compatibel)
- Effectieve kalkbescherming dankzij een zacht elastomeeroppervlak (SLC® functie). Door zachte elastomeeroppervlak is aanwezige kalk eenvoudig met de vinger weg te wrijven
- Niet geschikt voor drukloze apparaten

### Doorstroomklasse

A ~13.5–15.0 l/min bij 3 bar




- Déviation du jet d'eau par simple effleurement de la plaque pivotante, tamis pivotant  $\pm 7^\circ$
- En cas d'angle d'impact défavorable du jet d'eau, il est possible d'optimiser la direction du jet sans devoir échanger la robinetterie ni le lavabo
- Remplacement aisé des aérateurs existants avec aérateur SSR correspondant (compatibilité absolue)
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression
- Protection antitartre efficace grâce à son inédite surface en élastomère (fonction SLC®). Enlever tout simplement les résidus de tartre en les grattant du doigt
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

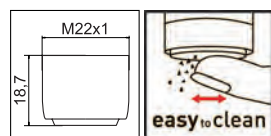
### Classe de débit




A ~13.5–15.0 l/min à 3 bar

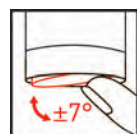
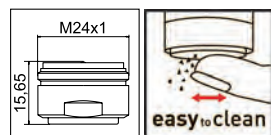
# CASCADE® SLC® SSR




	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

CASCADE® SLC® SSR Strahlregler		CASCADE® SLC® SSR Straalreg.				
	4  005897 134490	01 7020 95	verchromt verchroomd M22x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	1		5.53



CASCADE® SLC® SSR Strahlregler		CASCADE® SLC® SSR Straalreg.				
	4  005897 134544	01 7021 95	verchromt verchroomd M24x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	1		5.53



CASCADE® SLC® SSR Innenteil		CASCADE® SLC® SSR Binnenwerk				
	4  005897 134551	01 7022 95	mit Dichtungen/hellblau met pakkingen/helderblauw M22 / M24 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	1		4.23





SMOOTH OPEN

 Herkömmlicher Strahlregler  
 Klassieke straalregelaar  
 Aérateur classique

## SMOOTH OPEN / SMOOTH OPEN LAMINAR

- Der Smooth Open Strahlregler verhindert, dass Wasser unkontrolliert in alle Richtungen spritzt, wenn beim schnellen Öffnen des Wasserhahns viel Wasser auf Spüle oder Waschtisch auftritt
- Durch einen im Strahlregler integrierten Dämpfer steigt die Durchflussmenge so sanft an, dass der Wasserstrahl selbst bei großer Fallhöhe nahezu spritzfrei bleibt. Perfekt um Gläser, Tassen oder Töpfe zu füllen
- Besonders geeignet für Armaturen mit großer Fallhöhe zwischen Auslauf und Becken wie z.B. Küchenarmaturen und Elektronikarmaturen
- Erhältlich entweder mit belüftetem Strahl oder mit kristallklarem Laminarstrahl
- Nicht geeignet für drucklose Geräte
- De Smooth Open-straalregelaar voorkomt dat water ongecontroleerd in alle richtingen spuit wanneer bij het snel openen van de waterkraan veel water op het aanrecht of de wastafel slaat
- Door een in de straalregelaar geïntegreerde demper stijgt het doorstroomvolume geleidelijk, zodat de waterstraal zelfs bij grote valhoogte nagenoeg spatvrij blijft. Perfect om glazen, kopjes of potten te vullen
- Uitstekend geschikt voor kranen met grote valhoogte tussen uitloop en bak, zoals bij keukenkranen en elektronische kranen
- Verkrijgbaar met beluchte straal of met kristalheldere laminaire straal
- Niet geschikt voor drukloze apparaten
- L'aérateur Smooth Open empêche l'eau d'éclabousser de façon incontrôlée dans toutes les directions, s'il y a beaucoup d'eau sur l'évier ou le lavabo lorsque le robinet est ouvert rapidement
- Un atténuateur intégré dans l'aérateur augmente le débit si doucement que le jet d'eau est pratiquement sans éclaboussures, même à une grande hauteur d'écoulement. Parfait pour remplir des verres, des tasses ou des casseroles
- Particulièrement adapté aux robinetteries avec une grande hauteur d'écoulement entre le bec et le bac, par exemple robinetteries de cuisine et robinetteries électroniques
- Disponible avec un jet aéré ou un jet laminaire limpide
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

**Durchflussklasse**  
~16 l/min bei 3 bar

**Doorstroomklasse**  
~16 l/min bij 3 bar

**Classe de débit**  
16 l/min à 3 bar

# Smooth Open

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

**NEW**

## Smooth Open Strahlregler

## Smooth Open Straalr.



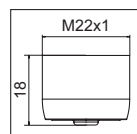
01 3710 95

verchromt  
verchroomd  
M22x1 ; ~ 16l/min.

1



16.80



**NEW**

## Smooth Open Strahlregler

## Smooth Open Straalr.



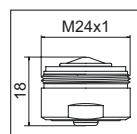
01 3720 95

verchromt  
verchroomd  
M24x1 ; ~ 16l/min.

1



16.80



**NEW**

## Smooth Open Innenteil

## Smooth Open Binnenwerk



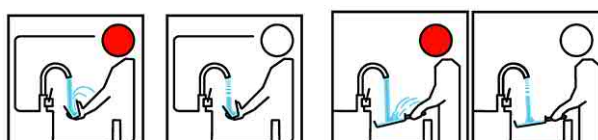
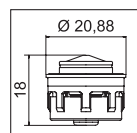
01 3730 95

mit Dichtung/hellblau  
met pakkingen/helderblauw  
M22 / M24 ; ~ 16l/min.

1



15.30



# Smooth Open Laminar

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

**NEW**

Smooth Open Laminar Strahlr.

Smooth Open Laminar Straalr.



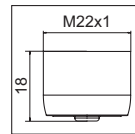
01 3810 95

verchromt  
verchroomd  
M22x1 ; ~ 16l/min.

1



16.80



**NEW**

Smooth Open Laminar Strahlr.

Smooth Open Laminar Straalr.



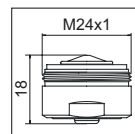
01 3820 95

verchromt  
verchroomd  
M24x1 ; ~ 16l/min.

1



16.80



**NEW**

Smooth Open Laminar Innenteil

Smooth Open Laminar Binnenwerk



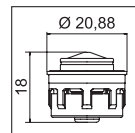
01 3830 95

mit Dichtung/hellblau  
met pakkingen/helderblauw  
M22 / M24 ; ~ 16l/min.

1



15.30









CRYSTAL Strahl  
CRYSTAL-straal  
Jet CRYSTAL

# CRYSTAL

- Für Wannenfüllarmaturen mit M28×1
- Der Crystal Strahlformer erzeugt einen angenehmen, kristallklaren und spritzfreien Laminarstrahl
- Verfügt über einen sehr kompakten, homogenen Wasserstrahl auch bei großer Fallhöhe und ist dadurch besonders geeignet zur Eindämmung der Geräuscentwicklung mit Wannenfüllarmaturen
- Hohe Durchflussmenge
- Nicht geeignet für drucklose Geräte

#### Durchflussklasse

~60-70 l/min bei 3 bar

- Voor kuipvulkranen met M28×1
- De Crystal-straalvormer produceert een aangename, kristalheldere en spatvrije laminaire straal
- Beschikt over een zeer compacte, homogene waterstraal, ook bij grote valhoogte, en is daardoor uitstekend geschikt om bij kuipvulkranen de geluidsontwikkeling te dempen
- Hoog doorstroomvolume
- Niet geschikt voor drukloze apparaten

#### Doorstroomklasse

~60-70 l/min bij 3 bar

- Pour les robinetteries de baignoire avec M28×1
- Le régulateur de jet Crystal produit un jet laminaire agréable, limpide et sans éclaboussures
- Se caractérise par un jet d'eau très compact et homogène, même à une grande hauteur d'écoulement, et est donc particulièrement adapté à la réduction du bruit habituellement causé par la robinetterie lors du remplissage de la baignoire
- Débit élevé
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

#### Classe de débit

~60-70 l/min à 3 bar

# Crystal

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

**NEW**

## Crystal Laminar Strahlregler

## Crystal Laminar Straalregelaar



01 2600 90

verchromt  
verchroomd  
M28x1 ; ~ 60 – 70l/min.

1



5.90



**NEW**

## Crystal Laminar Innenteil

## Crystal Laminar Binnenwerk



01 2601 90

ohne Dichtung  
zonder pakkingen  
M28 ; ~ 60 – 70l/min.

1



4.75





## NEOSTRAHL®

- Der NEOSTRAHL® saugt keine Luft an, liefert einen nahezu spritzfreien Strahl und zeichnet sich durch eine hohe Durchflussleistung bei normalem Wasserdruck aus
- Verwendung insbesondere bei geringem Fließdruck empfehlenswert

- Der NEOSTRAHL® LP ist speziell für drucklose Warmwasserbereiter geeignet

- Der NEOSTRAHL® Dripless ist ein Strahlbrecher mit Schutz vor Leerlaufen der Armatur
- Geeignet für Armaturen, die an drucklose Warmwasserbereiter angeschlossen sind
- Aufgrund der Kronenstruktur kein Zudrücken des Auslaufs möglich

**Durchflussklasse**  
V Full flow

- De NEOSTRAHL® mengt geen lucht bij, levert een nagenoeg spettervrije straal en onderscheid zich door een hoge doorstroomhoeveelheid bij normale waterdruk
- Vooral bij zeer geringe waterleidingdruk zeer aan te bevelen

- De NEOSTRAHL® LP is speciaal geschikt voor drukloze warmwatervoorzieningen

- De NEOSTRAHL® Dripless is een straalbreker met een speciale voorziening die het leeglopen van de kraan voorkomt
- Geschikt voor kranen die aan drukloze warmwatervoorzieningen zijn aangesloten
- Vanwege de kroonstructuur is het indrukken van de zeef niet mogelijk

**Doorstroomklasse**  
V Full flow

- Le régulateur de jet NEOSTRAHL® n'aspire pas l'air, procure un jet qui n'éclabousse pratiquement pas et se caractérise par un débit élevé pour une pression normale de l'eau
- Utilisation particulièrement recommandée pour une pression d'écoulement faible

- Le modèle NEOSTRAHL® LP a été spécialement conçu pour les chauffe-eau basse pression

- Le régulateur de jet NEOSTRAHL® Dripless est équipé d'un dispositif anti-écoulement résiduel de la robinetterie
- Conçu pour les robinetteries raccordées à des chauffe-eau basse pression
- Son profil en couronne empêche toute obturation au niveau de la sortie

**Classe de débit**  
V Full flow

# NEOSTRAHL®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## NEOSTRAHL® Lam. Strahlformer

## NEOSTRAHL® Lam. Straalvormer



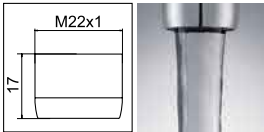
01 4053 30

verchromt  
verchroomd  
M22x1 ; V = Full Flow

1



1.52



## NEOSTRAHL® Lam. Strahlformer

## NEOSTRAHL® Lam. Straalvormer



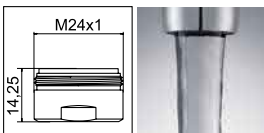
01 4153 30

verchromt  
verchroomd  
M24x1 ; V = Full Flow

1



1.52



## NEOSTRAHL® Laminar Innenteil

## NEOSTRAHL® Laminar Binnenwerk



53 1142 90

ohne Dichtungen/grau  
zonder pakkingen/grijs  
M22 / M24 ; V = Full Flow

1



1.15



ohne Dichtungen  
zonder pakkingen

# NEOSTRAHL®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## NEOSTRAHL® Lam. Strahlformer

## NEOSTRAHL® Lam. Straalvormer



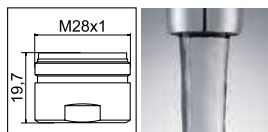
01 4253 30

verchromt  
verchroomd  
M28x1 ; V = Full Flow

1



4.14



## NEOSTRAHL® Laminar Innenteil

## NEOSTRAHL® Laminar Binnenwerk



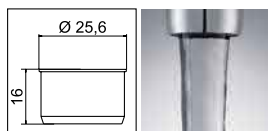
53 1152 90

ohne Dichtung/grau  
zonder pakkingen/grijs  
M28 ; V = Full Flow

1



2.23



ohne Dichtung  
zonder pakking

# NEOSTRAHL® LP

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## NEOSTRAHL® LP Strahlformer

## NEOSTRAHL® LP Straalvormer



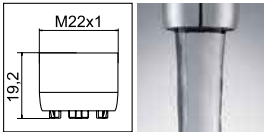
01 4063 45

verchromt  
verchroomd  
M22x1 ; V = Full Flow

1



1.57



## NEOSTRAHL® LP Strahlformer

## NEOSTRAHL® LP Straalvormer



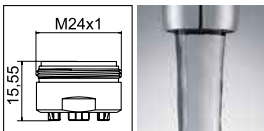
01 4163 45

verchromt  
verchroomd  
M24x1 ; V = Full Flow

1



1.57



## NEOSTRAHL® LP Innenteil

## NEOSTRAHL® LP Binnenwerk



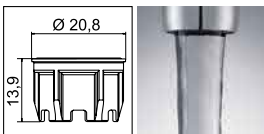
02 4050 46

ohne Dichtungen/grau  
zonder pakkingen/grijs  
M22 / M24 ; V = Full Flow

1



1.33



ohne Dichtungen  
zonder pakkingen

# NEOSTRAHL® LP

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## NEOSTRAHL® LP Strahlformer

## NEOSTRAHL® LP Straalvormer



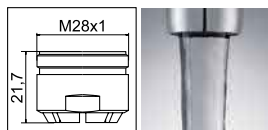
01 4263 45

verchromt  
verchroomd  
M28x1 ; V = Full Flow

1



4.26



## NEOSTRAHL® LP Innenteil

## NEOSTRAHL® LP Binnenwerk



02 4261 46

ohne Dichtung/grau  
zonder pakkingen/grijs  
M28 ; V = Full Flow

1



2.30



ohne Dichtung  
zonder pakking



# NEOSTRAHL® Dripless LP

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## NEOSTRAHL Dripless Strahlform.

## NEOSTRAHL Dripless Straalform.



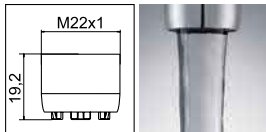
01 4391 95

verchromt  
verchroomd  
M22x1 ; V = Full Flow

1



3.15



## NEOSTRAHL Dripless Strahlform.

## NEOSTRAHL Dripless Straalform.



01 4392 95

verchromt  
verchroomd  
M24x1 ; V = Full Flow

1



3.15



## NEOSTRAHL® Dripless Innenteil

## NEOSTRAHL Dripless Binnenw.



01 4390 95

mit Dichtung/weiss  
met pakkingen/wit  
M22 / M24 ; V = Full Flow

1



2.66





## HONEYCOMB TT / NEOSTRAHL® TT

– Geeignet für Armaturen mit kleinem Rohrdurchmesser wie z.B. Designarmaturen

**Durchflussklasse**

V Full flow

– Kleine straalregelaar speciaal voor Design kranen met een geringe doorsnede

**Doorstroomklasse**

V Full flow

– Approprié pour les diamètres de tuyauterie les plus réduits comme les robinetteries design

**Classe de débit**

V Full flow

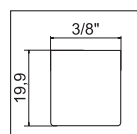
**DESIGN mit Komfortstrahl**  
**DESIGN met comfortstraal**

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

**HONEYCOMB Strahlregler**




**HONEYCOMB Straalregelaar**

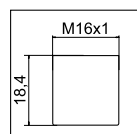
		01 5601 45	verchromt verchroomd 3/8" ; V = Full Flow	1		5.95
---	---	------------	---	---	---	------



**HONEYCOMB Strahlregler**


**HONEYCOMB Straalregelaar**

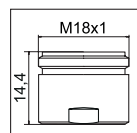
		01 5621 45	verchromt verchroomd M16x1 ; V = Full Flow	1		5.95
---	---	------------	--	---	---	------



**HONEYCOMB Strahlregler**


**HONEYCOMB Straalregelaar**

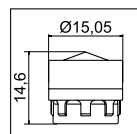
		01 5641 45	verchromt verchroomd M18x1 ; V = Full Flow	1		5.95
---	---	------------	--	---	---	------



**HONEYCOMB Innenteil**

**HONEYCOMB Binnenwerk**

		02 5601 45	mit Dichtung/blau met pakkingen/blauw 3/8" / M16 / M18 ; V = Full Flow	1		3.86
---	---	------------	--	---	---	------



# DESIGN mit Laminarstrahl

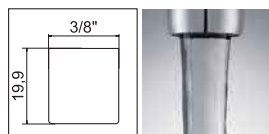
## DESIGN met Laminarstraal

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

### HONEYCOMB Laminar Strahlregler




### HONEYCOMB Laminar Straalr.

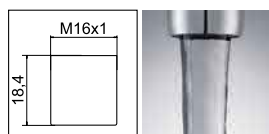
	4  005897 147537	01 5611 45	verchromt verchroomd 3/8" ; V = Full Flow	1		5.95
---	---	------------	---	---	---	------



### HONEYCOMB Laminar Strahlregler




### HONEYCOMB Laminar Straalr.

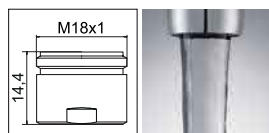
	4  005897 147520	01 5631 45	verchromt verchroomd M16x1 ; V = Full Flow	1		5.95
---	---	------------	--	---	---	------



### HONEYCOMB Laminar Strahlregler




### HONEYCOMB Laminar Straalr.

	4  005897 148367	01 5651 45	verchromt verchroomd M18x1 ; V = Full Flow	1		5.95
---	---	------------	--	---	---	------



### HONEYCOMB Laminar Innenteil

### HONEYCOMB Laminar Binnenwerk

	4  005897 148336	02 5611 45	ohne Dichtung/blau zonder pakkingen/blauw 3/8" / M16 / M18 ; V = Full Flow	1		3.86
---	---	------------	--	---	---	------



# DESIGN

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## LongLife Design Innenteil

## LongLife Design binnenwerk



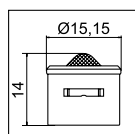
02 3301 45

mit Dichtung/vernickelt  
met pakking/vernikkeld  
3/8" / M18 ; V = Full Flow

1



3.54



## NEOSTRAHL® Lam. Strahlformer

## NEOSTRAHL® Lam. Straalvormer



01 5615 45

verchromt  
verchroomd  
3/8" ; V = Full Flow

1



7.38



## NEOSTRAHL® Lam. Strahlformer

## NEOSTRAHL® Lam. Straalvormer



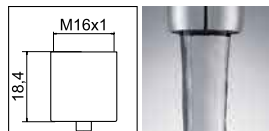
01 5635 45

verchromt  
verchroomd  
M16x1 ; V = Full Flow

1



7.38



## NEOSTRAHL® Lam. Strahlformer

## NEOSTRAHL® Lam. Straalvormer



01 5655 45

verchromt  
verchroomd  
M18x1 ; V = Full Flow

1





7.38



# DESIGN




	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

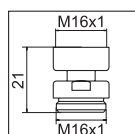
<b>NEOSTRAHL® Laminar Innenteil</b>	<b>NEOSTRAHL® Laminar Binnenwerk</b>
-------------------------------------	--------------------------------------

	 4 005897 008852	02 5615 45	ohne Dichtungen/grau zonder pakkingen/grijs 3/8" / M16 / M18 ; V = Full Flow	1		<b>3.95</b>
---	--	------------	--	---	---	-------------



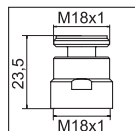
<b>Kugelgelenk f. Designarmaturen</b>	<b>Kogelgewricht v.Design kraanen</b>
---------------------------------------	---------------------------------------

	 4 005897 047011	06 9041 98	verchromt verchroomd M16x1 x M16x1	1		<b>18.54</b>
---	--	------------	--	---	---	--------------




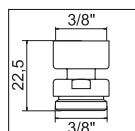
<b>Kugelgelenk f. Designarmaturen</b>	<b>Kogelgewricht v.Design kraanen</b>
---------------------------------------	---------------------------------------

	 8 033554 101604	06 9055 98	verchromt verchroomd M18x1 x M18x1	1		<b>18.54</b>
---	--	------------	--	---	---	--------------



<b>Kugelgelenk f. Designarmaturen</b>	<b>Kogelgewricht v.Design kraanen</b>
---------------------------------------	---------------------------------------

	 4 005897 047035	06 9062 98	verchromt verchroomd 3/8" x 3/8"	1		<b>18.54</b>
---	--	------------	--	---	---	--------------



# DESIGN

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Design-Strahlregler Box</b>		<b>Design-straalregelaar box</b>				
		01 9948 97	für Design-Armaturen voor design kranen	1		139.83

**Inhalt/Inhoud:**

2x	CASCADE® SLC® AC M22x1, A	Art. 01 0600 94
2x	CASCADE® SLC® AC M24x1, A	Art. 01 0700 94
2x	CASCADE® SLC® M28x1, C	Art. 01 0710 94
2x	CACHÉ® CASCADE® SLC® STD / M24x1, A	Art. 10 9636 98
2x	CACHÉ® HONEYCOMB® JR M21.5x1, A	Art. 10 9638 98
2x	CACHÉ® HONEYCOMB® TJ M18.5x1, A	Art. 10 9639 98
2x	CACHÉ® HONEYCOMB® TT M16.5x1, V	Art. 10 9640 98
3x	NEOPERL® IT ¾", V	Art. 02 3301 45
3x	HONEYCOMB® TT ¾", V	Art. 01 5601 45
2x	HONEYCOMB® TT M16x1, V	Art. 01 5621 45
2x	HONEYCOMB® TT M18x1, V	Art. 01 5641 45
2x	HONEYCOMB® IT ¾"/M16/M18, V	Art. 02 5601 45



Mit herkömmlichem M24  
Strahlregler  
Met traditionele  
M24 straalregelaar  
Avec aérateur  
traditionnel M24



Mit COIN SLOT  
Met COIN SLOT  
Avec COIN SLOT

## COIN SLOT

- Strahlregler, der ohne Messingmundstück und ohne Schlüssel an Armaturen mit M24 x 1 Anschlussgewinde eingesetzt werden kann
- Ein sogenannter «Coin Slot» [Münzschlitz] ist in diesem Strahlregler mit Gewinde integriert und ermöglicht ein einfaches An- und Abschrauben mittels einer Münze
- 100% kompatibel mit bereits existierenden M24 x 1 Strahlreglern
- Abtropfkante ist vollständig integriert und verhindert ein Abtropfen entlang der Armatur
- Die HONEYCOMB Struktur ermöglicht ein perfektes Strahlbild
- Nicht geeignet für drucklose Geräte

### Durchflussklassen

A ~13.5 – 15.0 l/min bei 3 bar  
V Full flow

- Straalregelaar kan zonder messing huls en zonder sleutel op een kraan met M24 x 1 aansluiting gedraaid worden
- Een zogenaamde «Coin Slot» (muntgleuf) is in deze straalregelaar geïntegreerd en maakt het mogelijk eenvoudig met een munt te (de)monteren
- 100% uitwisselbaar met reeds bestaande M24 straalregelaars
- Geïntegreerde nadruprand wat nadruppen via de kraan voorkomt
- Perfecte straalkwaliteit – de HONEYCOMB structuur maakt een perfect straalbeeld mogelijk
- Niet geschikt voor drukloze apparaten

### Doorstroomklassen

A ~13.5 – 15.0 l/min bij 3 bar  
V Full flow



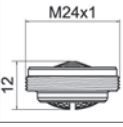



- L'aérateur peut être utilisé sans gicleur en laiton et sans clé sur la robinetterie en fonte
- Un «Coin Slot» (fente pour pièce de monnaie) est intégré dans cet aérateur avec filetage et permet un vissage et dévissage faciles à l'aide d'une pièce de monnaie
- 100% compatible avec les aérateurs M24 x 1 déjà existants
- Le bord d'égouttement est entièrement intégré et empêche toute goutte de couler le long de la robinetterie
- Une qualité de jet parfaite – la structure HONEYCOMB permet un aspect optimal du jet
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

### Classes de débit

A ~13.5-15.0 l/min à 3 bar  
V Full flow



# COIN SLOT

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>COIN SLOT Strahlregler</b>		<b>COIN SLOT Straalregelaar</b>				
	4 005897 107159	45 3028 90	hellblau helderblauw M24x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	1		4.90
	4 005897 113587	45 3028 94	hellblau helderblauw M24x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	1		5.19
	4 005897 104349	45 3030 90	blau blauw M24x1 ; V = Full Flow	1		4.90



## SLIM AIR

- Strahlregler mit extrem niedriger Bauweise
- Kompatibel mit bestehenden Armaturengewinden der Größe M24 x 1 (mit Ausnahme von CACHÉ® STD M24 x 1)
- Messinggehäuse entfällt
- Kalkschutz dank HONEYCOMB Struktur
- Perfektes Strahlbild
- Nicht geeignet für drucklose Geräte

### Durchflussklasse

V = Full Flow

- Straalregelaar met extreem lage inbouw hoogte
- Compatibiliteit met bestaande kranen van grootte M24 x 1 (met uitzondering van de CACHÉ® STD M24 x 1)
- Messinghuls vervalt
- Kalkaanslag dankzij HONEYCOMB Structuur
- Perfecte straal
- Niet geschikt voor drukloze apparaten

### Doorstroomklasse

V Full flow

- Conception de l'aérateur très basse
- Compatible avec les robinets existant de taille M24 x 1 (sauf pour le model CACHÉ® STD M24 x 1)
- Plus de douille en laiton
- Protection anticalcaire grâce la structure HONEYCOMB
- Image du jet parfaite
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

### Classe de débit

V Full flow

# SLIM AIR

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>SLIM AIR HONEYCOMB Strahlr.</b>		<b>SLIM AIR HONEYCOMB Straalr.</b>				
	4 005897 110067	45 3052 90	mit Dichtung met pakking M24x1 ; V = Full Flow	1		<b>4.91</b>
						
<b>CACHÉ® JR &amp; SLIM AIR Services.</b>		<b>CACHÉ® JR &amp; SLIM AIR M.sleutel</b>				
	4 005897 097542	09 9151 46	Kunststoff/rot kunststof/rood JR + SLIM AIR / M21.5x1	1		<b>1.70</b>



# CACHÉ®

- Strahlregler für diverse Design-armaturen
- Wird direkt in die Armatur geschraubt
- Leichte Montage dank CACHÉ®-Serviceschlüssel
- CACHÉ® SSR mit verstellbarem Strahlwinkel von  $\pm 7^\circ$
- Auch erhältlich mit SLC® Funktion (STD M24 x 1):  
Effektiver Kalkschutz – dank der weichen Elastomeroberfläche können Kalkablagerungen ganz leicht entfernt werden. Einfach den Kalk an der Elastomeroberfläche abrubbeln
- CACHÉ® NEOSTRAHL® geeignet für drucklose Geräte

## Durchflussklassen

A ~13.5–15.0 l/min bei 3 bar  
 C ~27.0–30.0 l/min bei 3 bar  
 V Full flow

- Veel toegepast op Design kranen
- Straalregelaar zonder mondstuk die direct in de kraan geschroefd wordt
- Met behulp van speciale servicesleutel of een andere CACHÉ® straalregelaar van dezelfde grootte gemakkelijk te (de) monteren
- CACHÉ® SSR met verstelbare straal richting  $\pm 7^\circ$
- Ook leverbaar met SLC® functie (STD M24 x 1):  
Effektieve kalkbescherming dankzij een zacht elastomeeroppervlak. Door zachte elastomeeroppervlak is aanwezige kalk eenvoudig met de vinger weg te wrijven
- CACHÉ® NEOSTRAHL® geschikt voor drukloze apparaten

## Doorstroomklassen

A ~13.5–15.0 l/min bij 3 bar  
 C ~27.0–30.0 l/min bij 3 bar  
 V Full flow

- Aérateur pour diverses robinetteries design
- Se visse directement dans la robinetterie
- Montage aisé grâce à la clé de service CACHÉ®
- CACHÉ® SSR avec angle du jet orientable de  $\pm 7^\circ$
- Également disponible avec la fonction SLC® (STD M24 x 1):  
Protection antitartre efficace grâce à son inédite surface en élastomère. Enlever tout simplement les résidus de tartre en les grattant du doigt
- CACHÉ® NEOSTRAHL® pour les chauffe-eau sans pression

## Classes de débit


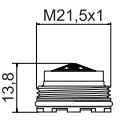




A ~13.5–15.0 l/min à 3 bar  
 C ~27.0–30.0 l/min à 3 bar  
 V Full flow

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---


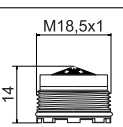




**CACHÉ CASCADE SLC Strahlregler** **CACHÉ® CASCADE® SLC® Straalr.**

 	 4 005897 074253	40 0203 90	STD / M24x1 ; A = ~ 13.5 – 15l/min.	1		5.85
	 7 611038 361167	10 9936 98	1 Stück inkl. Schlüssel 1 stuk met sleutel STD / M24x1 ; A = ~ 13.5 – 15l/min. DE, GB, FR, IT, NL, ES, PT, TR, GR	5		7.15
	 4 005897 074499	40 0206 90	STD / M24x1 ; C = ~ 27 – 30l/min.	1		5.85
	 7 611038 361174	10 9937 98	1 Stück inkl. Schlüssel 1 stuk met sleutel STD / M24x1 ; C = ~ 27 – 30l/min. DE, GB, FR, IT, NL, ES, PT, TR, GR	5		7.15


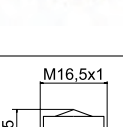




**CACHÉ® HONEYCOMB Strahlregler** **CACHÉ HONEYCOMB Straalregelaar**

 	 4 005897 016833	01 5101 90	JR / M21.5x1 ; A = ~ 13.5 – 15l/min.	1		5.85
	 7 611038 361181	10 9938 98	1 Stück inkl. Schlüssel 1 stuk met sleutel JR / M21.5x1 ; A = ~ 13.5 – 15l/min. DE, GB, FR, IT, NL, ES, PT, TR, GR	5		7.15

**CACHÉ® HONEYCOMB Strahlregler** **CACHÉ HONEYCOMB Straalregelaar**

 	 4 005897 025798	01 5155 90	TJ / M18.5x1 ; Z = ~ 7.5 – 9l/min.	1		5.85
	 7 611038 361198	10 9939 98	1 Stück inkl. Schlüssel 1 stuk met sleutel TJ / M18.5x1 ; A = ~ 13.5 – 15l/min. DE, GB, FR, IT, NL, ES, PT, TR, GR	5		7.15

**CACHÉ® HONEYCOMB Strahlregler** **CACHÉ HONEYCOMB Straalregelaar**

 	 4 005897 072648	01 5151 90	TT / M16.5x1 ; V = Full Flow	1		5.85
	 7 611038 361204	10 9940 98	1 Stück inkl. Schlüssel 1 stuk met sleutel TT / M16.5x1 ; V = Full Flow DE, GB, FR, IT, NL, ES, PT, TR, GR	5		7.15

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

**CACHÉ® HONEYCOMB SSR Strahlr.**

**CACHÉ® HONEYCOMB SSR Straalr.**



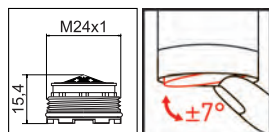
40 6203 90

STD / M24x1 ; A = ~ 13.5 – 15l/min.

1

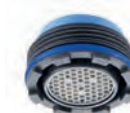


5.85



**CACHÉ® HONEYCOMB SSR Strahlr.**

**CACHÉ® HONEYCOMB SSR Straalr.**



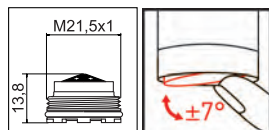
42 6203 90

JR / M21.5x1 ; A = ~ 13.5 – 15l/min.

1



5.85



**CACHÉ® HONEYCOMB SSR Strahlr.**

**CACHÉ® HONEYCOMB SSR Straalr.**



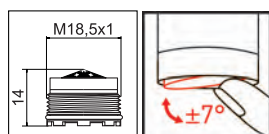
43 6203 90

TJ / M18.5x1 ; A = ~ 13.5 – 15l/min.

1



5.85



	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

**CACHÉ® NEOSTRAHL® Strahlformer** **CACHÉ® NEOSTRAHL® Straalvormer**



01 5010 98

1 Stk. inkl. Schlüssel  
1 Stk. incl. sleutel  
STD / M24x1 ; V = Full Flow

5



7.30



**CACHÉ® NEOSTRAHL® Strahlformer** **CACHÉ® NEOSTRAHL® Straalvormer**



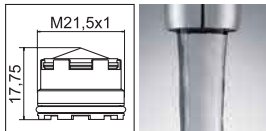
01 5120 98

1 Stk. inkl. Schlüssel  
1 Stk. incl. sleutel  
JR / M21.5x1 ; V = Full Flow

5



7.30



**CACHÉ® NEOSTRAHL® Strahlformer** **CACHÉ® NEOSTRAHL® Straalvormer**



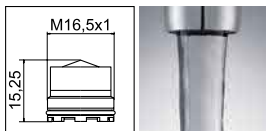
01 5175 98

1 Stk. inkl. Schlüssel  
1 Stk. incl. sleutel  
TT / M16.5x1 ; V = Full Flow

5



7.30



**CACHÉ® Serviceschlüssel** **CACHÉ® Montage sleutel**



09 9150 46

Kunststoff/gelb  
kunststof/geel  
TT / M16.5x1

1



1.70



09 9151 46

Kunststoff/rot  
kunststof/rood  
JR + SLIM AIR / M21.5x1

1



1.70



09 9152 46

Kunststoff/grau  
kunststof/grijs  
STD / M24x1

1



1.70



09 9153 46

Kunststoff/grün  
kunststof/groen  
TJ / M18.5x1

1



1.70



## Rechteckstrahlregler Rechthoekstraalregelaars Aérateurs rectangulaire

- Bietet einen schönen, rechteckförmigen Strahl
- Gibt es wahlweise mit belüftetem oder glasklarem Laminarstrahl
- In verschiedenen Größen erhältlich (Small, Medium, Large, X-Large)
- Nicht geeignet für drucklose Geräte (ausgenommen Rechteckstrahlregler laminar)
- Biedt een mooie, rechthoekige straal
- Verkrijgbaar met naar keuze beluchte of glasheldere straal
- In verschillende grootten verkrijgbaar (Small, Medium, Large, X-Large)
- Niet geschikt voor drukloze apparaten (behalve de rechthoek laminair straal-regelaar)
- Offre un beau jet rectangulaire
- Existe au choix avec un jet lumineux aéré ou clair comme du cristal
- Disponible dans différentes tailles (Small, Medium, Large, X-Large)
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression (sauf pour les aérateurs rectangulaires à jet laminaire)



# Rechteckstrahlregler

## Rechthoekstraalregelaar

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

### Rechteckstrahlregler

### Rechthoek straalregelaar



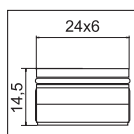
02 3282 90

24x6mm

1



10.05



Passender Schlüssel:  
Passende sleutel:  
01 4613 96 (Y)

### Rechteckstrahlregler

### Rechthoek straalregelaar



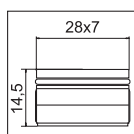
02 3284 90

28x7mm

1



11.46



Passender Schlüssel:  
Passende sleutel:  
01 4613 96 (Y)

### Rechteckstrahlregler

### Rechthoek straalregelaar



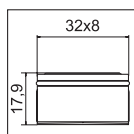
02 3280 90

32x8mm

1



13.06



Passender Schlüssel:  
Passende sleutel:  
01 4613 96 (Y)

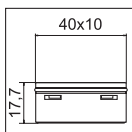
# Rechteckstrahlregler

## Rechthoekstraalregelaar

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

### Rechteckstrahlregler

### Rechthoek straalregelaar

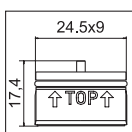


4 005897 098266	02 3259 90	40x10mm ; A = ~ 13.5 - 15U/min.	1		15.04
4 005897 098280	02 3260 90	40x10mm ; B = ~ 22.8 - 25.2U/min.	1		15.04
4 005897 098389	02 3261 90	40x10mm ; C = ~ 27 - 30U/min.	1		15.04

Passender Schlüssel:  
Passende sleutel:  
01 4613 96 [Y]

### Rechteckstrahlregler

### Rechthoek straalregelaar



4 005897 112016	02 3289 90	24.5x9mm	1		10.05
-----------------	------------	----------	---	--	-------

Passender Schlüssel:  
Passende sleutel:  
01 4614 96 [Z]

### Serviceschlüssel PL-RC

### Montage sleutel PL-RC



4 005897 131628	01 4613 96	für 24x6/28x7/32x8 & 40x10 voor 24x6/28x7/32x8 & 40x10 Y	1		1.10
-----------------	------------	--	---	--	------

### Serviceschlüssel PL-RC

### Montage sleutel PL-RC



4 005897 138740	01 4614 96	für 24.5x9 voor 24.5x9 Z	1		1.10
-----------------	------------	--------------------------------	---	--	------

**NEW**

### Serviceschlüssel RC

### Montage sleutel RC



4 005897 128154	01 4635 94	für 32x8 & 40x10 voor 32x8 & 40x10 71.15 x 50 x 7mm	1		1.25
-----------------	------------	---	---	--	------

# Rechteckstrahlregler Laminar

## Rechthoekstraalregelaar Laminar

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

### Rechteckstrahlregler Laminar

### Rechthoek Laminar Straalr.



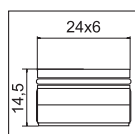
02 3281 90

24x6mm ; V = Full Flow

1



10.05



### Rechteckstrahlregler Laminar

### Rechthoek Laminar Straalr.



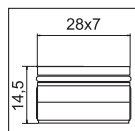
02 3295 90

28x7mm ; V = Full Flow

1



11.46



### Rechteckstrahlregler Laminar

### Rechthoek Laminar Straalr.



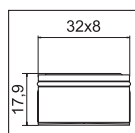
02 3296 90

32x8mm ; V = Full Flow

1



13.06





## Strahlkonzept / Straalconcept / Styles de jet My water. My design.

Der Wunsch nach Individualisierung wird immer größer, auch und vor allem im Bereich Wohnen. Individualität wird erst ermöglicht durch die Freiheit zum Auswählen.

Mit **My water. My design.** bietet Neoperl die Wahl zwischen vier verschiedenen Wasserstrahlformen und bedient damit die unterschiedlichen Bedürfnisse und Designwünsche – von kristallklar über sanft oder stylisch bis hin zu erfrischend perlend.

De wens naar individualisering wordt steeds groter; ook en vooral op woongebied. Individualiteit wordt pas mogelijk door de vrijheid om te kiezen.

Met **My water. My design.** biedt Neoperl de keuze tussen vier verschillende waterstraalvormen en bedient daarmee verschillende behoeften en designwensen – van kristalhelder naar zacht of stijlvol tot en met verfrissend parelend.

La demande en produits personnalisés ne cesse de grandir, particulièrement dans l'aménagement intérieur. Seule une grande liberté de choix peut répondre à cette individualisation des goûts.



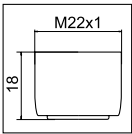




Avec **My water. My design.** Neoperl vous offre le choix entre quatre formes de jets différentes correspondant à diverses attentes en matière de design – depuis la redécouverte de l'eau cristalline des torrents, la fraîcheur d'une pluie équatoriale jusqu'à une sophistication extrême.





# My water. My design. / RAIN

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

<b>PCA® Spray ITR Strahlregler</b>	<b>PCA® Spray ITR Straalregelaar</b>
------------------------------------	--------------------------------------

   	 4 005897 134360	<b>02 7586 94</b>	verchromt verchroomd M22x1 ; ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	1		<b>9.31</b>
	 7 611038 375614	<b>70 5894 98</b>	verchromt verchroomd M22x1 ; ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	5		<b>9.64</b>



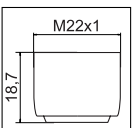




<b>PCA® Spray ITR Strahlregler</b>	<b>PCA® Spray ITR Straalregelaar</b>
------------------------------------	--------------------------------------

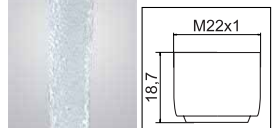
   	 4 005897 134377	<b>02 7587 94</b>	verchromt verchroomd M24x1 ; ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	1		<b>9.31</b>
	 7 611038 375621	<b>70 5895 98</b>	verchromt verchroomd M24x1 ; ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	5		<b>9.64</b>

# My water. My design. / COMFORT

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

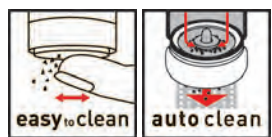
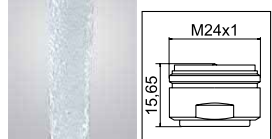
<b>CASCADE® SLC® AC Strahlregler</b>	<b>CASCADE SLC AC Straalregelaar</b>
--------------------------------------	--------------------------------------

  	 4 005897 023756	01 0600 94	verchromt verchroomd M22x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	1		5.48
	 7 611038 375577	70 5890 98	verchromt verchroomd M22x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	5		5.76



<b>CASCADE® SLC® AC Strahlregler</b>	<b>CASCADE SLC AC Straalregelaar</b>
--------------------------------------	--------------------------------------

  	 4 005897 023817	01 0700 94	verchromt verchroomd M24x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	1		5.48
	 7 611038 375584	70 5891 98	verchromt verchroomd M24x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	5		5.76



# My water. My design. / DESIGN

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

<b>MIKADO PCA® Strahlregler</b>	<b>MIKADO PCA® Straalregelaar</b>				
---------------------------------	-----------------------------------	--	--	--	--



02 7570 95

verchromt  
verchroomd  
M22x1 ; ~ 0.35 gpm / ~ 1.3l/min.

1



5.11



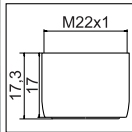
70 5896 98

verchromt  
verchroomd  
M22x1 ; ~ 0.35 gpm / ~ 1.3l/min.

5



5.44



reddot award 2016  
winner

<b>MIKADO PCA® Strahlregler</b>	<b>MIKADO PCA® Straalregelaar</b>				
---------------------------------	-----------------------------------	--	--	--	--



02 7571 95

verchromt  
verchroomd  
M24x1 ; ~ 0.35 gpm / ~ 1.3l/min.

1



5.11



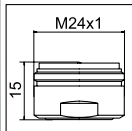
70 5897 98

verchromt  
verchroomd  
M24x1 ; ~ 0.35 gpm / ~ 1.3l/min.

5



5.44



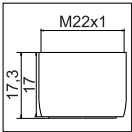






reddot award 2016  
winner



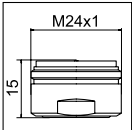




# My water. My design. / PURE

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

<b>HONEYCOMB Laminar Strahlregler</b>	<b>HONEYCOMB Laminar Straalr.</b>
---------------------------------------	-----------------------------------

  	 4 005897 114911	01 4040 95	verchromt verchroomd M22x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	1		3.18
	 7 611038 375591	70 5892 98	verchromt verchroomd M22x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	5		4.05

<b>HONEYCOMB Laminar Strahlregler</b>	<b>HONEYCOMB Laminar Straalr.</b>
---------------------------------------	-----------------------------------

  	 4 005897 114928	01 4041 95	verchromt verchroomd M24x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	1		3.18
	 7 611038 375607	70 5893 98	verchromt verchroomd M24x1 ; A = ~ 13.5 - 15l/min.	5		4.05









## **2 Wassersparprodukte Waterbesparende producten Produits pour l'économie de l'eau**



Easy-to-clean Funktion/  
functie/fonction



Auto-Clean Funktion/  
functie/fonction



## CASCADE® SLC® Econom

- Druckabhängiges Wassersparprodukt, das bis zu 50% Wasser und Energie spart
- Effektiver Kalkschutz (SLC® Funktion): Dank der weichen Elastomeroberfläche können Kalkablagerungen ganz leicht entfernt werden. Einfach den Kalk an der Elastomeroberfläche abrubbeln
- Automatische Reinigungsfunktion (Auto-Clean Funktion): Dank integriertem Vorsatztieb werden kleine Schmutzpartikel im Wasser einfach ausgespült
- Reinigung des Strahlreglers ohne Demontage möglich
- Nationale und internationale Prüfzeichen
- Nicht geeignet für drucklose Geräte
- Drukafhankelijk waterspaarproduct die tot 50% water en energie bespaart
- Effectieve kalkbescherming dankzij een zacht elastomeeroppervlak (SLC® functie). Door zachte elastomeeroppervlak is aanwezige kalk eenvoudig met de vinger weg te wrijven
- Automatische reinigingsfunctie in straalregelaar binnenwerk (Auto-Clean functie): kleine vuildeeltjes worden automatisch met het water weggespoeld
- Het reinigen van de straalregelaar is mogelijk zonder demontage
- Nationale en internationale keuren waaronder Kiwa
- Niet geschikt voor drukloze apparaten
- Dispositif d'économie de l'eau vous permettant d'économiser jusqu'à 50% de l'eau et de l'énergie
- Protection antitartre efficace grâce à son inédite surface en élastomère (fonction SLC®). Enlever tout simplement les résidus de tartre en les grattant du doigt
- Fonction de nettoyage automatique du tamis (fonction auto-nettoyante): Les petites particules de saleté dans l'eau sont rincées
- Il n'est pas nécessaire de démonter l'aérateur pour le nettoyer
- Labels de conformité nationaux et internationaux
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

### Durchflussklasse

Z ~7.5-9.0 l/min bei 3 bar

### Doorstroomklasse




Z ~7.5-9.0 l/min bij 3 bar

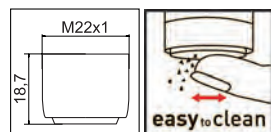
### Classe de débit

Z ~7.5-9.0 l/min à 3 bar

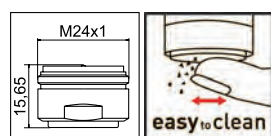
# CASCADE® SLC® Econom




	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

CASCADE® SLC® AC Eco. Strahlr.		CASCADE® SLC® AC Eco. Straalr.				
	 4 005897 023770	01 8000 94	verchromt verchroomd M22x1 ; Z = ~ 7.5 – 9l/min.	1		6.15



CASCADE® SLC® AC Eco. Strahlr.		CASCADE SLC AC Econom Straalr.				
	 4 005897 024012	01 8010 94	verchromt verchroomd M24x1 ; Z = ~ 7.5 – 9l/min.	1		6.15



CASCADE SLC AC Eco. Innenteil		CASCADE SLC AC Econom Binnenw.				
	 4 005897 024616	01 8020 94	mit Dichtung/hellgrün met pakkingen/licht-groen M22 / M24 ; Z = ~ 7.5 – 9l/min.	1		4.37



# CASCADE® SLC® Econom

EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## CASCADE® SLC® AC Servicebox CASCADE® SLC® AC Servicebox



01 9938 44

mit Wassersparern  
met waterbesparende straalr.

1



138.22



**Inhalt/Inhoud:**

6x	CASCADE® SLC® AC M22x1	Art. 01 0600 94
6x	CASCADE® SLC® AC M24x1	Art. 01 0700 94
4x	CASCADE® SLC® M28x1	Art. 01 0710 94
3x	CASCADE® SLC® AC Econom M22x1	Art. 01 8000 94
3x	CASCADE® SLC® AC Econom M24x1	Art. 01 8010 94
1x	Shower 1/2" 12 l/min.	Art. 02 6350 94



# CASCADE® SLC® Econom Diebstahlsicher

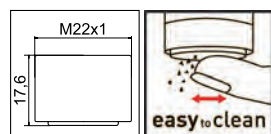
## CASCADE® SLC® Econom anti diefstal

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

### CASCADE SLC E Safety Strahlr.



### CASCADE SLC E Safety Straalr.

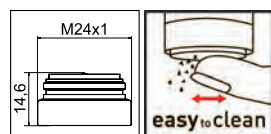
	4 005897 130171	01 8500 94	verchromt verchroomd M22x1 ; Z = ~ 7.5 - 9l/min.	1		9.75
---	-----------------	------------	--	---	---	------



### CASCADE SLC E Safety Strahlr.



### CASCADE SLC E Safety Straalr.

	4 005897 130188	01 8510 94	verchromt verchroomd M24x1 ; Z = ~ 7.5 - 9l/min.	1		9.75
--	-----------------	------------	--	---	---	------



### Schlüssel zu Safety Strahlreg.

### Sleutel voor straalreg. Safety

	4 005897 158830	01 3550 94	vernicked vernikkeld M22 / M24	1		2.35
---	-----------------	------------	--------------------------------------	---	---	------



Easy-to-clean Funktion/  
functie/fonction



Auto-Clean Funktion/  
functie/fonction



## CASCADE® SLC® PCA®

- Nahezu druckunabhängiges Wassersparprodukt
- Mit integrierter Mengenreglertechnologie (PCA® Funktion)
- Effektiver Kalkschutz (SLC® Funktion): Dank der weichen Elastomeroberfläche können Kalkablagerungen ganz leicht entfernt werden. Einfach den Kalk an der Elastomeroberfläche abrubbeln
- Automatische Reinigungsfunktion (Auto-Clean Funktion): Dank integrierem Vorsatzsieb werden kleine Schmutzpartikel im Wasser einfach ausgespült
- Reinigung des Strahlreglers ohne Demontage möglich
- Nationale und internationale Prüfzeichen
- Nicht geeignet für drucklose Geräte
- Nagenoeg druckonafhankelijk waterspaarproduct
- Met geïntegreerde doorstroomregelaartechnologie (PCA® functie)
- Effectieve kalkbescherming dankzij een zacht elastomeeroppervlak (SLC® functie). Door zachte elastomeeroppervlak is aanwezige kalk eenvoudig met de vinger weg te wrijven
- Automatische reinigingsfunctie in straalregelaar binnenwerk (Auto-Clean functie): kleine vuildeeltjes worden automatisch met het water weggespoeld
- Het reinigen van de straalregelaar is mogelijk zonder demontage
- Nationale en internationale keuren waaronder Kiwa
- Niet geschikt voor drukloze apparaten
- Produit économiseur d'eau pratiquement indépendamment de la pression d'écoulement
- Technologie de régulation intégrée du débit (technologie PCA®)
- Protection antitartre efficace grâce à son inédite surface en élastomère (fonction SLC®). Enlever tout simplement les résidus de tartre en les grattant du doigt
- Fonction de nettoyage automatique du tamis (fonction auto-nettoyante): Les petites particules de saleté dans l'eau sont rincées
- Il n'est pas nécessaire de démonter l'aérateur pour le nettoyer
- Labels de conformité nationaux et internationaux
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

### Durchflussklassen

~3.8 l/min\*  
~5.0 l/min  
~5.7 l/min\*  
~6.0 l/min\*  
~7.0 l/min  
~8.3 l/min\*

### Doorstroomklassen

~3.8 l/min\*C  
~5.0 l/min  
~5.7 l/min\*  
~6.0 l/min\*  
~7.0 l/min  
~8.3 l/min\*

### Classes de débit

~3.8 l/min\*  
~5.0 l/min  
~5.7 l/min\*  
~6.0 l/min\*  
~7.0 l/min  
~8.3 l/min\*

\* ohne Auto-Clean Funktion  
\* zonder Auto-Clean functie  
\* sans fonction auto-nettoyante


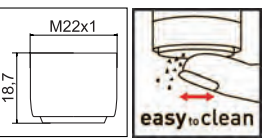












# CASCADE® SLC® PCA®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---


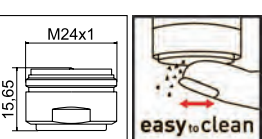










## CASCADE® SLC® PCA Strahlregler

## CASCADE SLC PCA Straalregelaar

   	 4 005897 098174	02 7241 94	verchromt verchroomd M22x1 ; A** / ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	1		7.65
	 4 005897 097320	02 7252 97	verchromt verchroomd M22x1 ; A** / ~ 5l/min.	20		7.65
	 4 005897 031515	02 7248 90	verchromt verchroomd M22x1 ; A** / ~ 6l/min.	1		7.29
	 4 005897 048483	02 7250 97	verchromt verchroomd M22x1 ; B* / ~ 7l/min.	20		7.65

## CASCADE® SLC® PCA Strahlregler

## CASCADE SLC PCA Straalregelaar

   	 4 005897 098181	02 7341 94	verchromt verchroomd M24x1 ; A** / ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	1		7.65
	 4 005897 097214	02 7352 97	verchromt verchroomd M24x1 ; A** / ~ 5l/min.	20		7.65
	 4 005897 031522	40 0052 90	verchromt verchroomd M24x1 ; A** / ~ 6l/min.	1		7.29
	 4 005897 048490	02 7350 97	verchromt verchroomd M24x1 ; B* / ~ 7l/min.	20		7.65

## CASCADE® SLC® PCA® Innenteil

## CASCADE® SLC® PCA® Binnenwerk

   	 4 005897 098198	02 7441 94	mit Dichtung/blau met pakkingen/blauw M22 / M24 ; A** / ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	1		5.75
	 4 005897 097337	02 7452 97	mit Dichtung/grün met pakkingen/groen M22 / M24 ; A** / ~ 5l/min.	20		5.75
	 4 005897 053470	02 7448 90	ohne Dichtung/schwarz zonder pakkingen/zwart M22 / M24 ; A** / ~ 6l/min.	1		5.47
	 4 005897 048513	02 7450 97	mit Dichtung/hellgrün met pakkingen/licht-groen M22 / M24 ; B* / ~ 7l/min.	20		5.75

# CASCADE® SLC® PCA®

EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

**CASCADE® SLC® AC Servicebox** **CASCADE® SLC® AC Servicebox**



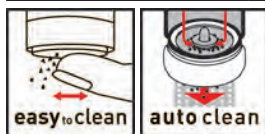
01 9925 44

mit Wassersparern  
met waterbesparende straalr.

1



199.69




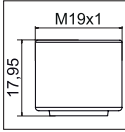





Inhalt/Inhoud:

- 6x CASCADE® SLC® AC PCA®  
M22x1, ~7 l/min. Art. 02 7250 97
- 14x CASCADE® SLC® AC PCA®  
M24x1, ~7 l/min. Art. 02 7350 97
- 10x CASCADE® SLC® AC PCA®  
IT M22/M24, ~7 l/min. Art. 02 7450 97


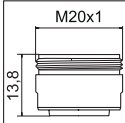





# CASCADE® SLC® PCA®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

<b>CASCADE® SLC® PCA Strahlregler</b>	<b>CASCADE SLC PCA Straalregelaar</b>
---------------------------------------	---------------------------------------

  	 4 005897 125894	43 0052 95	verchromt verchroomd M19x1 ; ~ 1.5 gpm / ~ 5.7l/min.	1		8.23
	 4 005897 125924	43 0053 95	verchromt verchroomd M19x1 ; ~ 2.2 gpm / ~ 8.3l/min.	1		8.23

<b>CASCADE® SLC® PCA Strahlregler</b>	<b>CASCADE SLC PCA Straalregelaar</b>
---------------------------------------	---------------------------------------

  	 4 005897 125917	43 0056 95	verchromt verchroomd M20x1 ; ~ 1.5 gpm / ~ 5.7l/min.	1		8.23
	 4 005897 125931	43 0057 95	verchromt verchroomd M20x1 ; ~ 2.2 gpm / ~ 8.3l/min.	1		8.23

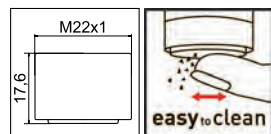
# CASCADE® SLC® PCA® Diebstahlsicher

## CASCADE® SLC® PCA® anti diefstal

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

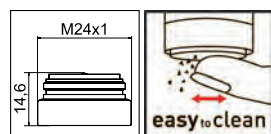
CASCADE SLC PCA Safety Strahlr	CASCADE SLC PCA Safety Straal.					
--------------------------------	--------------------------------	--	--	--	--	--

		02 7262 97	verchromt verchroomd M22x1 ; A** / ~ 5l/min.	10		9.99
		02 7260 97	verchromt verchroomd M22x1 ; B* / ~ 7l/min.	10		9.99






CASCADE SLC PCA Safety Strahlr	CASCADE SLC PCA Safety Straal.					
--------------------------------	--------------------------------	--	--	--	--	--

		02 7362 97	verchromt verchroomd M24x1 ; A** / ~ 5l/min.	10		9.99
		02 7360 97	verchromt verchroomd M24x1 ; B* / ~ 7l/min.	10		9.99



Schlüssel zu Safety Strahreg.	Sleutel voor straalreg. Safety					
-------------------------------	--------------------------------	--	--	--	--	--

		01 3550 94	vernicked vernikkeld M22 / M24	1		2.35
---	---	------------	--------------------------------------	---	---	------





## LED Strahlregler / Straalregelaars / Aérateurs

- Funktioniert mittels Wasserdruck und ohne Batterien
- Wasser sparend (~7.5 l/min)
- Schöner und weicher Strahl dank NEOPERL®-Technologie
- Inkl. Adapter für alle Armaturen mit M24×1 und M22×1 Gewindeanschluss
- Optimaler Wirkungsgrad ab 1 bar Wasserdruck
- Einsatzbereich: 5 °C–45 °C bei max. 3 bar
- Nicht geeignet für drucklose Geräte

### 7-farbig

- Wechselt unabhängig von Temperatur und Wasserdruck alle 3–4 Sekunden die Farbe

### Traffic Light

- Hilft nach dem Ampelprinzip den Wasserhahn nur solange wie nötig laufen zu lassen:
- Grün:** Die ersten 15 Sekunden leuchtet der LED Strahlregler grün
- Gelb:** Nach 15 Sekunden wechselt der LED Strahlregler auf gelb
- Rot:** Nach 20 Sekunden schaltet der LED Strahlregler auf rot und fängt nach weiteren 5 Sekunden an zu blinken

- Werkt middels waterdruk en zonder batterijen
- Water besparen (~7.5 l/min)
- Mooie en zachte straal dankzij NEOPERL®-technologie
- Incl. adapter voor alle armaturen met M24×1 en M22×1 draadaansluiting
- Optimale werkingsgraad vanaf 1 bar waterdruk
- Ideale toepassing: 5 °C–45 °C bij max. 3 bar
- Niet geschikt voor drukloze apparaten

### 7-kleurig

- Wisselt onafhankelijk van temperatuur en waterdruk elke 3–4 seconden van kleur

### Traffic Light

- Helpt volgens het stoplichtprincipe om de waterkraan slechts zo lang te laten lopen als nodig:
- Groen:** De eerste 15 seconden brandt de LED straalregelaar groen
- Geel:** Na 15 seconden wisselt de LED straalregelaar naar geel
- Rood:** Na 20 seconden wisselt de LED straalregelaar naar rood en begint na nog eens 5 seconden te knipperen

- Fonctionne avec la pression de l'eau et sans pile.
- Économie de l'eau (~7.5 l/min)
- Un jet beau et doux grâce à la technologie NEOPERL®
- Adaptateur compris pour toutes les robinetteries avec raccord fileté M24×1 et M22×1
- Rendement optimal avec une pression d'eau supérieure à 1 bar
- Domaine d'utilisation: 5 °C–45 °C à max. 3 bars
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

### 7 couleurs

- Change de couleur toutes les 3 à 4 secondes, indépendamment de la température et de la pression de l'eau

### Traffic Light

- Selon le principe des feux de signalisation, permet de laisser couler le robinet uniquement le temps nécessaire:
- Vert:** les 15 premières secondes, l'aérateur à LED émet une lumière verte
- Jaune:** après 15 secondes, l'aérateur à LED passe au jaune
- Rouge:** après 20 secondes, l'aérateur à LED passe au rouge et se met à clignoter après 5 secondes supplémentaires

# LED Strahlregler

## LED Straalregelaar

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

### HONEYCOMB LED Strahlregler

### HONEYCOMB LED Straalregelaar



70 5927 98

mit 3 Farben "Traffic Light"  
met 3 kleuren "Traffic Light"  
M22x1 / M24x1 ; ~ 7.5l/min.  
DE, GB, FR, IT, NL, ES, PT, TR, GR

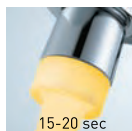
5



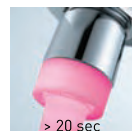
14.81



0-15 sec



15-20 sec



> 20 sec

- Hilft nach dem Ampelprinzip, den Wasserhahn nur solange wie nötig laufen zu lassen
- Inkl. M24x1 x M22x1 Adapter
- *Helpt volgens het stoplicht-principe om de waterkraan slechts zo lang te laten lopen als nodig*
- Incl. M24x1 x M22x1 adapter

- Die ersten 15 Sek. leuchtet der Strahlregler grün
- *De eerste 15 sec. brandt de straalregelaar groen*

- Nach 15 Sek. wechselt die Farbe auf gelb
- *Na 15 sec. wisselt de kleur naar geel*

- Nach 20 Sek. leuchtet der Strahlregler rot und fängt nach weiteren 5 Sek. zu blinken an
- *Na 20 sec. wisselt de straalregelaar naar rood en begint na nog eens 5 sec. te knipperen*

### HONEYCOMB LED Strahlregler

### HONEYCOMB LED Straalregelaar



70 5928 98

mit 7 Farben  
met 7 kleuren  
M22x1 / M24x1 ; ~ 7.5l/min.  
DE, GB, FR, IT, NL, ES, PT, TR, GR

5



14.81



- Wechselt alle 3-4 Sek. die Farbe
- Inkl. M24x1 x M22x1 Adapter
- *Wisselt elke 3-4 sec. van kleur*
- Incl. M24x1 x M22x1 adapter

### Adapter für LED Strahlregler

### Adapter voor LED Straalreg.



02 0320 96

Messing verchromt  
messing verchromd  
M24x1 x M22x1

1



4.11





## MIKADO SLC® PCA® / MIKADO PCA®

- Nahezu druckunabhängiges Wassersparprodukt
- Mit integrierter Mengenreglertechnologie (PCA® Funktion)
- Der Wasserstrahl wird zum Blickfang beim Händewaschen
- Außergewöhnliches, netzförmig angelegtes Strahlbild
- Schlichte und filigrane Schönheit
- Aufgrund der formbedingt nach unten hin abnehmenden Wasserstrahldichte ändert sich die gefühlte Strahlhärte von massierend bis angenehm weich
- Auch erhältlich mit SLC® Funktion: Effektiver Kalkschutz – dank der weichen Elastomeroberfläche können Kalkablagerungen ganz leicht entfernt werden. Einfach den Kalk an der Elastomeroberfläche abrubbeln
- Nicht geeignet für drucklose Geräte

**Durchflussklasse**  
~1.3 l/min

- Nagenoeg drukonafhankelijk, waterbesparend product
- Met geïntegreerde doorstroomregelaartechnologie (PCA® functie)
- De waterstraal wordt de blikvanger bij het handen wassen
- Buitengewoon netvormig straalpatroon
- Sobere en harmonieuze schoonheid
- Doordat de dichtheid van de waterstraal, bepaald door zijn vorm, naar onder toe afneemt, verandert de ervaren straalhardheid van masserend tot aangenaam zacht
- Ook leverbaar met SLC® functie: eve kalkbescherming dankzij een zacht elastomeeroppervlak. Door zachte elastomeeroppervlak is aanwezige kalk eenvoudig met de vinger weg te wrijven
- Niet geschikt voor drukloze apparaten

**Doorstroomklasse**  
~1.3 l/min

- Produit économiseur d'eau pratiquement indépendamment de la pression d'écoulement
- Technologie de régulation intégrée du débit (technologie PCA®)
- Le jet accroche le regard quand on se lave les mains
- Jet de forme en résille inédit
- Beauté pure en filigrane
- En raison de sa forme, le jet perd de sa densité à mesure qu'il s'éloigne de l'aérateur; la dureté du jet ressentie va de massante à agréablement douce
- Également disponible avec la fonction SLC®: Protection antitartre efficace grâce à son inédite surface en élastomère. Enlever tout simplement les résidus de tartre en les grattant du doigt
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

**Classe de débit**  
~1.3 l/min



# MIKADO SLC® PCA®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

**NEW**

MIKADO SLC® PCA® Strahlregler

MIKADO SLC® PCA® Straalr.



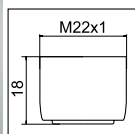
02 7577 95

verchromt  
verchroomd  
M22x1 ; ~ 0.35 gpm / ~ 1.3l/min.

1



13.20



**NEW**

MIKADO SLC® PCA® Strahlregler

MIKADO SLC® PCA® Straalr.



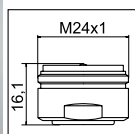
02 7578 95

verchromt  
verchroomd  
M24x1 ; ~ 0.35 gpm / ~ 1.3l/min.

1



13.20






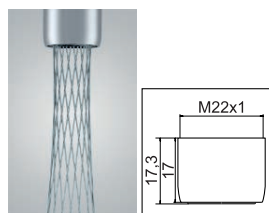
# MIKADO PCA®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## MIKADO PCA® Strahlregler

## MIKADO PCA® Straalregelaar




	4  005897 142259	02 7570 95	verchromt verchroomd M22x1 ; ~ 0.35 gpm / ~ 1.3l/min.	1		5.11
---	---	------------	---	---	---	------

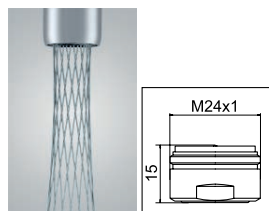


reddot award 2016  
winner

## MIKADO PCA® Strahlregler

## MIKADO PCA® Straalregelaar

	4  005897 142266	02 7571 95	verchromt verchroomd M24x1 ; ~ 0.35 gpm / ~ 1.3l/min.	1		5.11
---	---	------------	---	---	---	------



reddot award 2016  
winner





PCA® Spray



PCA® Spray ITR

## Spray Strahlregler / Straalregelaars / Aérateurs

### PCA® Spray SLC®

- Nahezu druckunabhängiges Wassersparprodukt mit integrierter Mengenreglertechnologie (PCA® Funktion)
- Ideal geeignet für den Einsatz in Reihenwaschanlagen (z.B. öffentliche Toiletten mit hoher Besucherfrequenz)
- Weitestgehend konstante Durchflussleistung nahezu unabhängig vom Fließdruck (0,8 bis 6 bar)
- Versorgt alle Entnahmestellen gleichmäßig mit Wasser
- Erzeugt einen spritzfreien, nicht belüfteten Brausestrahl
- Effektiver Kalkschutz (SLC® Funktion): Dank der weichen Elastomeroberfläche können Kalkablagerungen ganz leicht entfernt werden
- Nicht geeignet für drucklose Geräte

### Durchflussklassen

~1.9 l/min; ~3.0 l/min; ~3.8 l/min  
~5.0 l/min

### PCA® Spray ITR

- Nahezu druckunabhängiges Wassersparprodukt mit integrierter Mengenreglertechnologie (PCA® Funktion)
- Besonderes, neuartiges Strahlbild «Rain Spray»
- Zahlreiche Silikonkuppen erzeugen einen großflächigen, angenehm perlenden Wasserstrahl – ein Duschstrahl für Waschtisch- und Duscharmaturen sowie Hygienesprays
- Auch erhältlich mit SSR Funktion (Verstellung der Richtung des Wasserstrahls)
- Nicht geeignet für drucklose Geräte

### Durchflussklassen

~3.8 l/min; ~7.0 l/min

### PCA® Spray SLC®

- Nagenoeg drukonafhankelijk waterspaarprodukt met geïntegreerde doorstroomregelaartechnologie (PCA® functie)
- Ideaal toepasbaar bij lange wasbakken met veel kranen. (b.v. openbare toiletten met hoge bezoeksfrequentie)
- Vrijwel constante doorstroomhoeveelheid nagenoeg onafhankelijk van de druk (0,8 tot 6 bar)
- Voorziet alle kranen gelijkmatig van water
- Geeft een spettervrije, niet beluchte douchestraal
- Effectieve kalkbescherming dankzij een zacht elastomeeroppervlak (SLC® functie)
- Niet geschikt voor druckloze apparaten

### Doorstroomklassen

~1.9 l/min; ~3.0 l/min; ~3.8 l/min  
~5.0 l/min

### PCA® Spray ITR

- Nagenoeg drukonafhankelijk waterspaarprodukt met geïntegreerde doorstroomregelaartechnologie (PCA® functie)
- Bijzonder, modern straalbeeld «Regen Spray»
- Talrijke siliconenkoppen zorgen voor een ruime, aangenaam parelende waterstraal – een douchestraal voor de wasbak – douchekranen en hygienedouche
- Ook leverbaar met SSR functie (verstelling van de richting van de waterstraal)
- Niet geschikt voor druckloze aparaten

### Doorstroomklassen

~3.8 l/min; ~7.0 l/min

### PCA® Spray SLC®

- Produit économiseur d'eau pratiquement indépendamment de la pression d'écoulement et doté d'une régulation intégrée du débit (technologie PCA®)
- Approprié pour une utilisation sur les lave-mains à eau prémélangée comme dans les installations de lavabos collectifs dans le secteur public et professionnel
- Débit à peu près constant, presque indépendante de la pression d'écoulement (0,8 à 6 bar)
- Tous les robinets sont approvisionnés avec une quantité d'eau identique
- Produit un jet pluie non aéré qui n'éclabousse pas
- Protection antitartre efficace grâce à son inédite surface en élastomère (fonction SLC®)
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

### Classes de débit

~1.9 l/min; ~3.0 l/min; ~3.8 l/min  
~5.0 l/min

### PCA® Spray ITR

- Produit économiseur d'eau pratiquement indépendamment de la pression d'écoulement et doté d'une régulation intégrée du débit (technologie PCA®)
- Jet pluie d'un type nouveau très particulier
- Une multitude de buses en silicone contribue à former un jet de surface étendue et agréablement doux – parfait pour les robinetteries de lavabos et de douches, mais aussi pour la toilette intime
- Également disponible avec la fonction SSR (orientation du jet d'eau réglable)
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

### Classes de débit











~3.8 l/min; ~7.0 l/min

**PCA® Spray SLC®**  
**PCA® Spray SLC®**

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---











**PCA® Spray SLC® Strahlregler**

**PCA® Spray SLC® Straalregelaar**

 	 4 005897 142785	02 7500 94	verchromt verchroomd M22x1 ; ~ 0.5 gpm / ~ 1.9l/min.	1		9.00
	 4 005897 211405	02 7505 94	verchromt/ohne SLC® Noppen verchroomd/zonder SLC® M22x1 ; ~ 3l/min.	1		8.78
	 4 005897 142792	02 7506 94	verchromt verchroomd M22x1 ; ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	1		9.00
	 4 005897 109122	02 7508 45	verchromt verchroomd M22x1 ; ~ 5l/min.	1		9.00

**PCA® Spray SLC® Strahlregler**

**PCA® Spray SLC® Straalregelaar**

 	 4 005897 142815	02 7510 94	verchromt verchroomd M24x1 ; ~ 0.5 gpm / ~ 1.9l/min.	1		9.00
	 4 005897 211603	02 7515 94	verchromt/ohne SLC® Noppen verchroomd/zonder SLC® M24x1 ; ~ 3l/min.	1		8.78
	 4 005897 142822	02 7516 94	verchromt verchroomd M24x1 ; ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	1		9.00
	 4 005897 109115	02 7520 45	verchromt verchroomd M24x1 ; ~ 5l/min.	1		9.00

**PCA® Spray SLC® Innenteil**

**PCA® Spray SLC® Binnenwerk**

 	 4 005897 142839	02 7550 47	mit Dichtung/limonengrün met pakkingen/lime groen M22 / M24 ; ~ 0.5 gpm / ~ 1.9l/min.	1		7.68
	 4 005897 088304	02 7555 47	mit Dichtung/lila/o.SLC Noppen met pakkingen/lila/zonder SLC M22 / M24 ; ~ 3l/min.	1		7.52
	 4 005897 142846	02 7556 94	mit Dichtung/blau met pakkingen/blauw M22 / M24 ; ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	1		7.68
	 4 005897 142853	02 7560 47	mit Dichtung/rot met pakkingen/rood M22 / M24 ; ~ 5l/min.	1		7.68

# PCA® Spray SLC® Diebstahlsicher

## PCA® Spray SLC® anti diefstal

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

### PCA® Spray SLC Safety Strahlr.






### PCA® Spray SLC Safety Straalr.

	4 005897 142860	02 7520 94	verchromt verchroomd M22x1 ; ~ 0.5 gpm / ~ 1.9l/min.	1		11.66
	4 005897 211801	02 7525 94	verchromt/ohne SLC® Noppen verchroomd/zonder SLC® M22x1 ; ~ 3l/min.	1		11.41
	4 005897 142877	02 7526 94	verchromt verchroomd M22x1 ; ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	1		11.66



### PCA® Spray SLC Safety Strahlr.

### PCA® Spray SLC Safety Straalr.

	4 005897 131222	02 7530 94	verchromt verchroomd M24x1 ; ~ 0.5 gpm / ~ 1.9l/min.	1		11.66
	4 005897 212006	02 7535 94	verchromt/ohne SLC® Noppen verchroomd/zonder SLC® M24x1 ; ~ 3l/min.	1		11.41
	4 005897 142891	02 7536 94	verchromt verchroomd M24x1 ; ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	1		11.66



### Schlüssel zu Safety Strahreg.


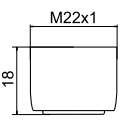


### Sleutel voor straalreg. Safety

	4 005897 158830	01 3550 94	vernicked vernikkeld M22 / M24	1		2.35
---	-----------------	------------	--------------------------------------	---	---	------

# PCA® Spray ITR

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

<b>PCA® Spray ITR Strahlregler</b>	<b>PCA® Spray ITR Straalregelaar</b>
------------------------------------	--------------------------------------

  	 4 005897 134360	02 7586 94	verchromt verchroomd M22x1 ; ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	1		9.31
	 4 005897 129496	02 7580 94	verchromt verchroomd M22x1 ; ~ 7l/min.	1		9.31

<b>PCA® Spray ITR Strahlregler</b>	<b>PCA® Spray ITR Straalregelaar</b>
------------------------------------	--------------------------------------

  	 4 005897 134377	02 7587 94	verchromt verchroomd M24x1 ; ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	1		9.31
	 4 005897 129519	02 7581 94	verchromt verchroomd M24x1 ; ~ 7l/min.	1		9.31





<b>PCA® Spray ITR Innenteil</b>	<b>PCA® Spray ITR Binnenwerk</b>
---------------------------------	----------------------------------

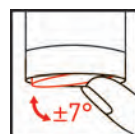
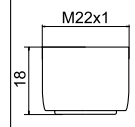
  	 4 005897 134384	02 7588 94	mit Dichtung/blau met pakkingen/blauw M22 / M24 ; ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	1		8.13
	 4 005897 129465	02 7582 94	mit Dichtung/hellgrün met pakkingen/licht-groen M22 / M24 ; ~ 7l/min.	1		8.13

# PCA® Spray ITR SSR

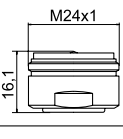




	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

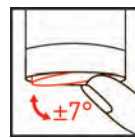
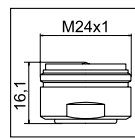
<b>PCA® Spray ITR SSR Strahlr.</b>	<b>PCA® Spray ITR SSR Straalr.</b>
------------------------------------	------------------------------------

  	 4 005897 134414	02 7596 94	verchromt verchroomd M22x1 ; ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	1		10.16
	 4 005897 129472	02 7590 94	verchromt verchroomd M22x1 ; ~ 7l/min.	1		10.16



<b>PCA® Spray ITR SSR Strahlr.</b>	<b>PCA® Spray ITR SSR Straalr.</b>
------------------------------------	------------------------------------

  	 4 005897 134421	02 7597 94	verchromt verchroomd M24x1 ; ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	1		10.16
	 4 005897 129489	02 7591 94	verchromt verchroomd M24x1 ; ~ 7l/min.	1		10.16

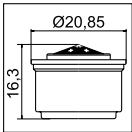





# PCA® Spray ITR SSR

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

<b>PCA® Spray ITR SSR Innenteil</b>	<b>PCA® Spray ITR SSR Binnenwerk</b>
-------------------------------------	--------------------------------------

   	 4 005897 134391	<b>02 7598 94</b> mit Dichtung/blau <i>met pakkingen/blauw</i> M22 / M24 ; ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	1		<b>8.99</b>
	 4 005897 129458	<b>02 7592 94</b> mit Dichtung/hellgrün <i>met pakkingen/licht-groen</i> M22 / M24 ; ~ 7l/min.	1		<b>8.99</b>



## CASCADE® SLC® SSR Econom

- Druckabhängiges Wassersparprodukt, das bis zu 50% Wasser und Energie spart
  - Verststellung der Richtung des Wasserstrahls durch einfaches Antippen der beweglichen Schwenkplatte
  - Schwenkwinkel beträgt  $\pm 7^\circ$
  - Im Fall eines ungünstigen Aufprallwinkels des Wasserstrahls kann die Strahlrichtung optimiert werden, ohne Armatur oder Waschtisch austauschen zu müssen
  - Einfaches Austauschen der bestehenden Strahlregler mit entsprechendem SSR Strahlregler (100% Kompatibilität)
  - Effektiver Kalkschutz (SLC® Funktion): Dank der weichen Elastomeroberfläche können Kalkablagerungen ganz leicht entfernt werden. Einfach den Kalk an der Elastomeroberfläche abrubbeln
  - Nicht geeignet für drucklose Geräte
- Drukafhankelijk waterspaarproduct die tot 50% water en energie bespaart
  - Verstellen van de waterstraal door eenvoudig met de vinger het beweegbare binnenwerk te kantelen.
  - Zwenkhoek bedraagt  $\pm 7^\circ$
  - In voorkomende ongunstige verhouding tussen kraan en wasbak de ideale straalregelaar om de straalrichting te optimaliseren
  - Eenvoudig de bestaande straalregelaar uitwisselen tegen de SSR straalregelaar (100% compatibel)
  - Effectieve kalkbescherming dankzij een zacht elastomeeroppervlak (SLC® functie). Door zachte elastomeeroppervlak is aanwezige kalk eenvoudig met de vinger weg te wrijven
  - Niet geschikt voor drukloze apparaten
- Dispositif d'économie de l'eau vous permettant d'économiser jusqu'à 50% de l'eau et de l'énergie
  - Déviation du jet d'eau par simple effleurement de la plaque pivotante
  - Tamis pivotant  $\pm 7^\circ$
  - En cas d'angle d'impact défavorable du jet d'eau, il est possible d'optimiser la direction du jet sans devoir échanger la robinetterie ni le lavabo
  - Remplacement aisé des aérateurs existants avec aérateur SSR correspondant (compatibilité absolue)
  - Protection antitartre efficace grâce à son inédite surface en élastomère (fonction SLC®). Enlever tout simplement les résidus de tartre en les grattant du doigt
  - Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

### Durchflussklasse

Z ~7.5-9.0 l/min bei 3 bar

### Doorstroomklasse



Z ~7.5-9.0 l/min bij 3 bar

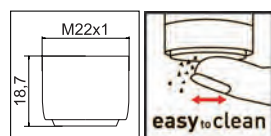
### Classe de débit




Z ~7.5-9.0 l/min à 3 bar

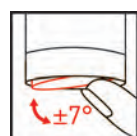
# CASCADE® SLC® SSR Econom




	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

CASCADE® SLC SSR Eco. Strahlr.		CASCADE SLC SSR Eco. Straalr.				
	4  005897 134483	02 8020 95	verchromt verchroomd M22x1 ; Z = ~ 7.5 – 9l/min.	1		6.21



CASCADE® SLC SSR Eco. Strahlr.		CASCADE SLC SSR Eco. Straalr.				
	4  005897 134520	02 8021 95	verchromt verchroomd M24x1 ; Z = ~ 7.5 – 9l/min.	1		6.21



CASCADE® SLC® SSR Eco. Innent.		CASCADE SLC SSR E Binnenwerk				
	4  005897 134568	02 8022 95	mit Dichtung/hellgrün met pakkingen/licht-groen M22 / M24 ; Z = ~ 7.5 – 9l/min.	1		4.43





## CASCADE® SLC® SSR PCA®

- Nahezu druckunabhängiges Wassersparprodukt, das bis zu 50% Wasser und Energie spart
- Mit integrierter Mengenreglertechnologie (PCA® Funktion)
- Verstellung der Richtung des Wasserstrahls durch einfaches Antippen der beweglichen Schwenkplatte, Schwenkwinkel beträgt  $\pm 7^\circ$
- Im Fall eines ungünstigen Aufprallwinkels des Wasserstrahls kann die Strahlrichtung optimiert werden, ohne Armatur oder Waschtisch austauschen zu müssen
- Einfaches Austauschen der bestehenden Strahlregler mit entsprechendem SSR Strahlregler (100% Kompatibilität)
- Effektiver Kalkschutz (SLC® Funktion): Dank der weichen Elastomeroberfläche können Kalkablagerungen ganz leicht entfernt werden. Einfach den Kalk an der Elastomeroberfläche abrubbeln
- Nicht geeignet für drucklose Geräte

**Durchflussklasse**  
~7.0 l/min

- Nagenoeg drukonafhankelijk waterspaarproduct die tot 50% water en energie bespaart
- Met geïntegreerde doorstroomregelaartechnologie (PCA® functie)
- Verstellen van de waterstraal door eenvoudig met de vinger het beweegbare binnenwerk te kantelen.
- Zwenkhoek bedraagt  $\pm 7^\circ$
- In voorkomende ongunstige verhouding tussen kraan en wasbak de ideale straalregelaar om de straalrichting te optimaliseren
- Eenvoudig de bestaande straalregelaar uitwisselen tegen de SSR straalregelaar (100% compatibel)
- Effectieve kalkbescherming dankzij een zacht elastomeeroppervlak (SLC® functie). Door zachte elastomeeroppervlak is aanwezige kalk eenvoudig met de vinger weg te wrijven
- Niet geschikt voor drukloze apparaten

**Doorstroomklasse**  
~7.0 l/min

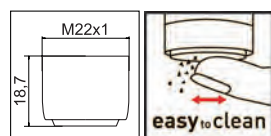
- Produit économiseur d'eau pratiquement indépendamment de la pression d'écoulement vous permettant d'économiser jusqu'à 50% de l'eau et de l'énergie
- Technologie de régulation intégrée du débit (technologie PCA®)
- Déviation du jet d'eau par simple effleurement de la plaque pivotante, tamis pivotant  $\pm 7^\circ$
- En cas d'angle d'impact défavorable du jet d'eau, il est possible d'optimiser la direction du jet sans devoir échanger la robinetterie ni le lavabo
- Remplacement aisé des aérateurs existants avec aérateur SSR correspondant (compatibilité absolue)
- Protection antitartre efficace grâce à son inédite surface en élastomère (fonction SLC®). Enlever tout simplement les résidus de tartre en les grattant du doigt
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression




**Classe de débit**  
~7.0 l/min

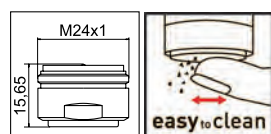
# CASCADE® SLC® SSR PCA®




	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

CASCADE® SLC® SSR PCA Strahlr.	CASCADE® SLC® SSR PCA Straalr.					
	4  005897 134476	02 8030 95	verchromt verchroomd M22x1 ; ~ 7l/min.	1		7.70



CASCADE® SLC® SSR PCA Strahlr.	CASCADE® SLC® SSR PCA Straalr.					
	4  005897 134452	02 8031 95	verchromt verchroomd M24x1 ; ~ 7l/min.	1		7.70



CASCADE® SLC® SSR PCA Innet.	CASCADE® SLC® SSR PCA Binnenw.					
	4  005897 134438	02 8032 95	mit Dichtung/hellgrün met pakkingen/licht-groen M22 / M24 ; ~ 7l/min.	1		5.79





## HONEYCOMB TT PCA®

- Nahezu druckunabhängiges Wassersparprodukt, das bis zu 50% Wasser und Energie spart
- Mit integrierter Mengenreglertechnologie (PCA® Funktion)
- Geeignet für Armaturen mit kleinem Rohrdurchmesser wie z.B. Designarmaturen

**Durchflussklasse**  
~8.0 l/min

- Nagenoeg drukonafhankelijk waterspaarproduct die tot 50% water en energie bespaart
- Met geïntegreerde doorstroomregelaartechnologie (PCA® functie)
- Kleine straalregelaar speciaal voor Design kranen met een geringe doorsnede

**Doorstroomklasse**  
~8.0 l/min

- Produit économiseur d'eau pratiquement indépendamment de la pression d'écoulement vous permettant d'économiser jusqu'à 50% de l'eau et de l'énergie
- Technologie de régulation intégrée du débit (technologie PCA®)
- Approprié pour les diamètres de tuyauterie les plus réduits comme les robinetteries design




**Classe de débit**  
~8.0 l/min

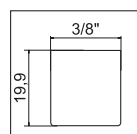
**DESIGN mit Komfortstrahl**  
**DESIGN met comfortstraal**

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

**HONEYCOMB PCA® Strahlregler**




**HONEYCOMB PCA® Straalregelaar**

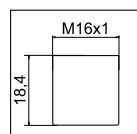
	 4 005897 008661	01 5608 45	verchromt verchroomd 3/8" ; ~ 8l/min.	1		8.24
---	--	------------	---	---	---	------



**HONEYCOMB PCA® Strahlregler**




**HONEYCOMB PCA® Straalregelaar**

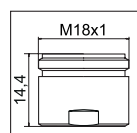
	 4 005897 008678	01 5628 45	verchromt verchroomd M16x1 ; ~ 8l/min.	1		8.24
---	--	------------	--	---	---	------



**HONEYCOMB PCA® Strahlregler**




**HONEYCOMB PCA® Straalregelaar**

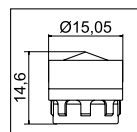
	 4 005897 008685	01 5648 45	verchromt verchroomd M18x1 ; ~ 8l/min.	1		8.24
---	--	------------	--	---	---	------



**HONEYCOMB PCA® Innenteil**

**HONEYCOMB PCA® Binnenwerk**

	 4 005897 008821	02 5608 45	mit Dichtung/gelb met pakkingen/geel 3/8" / M16 / M18 ; ~ 8l/min.	1		6.15
---	--	------------	---	---	---	------



# DESIGN mit Laminarstrahl

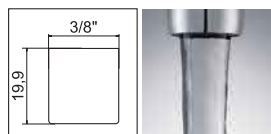
## DESIGN met Laminarstraal

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

### HONEYCOMB PCA® Lam. Strahlr.




### HONEYCOMB PCA Laminar Straalr.

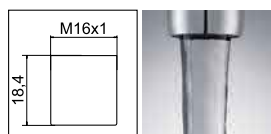
	4  005897 148343	01 5618 45	verchromt verchroomd 3/8" ; ~ 8l/min.	1		8.10
---	---	------------	---	---	---	------



### HONEYCOMB PCA® Lam. Strahlr.




### HONEYCOMB PCA Laminar Straalr.

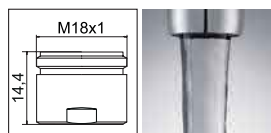
	4  005897 148350	01 5638 45	verchromt verchroomd M16x1 ; ~ 8l/min.	1		8.10
---	---	------------	--	---	---	------



### HONEYCOMB PCA® Lam. Strahlr.




### HONEYCOMB PCA Laminar Straalr.

	4  005897 148374	01 5658 45	verchromt verchroomd M18x1 ; ~ 8l/min.	1		8.10
---	---	------------	--	---	---	------



### HONEYCOMB PCA® Lam. Innenteil

### HONEYCOMB PCA Lam. Binnenwerk

	4  005897 148381	02 5618 45	ohne Dichtung/gelb zonder pakkingen/geel 3/8" / M16 / M18 ; ~ 8l/min.	1		5.81
---	---	------------	---	---	---	------





# DESIGN

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## Kugelgelenk f. Designarmaturen

## Kogelgewricht v.Design kraanen



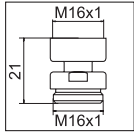
06 9041 98

verchromt  
verchroomd  
M16x1 x M16x1

1



18.54



## Kugelgelenk f. Designarmaturen

## Kogelgewricht v.Design kraanen



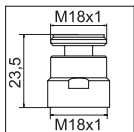
06 9055 98

verchromt  
verchroomd  
M18x1 x M18x1

1



18.54



## Kugelgelenk f. Designarmaturen

## Kogelgewricht v.Design kraanen



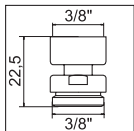
06 9062 98

verchromt  
verchroomd  
3/8" x 3/8"

1



18.54





Mit herkömmlichem M24  
Strahlregler  
Met traditionele M24  
straalregelaar  
Avec aérateur  
traditionnel M24



Mit COIN SLOT  
Met COIN SLOT  
Avec COIN SLOT



## COIN SLOT Econom

- Druckabhängiges Wassersparprodukt, das bis zu 50% Wasser und Energie spart
- Strahlregler, der ohne Messingmundstück und ohne Schlüssel an Armaturen mit M24 x 1 Anschlussgewinde eingesetzt werden kann
- Ein sogenannter «Coin Slot» (Münzschlitz) ist in diesem Strahlregler mit Gewinde integriert und ermöglicht ein einfaches An- und Abschrauben mittels einer Münze
- 100% kompatibel mit bereits existierenden M24 x 1 Strahlreglern
- Abtropfkante ist vollständig integriert und verhindert ein Abtropfen entlang der Armatur
- HONEYCOMB Struktur ermöglicht ein perfektes Strahlbild
- Nicht geeignet für drucklose Geräte

### Durchflussklasse

Z ~7.5-9.0 l/min bei 3 bar

- Drukafhankelijk waterspaarproduct, bespaart tot 50% water en energie
- Straalregelaar kan zonder messing huls en zonder sleutel op een kraan met M24x1 aansluiting gedraaid worden
- Een zogenaamde «Coin Slot» (muntgleuf) is in deze straalregelaar geïntegreerd en maakt het mogelijk eenvoudig met een munt te (de)monteren
- 100% uitwisselbaar met reeds bestaande M24 straalregelaars
- Geïntegreerde nadruprand wat nadruppen via de kraan voorkomt
- Perfecte straalkwaliteit – de HONEYCOMB structuur maakt een perfect straalbeeld mogelijk
- Niet geschikt voor drucklose apparaten

### Doorstroomklasse

Z ~7.5-9.0 l/min bij 3 bar

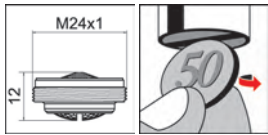
- Dispositif d'économie de l'eau vous permettant d'économiser jusqu'à 50% de l'eau et de l'énergie
- L'aérateur peut être utilisé sans gicleur en laiton et sans clé sur la robinetterie en fonte
- Un «Coin Slot» (fente pour pièce de monnaie) est intégré dans cet aérateur avec filetage et permet un vissage et dévissage faciles à l'aide d'une pièce de monnaie
- 100% compatible avec les aérateurs M24 x 1 déjà existants
- Le bord d'égouttement est entièrement intégré et empêche toute goutte de couler le long de la robinetterie
- Une qualité de jet parfaite – la structure HONEYCOMB permet un aspect optimal du jet
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

### Classe de débit

Z ~7.5-9.0 l/min à 3 bar

# COIN SLOT Econom

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>COIN SLOT Econom Strahlregler</b>		<b>COIN SLOT Econom Straalr.</b>				
	4 005897 107142	45 3029 90	hellgrün licht-groen M24x1 ; Z = ~ 7.5 – 9l/min.	1		5.62





## SLIM AIR PCA®

- Nahezu druckunabhängiges Wassersparprodukt, das bis zu 50% Wasser und Energie spart
- Mit integrierter Mengenreglertechnologie (PCA® Funktion)
- Strahlregler mit extrem niedriger Bauweise
- Kompatibel mit bestehenden Armaturengewinden der Größe M24 x 1 (mit Ausnahme von CACHÉ® STD M24 x 1)
- Messinggehäuse entfällt
- Kalkschutz dank HONEYCOMB Struktur
- Perfektes Strahlbild
- Nicht geeignet für drucklose Geräte
- Nagenoeg drukonafhankelijk water-spaarproduct die tot 50% water en energie bespaart
- Met geïntegreerde doorstroomregelaar-technologie (PCA® functie)
- Straalregelaar met extreem lage inbouw hoogte
- Compatibiliteit met bestaande kranen van grootte M24 x 1 (met uitzondering van de CACHÉ® STD M24 x 1)
- Messinghuls vervalt
- Kalkaanslag dankzij HONEYCOMB Structuur
- Perfecte straal
- Niet geschikt voor drukloze apparaten
- Produit économiseur d'eau pratiquement indépendamment de la pression d'écoulement vous permettant d'économiser jusqu'à 50% de l'eau et de l'énergie
- Technologie de régulation intégrée du débit (technologie PCA®)
- Conception de l'aérateur très basse
- Compatible avec les robinets existant de taille M24 x 1 (sauf pour le model CACHÉ® STD M24 x 1)
- Plus de douille en laiton
- Protection anticalcaire grâce la structure HONEYCOMB
- Image du jet parfaite
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

### Durchflussklassen

~5.7 l/min  
~8.3 l/min



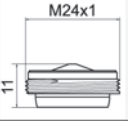



### Doorstroomklassen

~5.7 l/min  
~8.3 l/min

### Classes de débit

~5.7 l/min  
~8.3 l/min

# SLIM AIR PCA®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>SLIM AIR PCA® Strahlregler</b>		<b>SLIM AIR PCA® Straalregelaar</b>				
	4 005897 110173	45 3050 90	M24x1 ; ~ 1.5 gpm /~ 5.7l/min.	1		5.65
	4 005897 110111	45 3051 90	M24x1 ; ~ 2.2 gpm /~ 8.3l/min.	1		5.65
<b>CACHÉ® JR &amp; SLIM AIR Services.</b>		<b>CACHÉ® JR &amp; SLIM AIR M.sleutel</b>				
	4 005897 097542	09 9151 46	Kunststoff/rot kunststof/rood JR + SLIM AIR / M21.5x1	1		1.70



## CACHÉ® PCA®

- Nahezu druckunabhängiges Wassersparprodukt, das bis zu 50% Wasser und Energie spart
  - Mit integrierter Mengenreglertechnologie (PCA® Funktion)
  - Strahlregler für diverse Designarmaturen
  - Wird direkt in die Armatur geschraubt
  - Leichte Montage dank CACHÉ®-Serviceschlüssel
  - CACHÉ® SSR mit verstellbarem Strahlwinkel von  $\pm 7^\circ$
  - Auch erhältlich mit SLC® Funktion: Effektiver Kalkschutz – dank der weichen Elastomeroberfläche können Kalkablagerungen ganz leicht entfernt werden. Einfach den Kalk an der Elastomeroberfläche abrubbeln
  - Nicht geeignet für drucklose Geräte
- Nagenoeg drukonafhankelijk watersparproduct die tot 50% water en energie bespaart
  - Met geïntegreerde doorstroomregelaartechnologie (PCA® functie)
  - Veel toegepast op Design kranen
  - Straalregelaar zonder mondstuk die direct in de kraan geschroefd wordt
  - Met behulp van speciale servicesleutel of een andere CACHE® straalregelaar van dezelfde grootte gemakkelijk te (de) monteren
  - CACHE® SSR met verstelbare straalrichting  $\pm 7^\circ$
  - Ook leverbaar met SLC® functie: Effectieve kalkbescherming dankzij een zacht elastomeeroppervlak. Door zachte elastomeeroppervlak is aanwezige kalk eenvoudig met de vinger weg te wrijven
  - Niet geschikt voor drukloze apparaten
- Produit économiseur d'eau pratiquement indépendamment de la pression d'écoulement vous permettant d'économiser jusqu'à 50% de l'eau et de l'énergie
  - Technologie de régulation intégrée du débit (technologie PCA®)
  - Aérateur pour diverses robinetteries design
  - Se visse directement dans la robinetterie
  - Montage aisée grâce à la clé de service CACHÉ®
  - CACHÉ® SSR avec angle du jet orientable de  $\pm 7^\circ$
  - Également disponible avec la fonction SLC®: Protection antitartre efficace grâce à son inédite surface en élastomère. Enlever tout simplement les résidus de tartre en les grattant du doigt
  - Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

### Durchflussklassen

~5.0 l/min  
~5.7 l/min  
~7.0 l/min  
~8.3 l/min

### Doorstroomklassen

~5.0 l/min  
~5.7 l/min  
~7.0 l/min  
~8.3 l/min


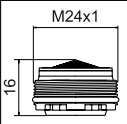





### Classes de débit

~5.0 l/min  
~5.7 l/min  
~7.0 l/min  
~8.3 l/min


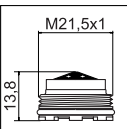




# CACHÉ® PCA®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---


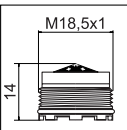




## CACHÉ CASCADE SLC PCA Strahlr. CACHÉ CASCADE SLC PCA Straalr.

  	 4 005897 074543	40 0251 90	STD / M24x1 ; ~ 5l/min.	1		10.29
	 7 611038 398415	70 5847 98	1 Stk. inkl. Schlüssel 1 stuk met sleutel STD / M24x1 ; ~ 5l/min. DE, GB, FR, IT, NL, ES, PT, TR, GR	5		11.77



## CACHÉ® HONEYCOMB PCA® Strahlr. CACHÉ® HONEYCOMB PCA® Straalr.

 	 4 005897 100341	42 2255 90	JR / M21.5x1 ; ~ 7l/min.	1		10.29
	 7 611038 339937	70 6119 98	1 Stk. inkl. Schlüssel 1 stuk met sleutel JR / M21.5x1 ; ~ 7l/min. DE, GB, FR, IT, NL, ES, PT, TR, GR	5		11.77

## CACHÉ® HONEYCOMB PCA® Strahlr. CACHÉ® HONEYCOMB PCA® Straalr.

 	 4 005897 060171	43 2255 90	TJ / M18.5x1 ; ~ 7l/min.	1		10.29
	 7 611038 339944	70 6120 98	1 Stk. inkl. Schlüssel 1 stuk met sleutel TJ / M18.5x1 ; ~ 7l/min. DE, GB, FR, IT, NL, ES, PT, TR, GR	5		11.77

## CACHÉ® HONEYCOMB PCA® Strahlr. CACHÉ® HONEYCOMB PCA® Straalr.


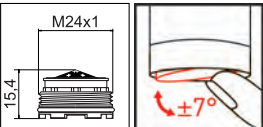




 	 4 005897 072778	44 3255 90	TT / M16.5x1 ; ~ 7l/min.	1		10.29
	 7 611038 339951	70 6121 98	1 Stk. inkl. Schlüssel 1 stuk met sleutel TT / M16.5x1 ; ~ 7l/min. DE, GB, FR, IT, NL, ES, PT, TR, GR	5		11.77

# CACHÉ® PCA®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

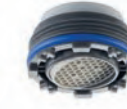
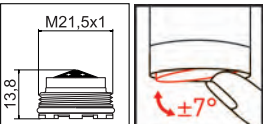




## CACHÉ® SSR PCA® Strahlregler

## CACHÉ® SSR PCA® Straalregelaar

 	 4 005897 074321	40 6256 90	STD / M24x1 ; ~ 1.5 gpm /~ 5.7l/min.	1		10.29
	 4 005897 074338	40 6253 90	STD / M24x1 ; ~ 2.2 gpm /~ 8.3l/min.	1		10.29


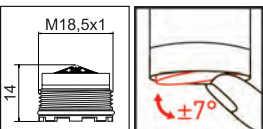


## CACHÉ® SSR PCA® Strahlregler

## CACHÉ® SSR PCA® Straalregelaar

 	 4 005897 097245	42 6256 90	JR / M21.5x1 ; ~ 1.5 gpm /~ 5.7l/min.	1		10.29
	 4 005897 096422	42 6253 90	JR / M21.5x1 ; ~ 2.2 gpm /~ 8.3l/min.	1		10.29


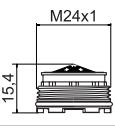






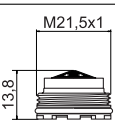






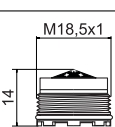














## CACHÉ® SSR PCA® Strahlregler

## CACHÉ® SSR PCA® Straalregelaar

 	 4 005897 099591	43 6256 90	TJ / M18.5x1 ; ~ 1.5 gpm /~ 5.7l/min.	1		10.29
	 4 005897 100792	43 6253 90	TJ / M18.5x1 ; ~ 2.2 gpm /~ 8.3l/min.	1		10.29



# CACHÉ® PCA®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>CACHÉ® PCA® Spray SLC Strahlr.</b>		<b>CACHÉ® PCA® Spray SLC Straalr.</b>				
  	 4 005897 101843	40 7459 90	STD / M24x1 ; ~ 0.5 gpm / ~ 1.9l/min.	1		10.29
	 4 005897 101850	40 7458 90	STD / M24x1 ; ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	1		10.29
<b>CACHÉ® PCA® Spray SLC Strahlr.</b>		<b>CACHÉ® PCA® Spray SLC Straalr.</b>				
  	 4 005897 102062	42 7459 90	JR / M21.5x1 ; ~ 0.5 gpm / ~ 1.9l/min.	1		10.29
	 4 005897 102079	42 7458 90	JR / M21.5x1 ; ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	1		10.29
<b>CACHÉ® PCA® Spray SLC Strahlr.</b>		<b>CACHÉ® PCA® Spray SLC Straalr.</b>				
  	 4 005897 101829	43 7459 90	TJ / M18.5x1 ; ~ 0.5 gpm / ~ 1.9l/min.	1		10.29
	 4 005897 101836	43 7458 90	TJ / M18.5x1 ; ~ 1 gpm / ~ 3.8l/min.	1		10.29
<b>CACHÉ® Serviceschlüssel</b>		<b>CACHÉ® Montage sleutel</b>				
	 4 005897 097764	09 9150 46	Kunststoff/gelb kunststof/geel TT / M16.5x1	1		1.70
	 4 005897 097542	09 9151 46	Kunststoff/rot kunststof/rood JR + SLIM AIR / M21.5x1	1		1.70
	 4 005897 097795	09 9152 46	Kunststoff/grau kunststof/grijs STD / M24x1	1		1.70
	 4 005897 097771	09 9153 46	Kunststoff/grün kunststof/groen TJ / M18.5x1	1		1.70



## PUSH

- Innovatives Wassersparprodukt, mit dem auf Knopfdruck wahlweise bis zu 50% Wasser gespart werden kann
- Durchflussleistung ist mittels Umstellknopf von ~5.0 l/min auf volle Durchflussleistung (max ~11.0 l/min bei 3 bar) umstellbar
- Ideal für den Einsatz in der Küche, wenn Sie vorübergehend die volle Literleistung zum Füllen des Topfes benötigen
- Spart neben Wasser auch Kosten für die Warmwasseraufbereitung
- Zum Nachrüsten an alle handelsüblichen Armaturen mit M24 und M22 Anschlussgewinde
- Nicht geeignet für drucklose Geräte

**Durchflussklasse**  
~5.0/11.0 l/min

- Innovatief waterbesparend product waarmee per knopdruk naar keuze tot 50% water kan worden bespaard
- Doorstroomcapaciteit kan middels de omstelknop van ~5.0 l/min op de volledige doorstroomcapaciteit (max ~11.0 l/min bij 3 bar) worden omgesteld
- Optimaal voor de keuken, als u voor het vullen van een pan even de volledige doorstroomcapaciteit nodig heeft
- Bespaart naast water ook kosten voor de warmwaterbereiding
- Voor het achteraf uitrusten van alle standaard kranen met M24 en M22 aansluitdraad
- Niet geschikt voor drukloze apparaten

**Doorstroomklasse**  
~5.0/11.0 l/min

- Produit économiseur d'eau innovant permettant d'économiser au choix jusqu'à 50% d'eau par simple pression sur un bouton
- La puissance du débit peut passer, à l'aide d'un bouton inverseur, de ~5.0 l/min à une pleine puissance de débit (max. ~11.0 l/min à 3 bars)
- Idéal pour une utilisation dans la cuisine, si vous avez besoin temporairement de la pleine puissance volumétrique pour remplir la poêle
- Outre l'eau, permet d'économiser également les coûts pour la préparation de l'eau chaude
- Compatible avec toutes les robinetteries ayant un filetage de raccordement M24 et M22
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

**Classe de débit**  
~5.0/11.0 l/min

# PUSH

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

<b>HONEYCOMB PUSH Umstellstrahlr.</b>	<b>PUSH Omstelstraalregelaar</b>
---------------------------------------	----------------------------------



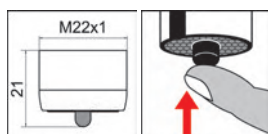
02 0380 97

verchromt  
verchroomd  
M22x1 ; ~ 5/~ 11l/min.

20



9.84



<b>HONEYCOMB PUSH Umstellstrahlr.</b>	<b>PUSH Omstelstraalregelaar</b>
---------------------------------------	----------------------------------



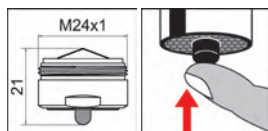
02 0381 97

verchromt  
verchroomd  
M24x1 ; ~ 5/~ 11l/min.

20



9.84





Sparbetrieb  
Sparstand  
Mode économies  
(~7.0 l/min)



Volle Leistung  
Volle straal  
Puissance maximale  
(~17.0 l/min à 3 bar)



Sparbetrieb  
Sparstand  
Mode économies  
(~11.0 l/min)






Volle Leistung  
Volle straal  
Puissance maximale  
(~20.0 l/min)

## ECOBOOSTER

- ECOBOOSTER Produkte sind verfügbar für Waschtisch, Dusche und Küche
- In der Ausgangsstellung bei geschlossenem Wasserhahn sind alle ECOBOOSTER Produkte auf Sparbetrieb eingestellt
- Bei Bedarf kann der Wasserdurchfluss ganz einfach per Knopfdruck von Sparleistung auf volle Literleistung umgestellt werden
- Beim Schließen der Armatur schaltet das ECOBOOSTER Produkt wieder auf Sparbetrieb um
- Nicht geeignet für drucklose Geräte
- ECOBOOSTER producten zijn verkrijgbaar voor de wastafel, douche en keuken
- In de uitgangspositie bij gesloten kraan zijn alle ECOBOOSTER producten op spaarstand ingesteld
- Indien nodig kan de waterstraal eenvoudig middels een druk op de knop omgesteld worden naar volle straal
- Bij het sluiten van de kraan schakelt de ECOBOOSTER automatisch weer om naar spaarstand
- Niet geschikt voor drukloze apparaten
- Les produits ECOBOOSTER sont disponibles pour les lavabos, les douches et les cuisines
- En position initiale, lorsque le robinet est fermé, tous les produits ECOBOOSTER sont en mode économique
- Si nécessaire, il suffit d'appuyer sur le bouton pour que le jet passe du mode économique au mode débit maximal
- Lorsque l'on ferme la robinetterie, l'ECOBOOSTER repasse en mode économique
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression




# ECOBOOSTER

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

Ecobooster		Ecobooster				
	 7 611038 195038	02 0410 94	verchromt/für Armaturen/2 Stk. verchromd/voor kranen/2 stk. M22x1 ; A** / ~ 7l/min.	2		33.41






Mit Umschaltknopf von Spar-  
auf Normalbetrieb  
(Sparbetrieb 7 l/min. / volle  
Leistung 17 l/min. bei 3 bar)  
*Met omstelknop van spaarstand  
naar volle straal  
(Spaarstand 7 l/min. / volle straal  
17 l/min. bij 3 bar)*

Ecobooster		Ecobooster				
	 7 611038 195021	02 0420 94	verchromt/für Armaturen/2 Stk. verchromd/voor kranen/2 stk. M24x1 ; A** / ~ 7l/min.	2		33.41



Mit Umschaltknopf von Spar-  
auf Normalbetrieb  
(Sparbetrieb 7 l/min. / volle  
Leistung 17 l/min. bei 3  
*Met omstelknop van spaarstand  
naar volle straal  
(Spaarstand 7 l/min. / volle straal  
17 l/min. bij 3 bar)*

# ECOBOOSTER

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Ecobooster Shower</b> <span style="float: right;"><b>Ecobooster Shower</b></span>						
	 7 611038 195014	02 0430 94	verchromt/für Duschen/2 Stk. verchromd/voor douches/2 stk. ½" x ½" ; B* / ~ 11l/min.	2		40.86






Mit Umschaltknopf von Spar-  
auf Normalbetrieb  
(Sparbetrieb 11 l/min. / volle  
Leistung max. 20 l/min.)  
Darf nur zwischen Brause  
und Brauseschlauch montiert  
werden.




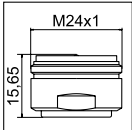

Optimaler Wirkungsgrad mit  
1-Strahl-Brausen.




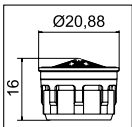

*Met omstelknop van spaarstand  
naar volle straal  
(Spaarstand 11 l/min. / volle straal  
ca. 20 l/min.)*

*Voor montage tussen handdouche  
en doucheslang.*

*De Ecobooster Shower werkt  
meest optimaal bij 1-stand  
handdouches.*

<b>Silikondichtung</b> <span style="float: right;"><b>Pakking Silicon</b></span>						
	 4 005897 063134	78 1070 94	für Ecobooster voor Ecobooster 15 x 21.3 x 3.5mm	1		0.34

<b>CASCADE® SLC® Strahlregler</b> <span style="float: right;"><b>CASCADE® SLC® Straalregelaar</b></span>						
	 4 005897 031386	01 0705 90	verchromt verchromd M24x1 ; B = ~ 22.8 - 25.2l/min.	1		6.02
						

<b>CASCADE® SLC® Innenteil</b> <span style="float: right;"><b>CASCADE® SLC® Binnenwerk</b></span>						
	 4 005897 142754	01 0805 90	mit Dichtung/dunkelblau met pakkingen/donkerblauw M22 / M24 ; B = ~ 22.8 - 25.2l/min.	1		4.15
						





## VARIOduo PCA® Strahlregler / Straalregelaar / Aérateur

- Formschöne, sehr schlanke Kontur
- Einfaches Umstellen vom belüfteten Strahl zum Brausestrahl mittels Drehen des Umstellrings
- Durch das Kugelgelenk kann jeder Winkel des Waschbeckens erreicht werden
- Nahezu druckunabhängiges Wassersparprodukt mit integrierter Mengenreglertechnologie (PCA® Funktion)
- Nicht geeignet für drucklose Geräte

### Durchflussklassen

~5.7 l/min  
~6.8 l/min

- Prachtig gevormde, zeer slanke contour
- Eenvoudig omschakelen van geventileerde straal naar douchestraal door de omstelring te draaien
- Door het kogelscharnier kan iedere hoek van de wastafel worden bereikt
- Nagenoeg drakonafhankelijk waterspaarprodukt met geïntegreerde doorstroomregelaartechnologie (PCA® functie)
- Niet geschikt voor drukloze apparaten

### Doorstroomklassen

~5.7 l/min  
~6.8 l/min

- Beau contour tout en finesse
- Passage aisé du jet aéré au jet douche par simple rotation de la bague de réglage
- Grâce à la rotule, la vasque du lavabo est accessible dans ses moindres recoins
- Produit économiseur d'eau pratiquement indépendamment de la pression d'écoulement et doté d'une régulation intégrée du débit (technologie PCA®)
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

### Classes de débit

~5.7 l/min  
~6.8 l/min

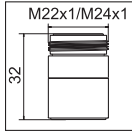


# VARIOduo PCA®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## VARIOduo PCA® Umstellstrahlr.

## VARIOduo PCA® Omstelstraalr.



70 5880 98

verchromt  
verchroomd  
M22x1/M24x1 ; ~ 5.7l/min.  
DE, GB, FR, IT, NL, ES, PT, TR, GR

5



7.90

## VARIOduo PCA® Umstellstrahlr.

## VARIOduo PCA® Omstelstraalr.



70 5879 98

mit Kugelgelenk, verchromt  
met kogelgewricht, verchroomd  
M22x1/M24x1 ; ~ 6.8l/min.  
DE, GB, FR, IT, NL, ES, PT, TR, GR

5



8.26

# VARIOduo PCA®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

VARIOduo PCA® Umstellstrahlr.

VARIOduo PCA® Omstellstraalr.



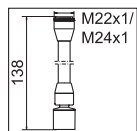
70 5878 98

m. Kugelg. u. Hahnschl., chrom  
m. kogelg. en kraansl., verchr.  
M22x1/M24x1 ; ~ 6.8l/min.  
DE, GB, FR, IT, NL, ES, PT, TR, GR

5



18.11







# Mengenregler Waterspaarventielen, doorstroombegrenzers Limiteurs de débit

– NEOPERL® Mengenregler für Duschbrausen und Brauseschläuche liefern nahezu unabhängig vom Wasserdruck eine weitestgehend konstante Literleistung

– NEOPERL® doorstroombegrenzers voor handdouches en doucheslangen leveren nagenoeg onafhankelijk van de druk een vrijwel constante doorstroomhoeveelheid

– Régulateurs de débit NEOPERL® pour les pommes de douche et tuyaux de douche fournissent pratiquement indépendamment de la pression de l'eau un débit en grande partie constant

## Durchflussklassen

~ 4.0 l/min  
~ 5.0 l/min  
~ 6.0 l/min  
~ 7.0 l/min  
~ 8.0 l/min  
~ 9.0 l/min  
~10.0 l/min  
~11.0 l/min  
~12.0 l/min

## Doorstroomklassen

~ 4.0 l/min  
~ 5.0 l/min  
~ 6.0 l/min  
~ 7.0 l/min  
~ 8.0 l/min  
~ 9.0 l/min  
~10.0 l/min  
~11.0 l/min  
~12.0 l/min

## Classes de débit

~ 4.0 l/min  
~ 5.0 l/min  
~ 6.0 l/min  
~ 7.0 l/min  
~ 8.0 l/min  
~ 9.0 l/min  
~10.0 l/min  
~11.0 l/min  
~12.0 l/min

# Mengenregler

## Doorstroombegrenzer

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

### Durchflussmengenregler PCW-01

### Doorstroomregelaar PCW-01



	58 8635 12	gelb geel Ø 18.7mm ; A** / ~ 5l/min.	1		2.02
	58 8636 12	schwarz zwart Ø 18.7mm ; A** / ~ 6l/min.	1		2.02
	58 8637 12	grün groen Ø 18.7mm ; A** / ~ 7l/min.	1		2.02
	58 8638 12	weiss wit Ø 18.7mm ; A** / ~ 8l/min.	1		2.02
	58 8639 12	orange oranje Ø 18.7mm ; B* / ~ 9l/min.	1		2.02
	58 8640 12	hellblau helderblauw Ø 18.7mm ; B* / ~ 10l/min.	1		2.02
	58 8641 12	braun bruin Ø 18.7mm ; B* / ~ 11l/min.	1		2.02
	58 8642 12	rot rood Ø 18.7mm ; B* / ~ 12l/min.	1		2.02

### Durchflussmengenregler PCW-02

### Doorstroomregelaar PCW-02



	58 9087 10	gelb geel ½" ; ~ 5l/min.	1		2.53
	58 9089 10	grün groen ½" ; ~ 7l/min.	1		2.53
	58 9090 10	weiss wit ½" ; ~ 8l/min.	1		2.53
	58 9091 10	orange oranje ½" ; ~ 9l/min.	1		2.53
	58 9092 10	hellblau helderblauw ½" ; ~ 10l/min.	1		2.53
	58 9094 10	rot rood ½" ; ~ 12l/min.	1		2.53


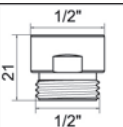










# Mengenregler

## Doorstroombegrenzer

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---


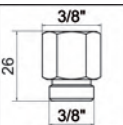






### PCR Mengenregler für Duschen

### PCR Douche doorstroomregelaar

 	 8 715723 000115	02 6292 94	verchromt/grau verchroomd/grijs 1/2" x 1/2" ; ~ 4l/min.	1		4.28
	 4 005897 014525	02 6298 94	verchromt/weiss verchroomd/wit 1/2" x 1/2" ; ~ 8l/min.	1		4.28
	 4 005897 468601	02 6299 94	verchromt/orange verchroomd/oranje 1/2" x 1/2" ; ~ 9l/min.	1		4.28
	 4 005897 208504	02 6300 94	verchromt/blau verchroomd/blauw 1/2" x 1/2" ; ~ 10l/min.	1		4.28
	 4 005897 208009	02 6350 94	verchromt/rot verchroomd/rood 1/2" x 1/2" ; ~ 12l/min.	1		4.28

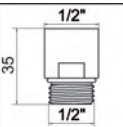



### Durchflussmengenregler DW

### Doorstroomregelaar DW

 	 4 005897 467307	A5 2008 11	verchromt/IG x AG verchroomd/BIN x BUI 3/8" x 3/8" ; ~ 1.9l/min.	1		8.69
	 4 005897 109016	A5 2011 11	verchromt/IG x AG verchroomd/BIN x BUI 3/8" x 3/8" ; ~ 3l/min.	1		8.69
	 4 005897 216202	02 2000 94	verchromt/IG x AG verchroomd/BIN x BUI 3/8" x 3/8" ; ~ 5l/min.	1		8.69

### Durchflussmengenregler DWSA

### Doorstroomregelaar DWSA

 	 8 715723 000238	A5 2317 11	verchromt/IG x AG verchroomd/BIN x BUI 1/2" x 1/2" ; ~ 6l/min.	1		8.90
	 8 715723 000252	A5 2321 11	verchromt/IG x AG verchroomd/BIN x BUI 1/2" x 1/2" ; ~ 8l/min.	1		8.90

# Mengenregler





## Doorstroombegrenzer

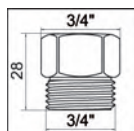
	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

### Durchflussmengenregler DW

### Doorstroomregelaar DW



 4 005897 779905	A5 2617 11	verchromt/IG x AG verchromd/BIN x BUI 3/4" x 3/4" ; ~ 6l/min.	1		10.32
 4 005897 966107	A5 2621 11	verchromt/IG x AG verchromd/BIN x BUI 3/4" x 3/4" ; ~ 8l/min.	1		10.32









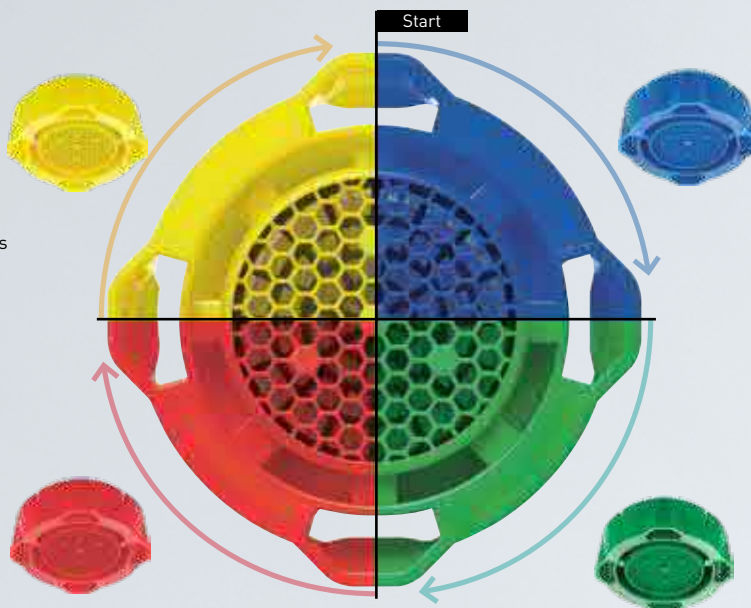
**3 Strahlregler für Hygienebereiche  
Straalregelaars voor hygienische toepassing  
Aérateurs pour les zones hygiénique**

### GELB/GEEL/JAUNE

... Und falls es im Haus noch rote Strahlregler gibt: Jetzt zu Gelb wechseln.  
... En als er in de inrichting nog rode straalregelaars zijn: vervang deze nu door gele.  
... Et s'il y a encore des aérateurs rouges en service, il est temps de les remplacer par des jaunes.

### ROT/ROOD/ROUGE

Falls es im Haus noch grüne Strahlregler gibt: Zeit zum Wechseln. Als er in de inrichting nog groene straalregelaars zijn: tijd om te vervangen.  
S'il y a encore des aérateurs verts en service, il est temps de les remplacer.



### BLAU/BLAUW/BLEU

Ein turnusmäßiger Austausch der Strahlregler ist aus hygienischer Sicht sinnvoll.  
Een cyclische vervanging van de straalregelaar is uit hygiënisch oogpunt nuttig.  
Un remplacement régulier des aérateurs s'avère judicieux du point de vue de l'hygiène.

### GRÜN/GROEN/VERT

Der Wechseltturnus ist Ihnen überlassen.  
De vervangingscyclus bepaalt u.  
La cadence de remplacement est laissée à votre appréciation.

## Clinic Snap HONEYCOMB



- Zweiteilig, bestehend aus einem Strahlregler und einem Messing verchromten Adapterstück
- Einmaliges festes Montieren des Adapters an der Armatur
- Einfache Montage des Strahlreglers, indem dieser leicht aufgesetzt wird und durch leichten Druck im Adapterstück einschnappt
- Schnelle Demontage durch eine leichte Andrehung des Strahlreglers von Hand, wodurch sich dieser sehr leicht wieder vom Adapterstück löst (ohne Werkzeug)
- Laminarstrahlregler, der keine Luft ansaugt
- Geringe Spritzwasser- und Aerosolbildung, daher minimiertes Risiko einer Infektion mit Legionellen oder Pseudomonaden
- Mehr Sicherheit und Hygiene dank effektivem Vierfarbkonzept – jede Farbe symbolisiert dabei einen Austausch-Turnus. So ist sofort erkenn- und überprüfbar, ob der Austausch korrekt und regelmäßig stattfindet
- Es wird ausschließlich hygienisch geeignetes und verifiziertes Material nach DVGW W270 verwendet
- Mit integrierter Mengengrenzungscheibe, die dafür sorgt, dass eine begrenzte Wassermenge von ca. 7,5 – 9 l/min bei einem Druck von 3 bar aus dem Wasserhahn fließt. Diese Art der Mengengrenzung trägt erheblich dazu bei, dass es nicht zu einer unnötigen Kontamination durch Wasserspritzer kommt

- Tweedelig, bestaande uit een straalregelaar en een adapterstuk uit messing verchromd
- Eenmalig vast monteren van de adapter op de kraan
- Eenvoudige montage van de straalregelaar, want hij wordt gewoon opgezet en door een lichte druk in het adapterstuk geklikt
- Snelle demontage door de straalregelaar lichtjes met de hand aan te draaien, waardoor hij zeer gemakkelijk (en zonder gereedschap) weer loskomt van het adapterstuk
- Laminare straalregelaar die geen lucht aanzuigt
- Weinig spatwater- en aerosolvorming, daardoor minimaal risico op infectie met legionella of pseudomonades
- Meer veiligheid en hygiëne dankzij doeltreffend vierkleurenconcept – elke kleur staat symbool voor een vervangbeurt. Zo is het meteen duidelijk of de vervanging correct en regelmatig plaatsvindt
- Er wordt uitsluitend gebruik gemaakt van hygiënisch geschikt en geverifieerd materiaal volgens DVGW W270
- Met geïntegreerde volumeregelschijf in de adapter, die ervoor zorgt dat een beperkt watervolume van circa 7,5 – 9 l/min bij een druk van 3 bar uit de waterkraan komt. Dit type debietbegrenzing levert een aanzienlijke bijdrage eraan dat er geen onnodige besmetting door waterspatten optreedt

- Deux pièces : un aérateur et un adaptateur en laiton chromé
- Montage fixe de l'adaptateur sur la robinetterie, nécessaire sur une seule fois
- Montage simple de l'aérateur : après sa mise en place, une légère pression suffit pour le bloquer dans l'adaptateur
- Démontage rapide : il suffit de faire tourner légèrement l'aérateur à la main pour pouvoir le détacher très facilement de l'adaptateur (sans outil)
- Le régulateur de jet HONEYCOMB n'aspire pas l'air et procure un jet laminaire.
- Faible effet éblouissant et aérosol, d'où un risque minimisé de contamination par les bactéries Legionella et Pseudomonas
- Amélioration d'hygiène et sécurité grâce au code couleurs- chaque couleur symbolise un cycle de remplacement. De cette façon il est facile d'identifier si le remplacement se fait régulièrement et correctement
- Utilisation uniquement de matériel convenablement hygiénique et en ligne avec DVGW W270
- Avec disque régulateur de débit intégré dans l'adaptateur, limitant le volume d'eau du robinet à env. 7,5 à 9 l/min pour une pression de 3 bar. Ce type de limiteur de débit contribue à ce qu'il n'y ait pas de contamination inutile du projections d'eau

### Durchflussklasse

~7.5–9.0 l/min bei 3 bar

### Doorstroomklasse

~7.5–9.0 l/min bij 3 bar

### Classe de débit

~7.5–9.0 l/min à 3 bar

# CLINIC Snap Honeycomb

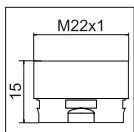
	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

**NEW**

**Adapter für Snap Strahlregler** **Adapter voor Snap Straalr.**



7 611038 415181	01 4371 90	Messing verchromt messing verchromd M22x1	160		<b>4.80</b>
7 611038 415198	01 4371 95	Messing verchromt messing verchromd M22x1	1		<b>4.95</b>

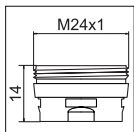


**NEW**

**Adapter für Snap Strahlregler** **Adapter voor Snap Straalr.**



7 611038 415204	01 4372 90	Messing verchromt messing verchromd M24x1	160		<b>4.80</b>
7 611038 415211	01 4372 95	Messing verchromt messing verchromd M24x1	1		<b>4.95</b>

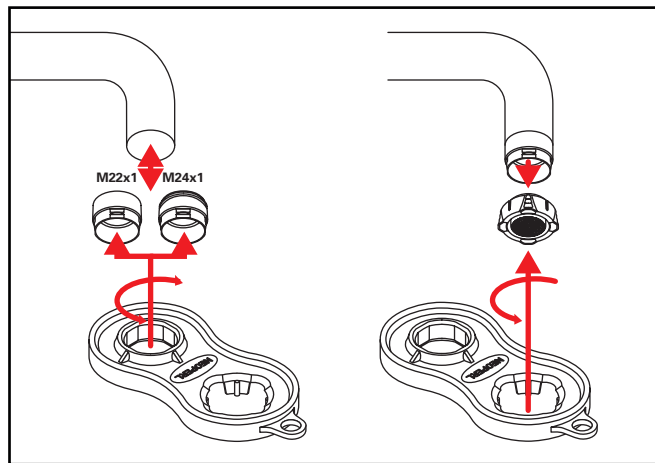


**NEW**

**Serviceschlüssel CLINIC Snap** **Montage sleutel v. CLINIC Snap**






7 611038 475574	01 4530 94	Kunststoff/grau kunststof/grijs M22 / M24	1		<b>2.90</b>
-----------------	------------	---	---	--	-------------

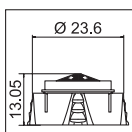


# CLINIC Snap Honeycomb




	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

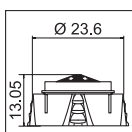
**NEW**

CLINIC Snap Honeycomb Strahlr.	CLINIC Snap Honeycomb Straalr.					
	4 005897 154092	01 4311 90	rot rood M22 / M24 ; ~ 7.5 – 9l/min.	250		2.65
	4 005897 155068	01 4311 95	rot rood M22 / M24 ; ~ 7.5 – 9l/min.	1		2.80



**NEW**

CLINIC Snap Honeycomb Strahlr.	CLINIC Snap Honeycomb Straalr.					
	4 005897 154115	01 4321 90	gelb geel M22 / M24 ; ~ 7.5 – 9l/min.	250		2.65
	4 005897 155075	01 4321 95	gelb geel M22 / M24 ; ~ 7.5 – 9l/min.	1		2.80



# CLINIC Snap Honeycomb

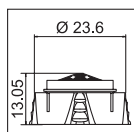
	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

**NEW**

**CLINIC Snap Honeycomb Strahlr.** **CLINIC Snap Honeycomb Straalr.**



4		01 4331 90	grün <i>groen</i> M22 / M24 ; ~ 7.5 – 9l/min.	250		2.65
4		01 4331 95	grün <i>groen</i> M22 / M24 ; ~ 7.5 – 9l/min.	1		2.80

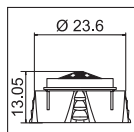


**NEW**

**CLINIC Snap Honeycomb Strahlr.** **CLINIC Snap Honeycomb Straalr.**



4		01 4341 90	blau <i>blauw</i> M22 / M24 ; ~ 7.5 – 9l/min.	250		2.65
4		01 4341 95	blau <i>blauw</i> M22 / M24 ; ~ 7.5 – 9l/min.	1		2.80



# CLINIC Snap Honeycomb

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

**NEW**

CLINIC Snap Honeycomb Strahlr.

CLINIC Snap Honeycomb Straalr.



01 4351 90

grau  
grijs  
M22 / M24 ; ~ 7.5 - 9l/min.

250



2.65



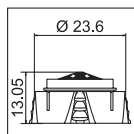
01 4351 95

grau  
grijs  
M22 / M24 ; ~ 7.5 - 9l/min.

1



2.80





### GELB/GEEL/JAUNE

... Und falls es im Haus noch rote Strahlregler gibt: Jetzt zu Gelb wechseln.

... En als er in de inrichting nog rode straalregelaars zijn: vervang deze nu door gele.

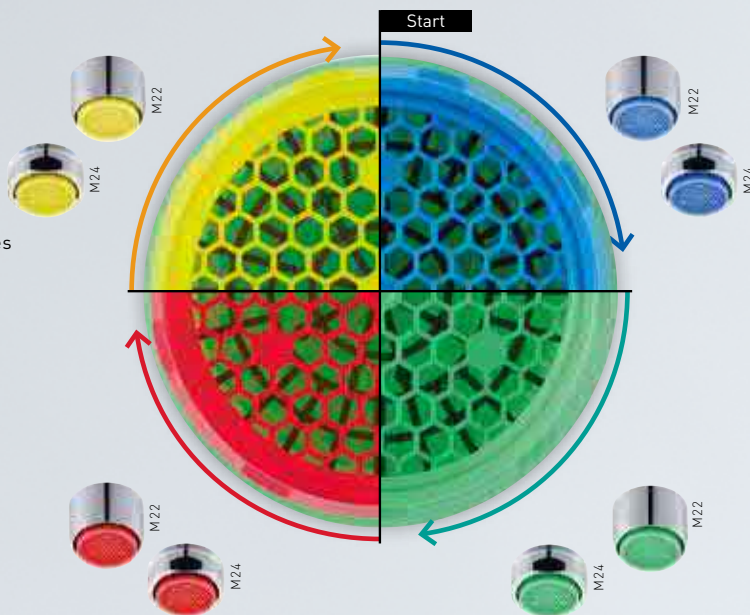
... Et s'il y a encore des aérateurs rouges en service, il est temps de les remplacer par des jaunes.

### ROT/ROOD/ROUGE

Falls es im Haus noch grüne Strahlregler gibt: Zeit zum Wechseln.

Als er in de inrichting nog groene straalregelaars zijn: tijd om te vervangen.

S'il y a encore des aérateurs verts en service, il est temps de les remplacer.



### BLAU/BLAUW/BLEU

Ein turnusmäßiger Austausch der Strahlregler ist aus hygienischer Sicht sinnvoll.

Een cyclische vervanging van de straalregelaars is uit hygiënisch oogpunt nuttig.

Un remplacement régulier des aérateurs s'avère judicieux du point de vue de l'hygiène.

### GRÜN/GROEN/VERT

Der Wechselturnus ist Ihnen überlassen.

De vervangingscyclus bepaalt u. La cadence de remplacement est laissée à votre appréciation.

## HONEYCOMB Clinic



- Laminarstrahlregler, der keine Luft ansaugt
- Geringe Spritzwasser- und Aerosolbildung, daher minimiertes Risiko einer Infektion mit Legionellen oder Pseudomonaden
- Mehr Sicherheit und Hygiene dank effektivem Vierfarbkonzept – jede Farbe symbolisiert dabei einen Austausch-Turnus. So ist sofort erkenn- und überprüfbar, ob der Austausch korrekt und regelmäßig stattfindet
- Es wird ausschließlich hygienisch geeignetes und verifiziertes Material nach DVGW W270 verwendet
- Mit integriertem Mengenbegrenzer, der dafür sorgt, dass eine begrenzte Wassermenge von ca. 7,5–9 l/min bei einem Druck von 3 bar aus dem Wasserhahn fließt. Diese Art der Mengenbegrenzung trägt erheblich dazu bei, dass es nicht zu einer unnötigen Kontamination durch Wasserspritzer kommt

#### Durchflussklasse

~7.5–9.0 l/min bei 3 bar

- Laminaire straalregelaar die geen lucht aanzuigt
- Weinig spatwater- en aerosolvorming, daardoor minimaal risico op infectie met legionella of pseudomonades
- Meer veiligheid en hygiëne dankzij doeltreffend vierkleurenconcept – elke kleur staat symbool voor een vervangbeurt. Zo is het meteen duidelijk of de vervanging correct en regelmatig plaatsvindt
- Er wordt uitsluitend gebruik gemaakt van hygiënisch geschikt en geverifieerd materiaal volgens DVGW W270
- Met de geïntegreerde debietbegrenzer die ervoor zorgt dat een begrenst waterdebiet van ca. 7,5–9 l/min bij een druk van 3 bar uit de waterkraan komt. Dit type debietbegrenzing levert een aanzienlijke bijdrage eraan dat er geen onnodige besmetting door waterspatten optreed

#### Doorstroomklasse

~7.5–9.0 l/min bij 3 bar

- Le régulateur de jet HONEYCOMB n'aspire pas l'air et procure un jet laminaire.
- Faible effet éclaboussant et aérosol, d'où un risque minimisé de contamination par les bactéries Legionella et Pseudomonas
- Amélioration d'hygiène et sécurité grâce au code couleurs- chaque couleur symbolise un cycle de remplacement. De cette façon il est facile d'identifier si le remplacement se fait régulièrement et correctement
- Utilisation uniquement de matériel convenablement hygiénique et en ligne avec DVGW W270
- L'aérateur dispose d'un limiteur de débit, ce qui assure qu'un débit d'eau variable d'environ 7,5 à 9 l/min pour une pression de 3 bars. Ce type de limiteur de débit contribue à ce qu'il n'y ait pas de contamination inutile de projections d'eau

#### Classe de débit

~7.5–9.0 l/min à 3 bar





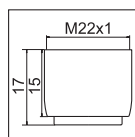
# HONEYCOMB Clinic

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## HONEYCOMB Clinic Strahlregler



## HONEYCOMB Clinic Straalr.

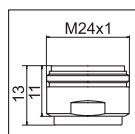
	4 005897 144949	01 4461 95	rot rood M22x1 ; Z = ~ 7.5 - 9l/min.	1		4.26
---	-----------------	------------	--	---	---	------



## HONEYCOMB Clinic Strahlregler




## HONEYCOMB Clinic Straalr.

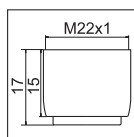
	4 005897 125740	01 4462 95	rot rood M24x1 ; Z = ~ 7.5 - 9l/min.	1		4.26
---	-----------------	------------	--	---	---	------






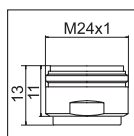
# HONEYCOMB Clinic

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

HONEYCOMB Clinic Strahlregler		HONEYCOMB Clinic Straalr.				
	 4 005897 144963	01 4471 95	gelb geel M22x1 ; Z = ~ 7.5 - 9l/min.	1		4.26



HONEYCOMB Clinic Strahlregler		HONEYCOMB Clinic Straalr.				
	 4 005897 125764	01 4472 95	gelb geel M24x1 ; Z = ~ 7.5 - 9l/min.	1		4.26



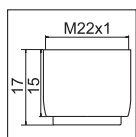
# HONEYCOMB Clinic

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## HONEYCOMB Clinic Strahlregler



## HONEYCOMB Clinic Straalr.

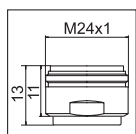
	4  005897 144925	01 4481 95	grün groen M22x1 ; Z = ~ 7.5 - 9l/min.	1		4.26
---	---	------------	--	---	---	------



## HONEYCOMB Clinic Strahlregler




## HONEYCOMB Clinic Straalr.

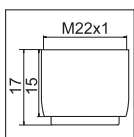
	4  005897 125689	01 4482 95	grün groen M24x1 ; Z = ~ 7.5 - 9l/min.	1		4.26
---	---	------------	--	---	---	------






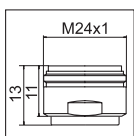
# HONEYCOMB Clinic

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

HONEYCOMB Clinic Strahlregler		HONEYCOMB Clinic Straalr.				
	4  005897 144895	01 4491 95	blau blauw M22x1 ; Z = ~ 7.5 - 9l/min.	1		4.26



HONEYCOMB Clinic Strahlregler		HONEYCOMB Clinic Straalr.				
	4  005897 125726	01 4492 95	blau blauw M24x1 ; Z = ~ 7.5 - 9l/min.	1		4.26





### GELB/GEEL/JAUNE

... Und falls es im Haus noch rote Strahlregler gibt: Jetzt zu Gelb wechseln.

... En als er in de inrichting nog rode straalregelaars zijn: vervang deze nu door gele.

... Et s'il y a encore des aérateurs rouges en service, il est temps de les remplacer par des jaunes.

### ROT/ROOD/ROUGE

Falls es im Haus noch grüne Strahlregler gibt: Zeit zum Wechseln.

Als er in de inrichting nog groene straalregelaars zijn: tijd om te vervangen.

S'il y a encore des aérateurs verts en service, il est temps de les remplacer.



### BLAU/BLAUW/BLEU

Ein turnusmäßiger Austausch der Strahlregler ist aus hygienischer Sicht sinnvoll.

Een cyclische vervanging van de straalregelaar is uit hygiënisch oogpunt nuttig.

Un remplacement régulier des aérateurs s'avère judicieux du point de vue de l'hygiène.

### GRÜN/GROEN/VERT

Der Wechseltturnus ist Ihnen überlassen.

De vervangingscyclus bepaalt u. La cadence de remplacement est laissée à votre appréciation.

## NEOSTRAHL® Clinic



- Laminarstrahlregler, der keine Luft ansaugt
- Geringe Spritzwasser- und Aerosolbildung, daher minimiertes Risiko einer Infektion mit Legionellen oder Pseudomonaden
- Mehr Sicherheit und Hygiene dank effektivem Vierfarbkonzept – jede Farbe symbolisiert dabei einen Austausch-Turnus. So ist sofort erkenn- und überprüfbar, ob der Austausch korrekt und regelmäßig stattfindet
- Es wird ausschließlich hygienisch geeignetes und verifiziertes Material nach DVGW W270 verwendet
- Hohe Durchflussleistung, speziell für Niederdruckeranwendungen geeignet

#### Durchflussklasse

V Full Flow

- Laminaire straalregelaar die geen lucht aanzuigt
- Weinig spatwater- en aerosolvorming, daardoor minimaal risico op infectie met legionella of pseudomonades
- Meer veiligheid en hygiëne dankzij doeltreffend vierkleurenconcept – elke kleur staat symbool voor een vervangbeurt. Zo is het meteen duidelijk of de vervanging correct en regelmatig plaatsvindt
- Er wordt uitsluitend gebruik gemaakt van hygiënisch geschikt en geverifieerd materiaal volgens DVGW W270
- Hoog doorstroomvermogen, speciaal geschikt voor lagedruktoepassingen

#### Doorstroomklasse

V Full Flow

- Le régulateur de jet NEOSTRAHL® n'aspire pas l'air et procure un jet laminaire
- Faible effet éclaboussant et aérosol, d'où un risque minimisé de contamination par les bactéries Legionella et Pseudomonas
- Amélioration d'hygiène et sécurité grâce au code couleurs- chaque couleur symbolise un cycle de remplacement. De cette façon il est facile d'identifier si le remplacement se fait régulièrement et correctement
- Utilisation uniquement de matériel convenablement hygiénique et en ligne avec DVGW W270
- Haut débit, convenant spécialement aux applications avec air comprimé




#### Classe de débit

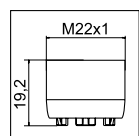
V Full Flow

# NEOSTRAHL® Clinic




	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

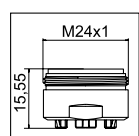
<b>NEOSTRAHL® Clinic Strahlbr.</b>	<b>NEOSTRAHL® Clinic Straalbr.</b>
------------------------------------	------------------------------------

	 4 005897 143393	01 4411 95	rot rood M22x1	1		<b>1.78</b>
---	--	------------	----------------------	---	---	-------------






<b>NEOSTRAHL® Clinic Strahlbr.</b>	<b>NEOSTRAHL® Clinic Straalbr.</b>
------------------------------------	------------------------------------

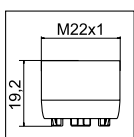
	 4 005897 143447	01 4412 95	rot rood M24x1	1		<b>1.78</b>
---	--	------------	----------------------	---	---	-------------






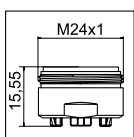
# NEOSTRAHL® Clinic

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

NEOSTRAHL® Clinic Strahlbr.		NEOSTRAHL® Clinic Straalbr.				
	 4 005897 143416	01 4421 95	gelb geel M22x1	1		1.78






NEOSTRAHL® Clinic Strahlbr.		NEOSTRAHL® Clinic Straalbr.				
	 4 005897 143454	01 4422 95	gelb geel M24x1	1		1.78

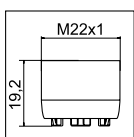







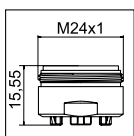
# NEOSTRAHL® Clinic

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

NEOSTRAHL® Clinic Strahlbr.		NEOSTRAHL® Clinic Straalbr.				
	 4 005897 143423	01 4431 95	grün groen M22x1	1		1.78






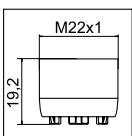
NEOSTRAHL® Clinic Strahlbr.		NEOSTRAHL® Clinic Straalbr.				
	 4 005897 143461	01 4432 95	grün groen M24x1	1		1.78






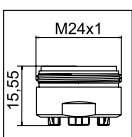
# NEOSTRAHL® Clinic

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

NEOSTRAHL® Clinic Strahlbr.		NEOSTRAHL® Clinic Straalbr.				
	 4 005897 143430	01 4441 95	blau blauw M22x1	1		1.78



NEOSTRAHL® Clinic Strahlbr.		NEOSTRAHL® Clinic Straalbr.				
	 4 005897 143478	01 4442 95	blau blauw M24x1	1		1.78







## CAREGUARD

- Spezielles Hygienemodell für den Einsatz in Krankenhäusern und sonstigen Pflegeeinrichtungen
- Kristallklarer Laminarstrahl verringert die Spritzwasser- und Aerosolbildung
- Glatte Oberfläche bietet kaum Haftung für Kalkablagerungen
- Strahlregler-Innenteile Silber dotiert, AgION™ Technologie
- Nicht geeignet für drucklose Geräte

**Durchflussklasse**  
~4.5 l/min bei 3 bar

- Speciale straalregelaars voor hygiënische toepassingen zoals ziekenhuizen en andere zorginstellingen
- Kristalheldere laminairstraal voorkomt Aërosolvorming (verneveling) waardoor de legionella bacterie zich nauwelijks kan verspreiden
- Het gladde oppervlak biedt nauwelijks hechting voor kalkafzetting
- Binnenwerk met AgION™ technologie, zilver doordrenkt
- Niet geschikt voor drukloze apparaten

**Doorstroomklasse**  
~4.5 l/min bij 3 bar

- Modèle hygiène spécial pour hôpitaux et autres établissements de soins
- Jet laminaire clair comme le cristal réduisant la formation d'aérosols
- Surface lisse n'offrant pratiquement aucune adhérence aux dépôts de tartre
- Aérateur pièce intérieure argenté dopé de la technologie AgION™
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

**Classe de débit**  
~4.5 l/min à 3 bar

# CAREGUARD

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## CAREGUARD Strahlregler

## CAREGUARD Straalregelaar



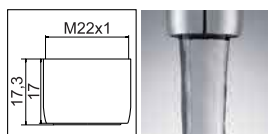
02 1600 94

verchromt  
verchromd  
M22x1 ; ~ 4.5l/min.

1



9.71



## CAREGUARD Strahlregler

## CAREGUARD Straalregelaar



02 1700 94

verchromt  
verchromd  
M24x1 ; ~ 4.5l/min.

1



9.71



## CAREGUARD Innenteil

## CAREGUARD Binnenwerk



02 1800 94

mit Dichtungen/grau  
met pakkingen/grijs  
M22 / M24 ; ~ 4.5l/min.

1



8.13





## PCA® Care

- Nahezu druckunabhängiges Wassersparprodukt mit integrierter Mengenreglertechnologie (PCA® Funktion)
- Spezielles Hygienemodell für den Einsatz in Krankenhäusern und sonstigen Pflegeeinrichtungen
- Glatte Oberfläche bietet kaum Haftung für Kalkablagerungen
- Kristallklarer Laminarstrahl verringert die Spritzwasser- und Aerosolbildung
- Nicht geeignet für drucklose Geräte
- Nagenoeg drukonafhankelijk waterspaarprodukt met geïntegreerde doorstroomregelaartechnologie (PCA® functie)
- Speciale straalregelaar voor hygiënische toepassingen zoals ziekenhuizen en andere zorginstellingen
- Het gladde oppervlak biedt nauwelijks hechting voor kalkafzetting
- Kristalheldere laminarstraal voorkomt Aërosolvorming (verneveling) waardoor de legionella bacterie zich nauwelijks kan verspreiden
- Niet geschikt voor drukloze apparaten
- Produit économiseur d'eau pratiquement indépendamment de la pression d'écoulement et doté d'une régulation intégrée du débit (technologie PCA®)
- Modèle hygiène spécial pour hôpitaux et autres établissements de soins
- Surface lisse n'offrant pratiquement aucune adhérence aux dépôts de tartre
- Jet laminaire clair comme le cristal réduisant la formation d'aérosols
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

### Durchflussklassen

~6.0 l/min  
~8.0 l/min

### Doorstroomklassen

~6.0 l/min  
~8.0 l/min

### Classes de débit

~6.0 l/min  
~8.0 l/min

# PCA® Care

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>PCA® Care Strahlregler</b>		<b>PCA® CARE Straalregelaar</b>				
 	 4 005897 064407	02 1040 45	verchromt verchroomd M22x1 ; ~ 6l/min.	1		9.30
	 4 005897 093605	02 1050 94	verchromt verchroomd M22x1 ; ~ 8l/min.	1		9.30
<b>PCA® Care Strahlregler</b>		<b>PCA® CARE Straalregelaar</b>				
 	 4 005897 064506	02 1100 45	verchromt verchroomd M24x1 ; ~ 6l/min.	1		9.30
	 4 005897 093803	02 1101 95	verchromt verchroomd M24x1 ; ~ 8l/min.	1		9.30
<b>PCA® Care Innenteil</b>		<b>PCA® CARE Binnenwerk</b>				
 	 4 005897 089202	02 1500 47	mit Dichtungen/schwarz met pakkingen/zwart M22 / M24 ; ~ 6l/min.	1		7.71
	 4 005897 000511	02 1501 47	mit Dichtungen/weiss met pakkingen/wit M22 / M24 ; ~ 8l/min.	1		7.71

# PCA® Care Diebstahlsicher

## PCA® Care anti diefstal

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

### PCA® Care Safety Strahlregler

### PCA® CARE Safety Straalreg.



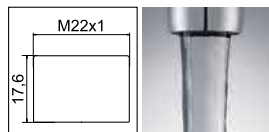
02 1200 45

verchromt  
verchroomd  
M22x1 ; ~ 6l/min.

1



11.66



### PCA® Care Safety Strahlregler

### PCA® Care Safety Straalreg.



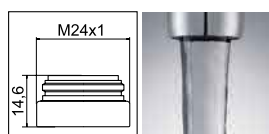
02 1300 45

verchromt  
verchroomd  
M24x1 ; ~ 6l/min.

1



11.66



### Schlüssel zu Safety Strahlreg.

### Sleutel voor straalreg. Safety



01 3550 94

vernikkelt  
vernikkeld  
M22 / M24

1



2.35







## HONEYCOMB Econom Laminar

- Druckabhängiges Wassersparprodukt
- Spezielles Hygienemodell für den Einsatz in Krankenhäusern und sonstigen Pflegeeinrichtungen
- Glatte Oberfläche bietet kaum Haftung für Kalkablagerungen
- Kristallklarer Laminarstrahl verringert die Spritzwasser- und Aerosolbildung
- Nicht geeignet für drucklose Geräte

### Durchflussklasse

~7.5-9 l/min bei 3 bar

- Drukafhankelijk waterspaarproduct
- Speciale straalregelaar voor hygiënische toepassingen zoals ziekenhuizen en andere zorginstellingen
- Het gladde oppervlak biedt nauwelijks hechting voor kalkafzetting
- Kristalheldere laminairstraal voorkomt Aërosolvorming (verneveling) waardoor de legionella bacterie zich nauwelijks kan verspreiden
- Niet geschikt voor drukloze apparaten

### Doorstroomklasse

~7.5-9 l/min bij 3 bar

- Dispositif d'économie de l'eau vous permettant d'économiser
- Modèle hygiène spécial pour hôpitaux et autres établissements de soins
- Surface lisse n'offrant pratiquement aucune adhérence aux dépôts de tartre
- Jet laminaire clair comme le cristal réduisant la formation d'aérosols
- Inapproprié pour les chauffe-eau sans pression

### Classe de débit

~7.5-9 l/min à 3 bar

# HONEYCOMB Econom Laminar

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## HONEYCOMB Eco. Lam. Strahlr.

## HONEYCOMB Eco. Lam. Straalr.



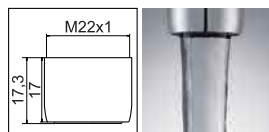
01 4047 95

verchromt  
verchroomd  
M22x1 ; Z = ~ 7.5 - 9l/min.

1



4.05



## HONEYCOMB Eco. Lam. Strahlr.

## HONEYCOMB Eco. Lam. Straalr.



01 4048 95

verchromt  
verchroomd  
M24x1 ; Z = ~ 7.5 - 9l/min.

1



4.05



## HONEYCOMB Eco. Laminar Innent.

## HONEYCOMB Eco. Lam. Binnenwerk



01 4049 95

mit Dichtungen/hellgrün  
met pakkingen/licht-groen  
M22 / M24 ; Z = ~ 7.5 - 9l/min.

1



2.94







## 4 Serviceschlüssel Montagesleutels Clé de montage

Passende Serviceschlüssel für sämtliche Strahlreglertypen und -größen

Passende servicesleutels voor alle straalregelaartypen en -maten

Clés de service adaptées à tous les types et à toutes les tailles d'aérateurs

# NEOPERL® Serviceschlüssel

## NEOPERL® Montagesleutels

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

### Universal-Serviceschlüssel

### Universele montage sleutel



01 4580 97

vernickelt  
vernikkeld  
M22 / M24 / M28 / M18 ; CACHÉ® TT / TJ  
/ JR / STD

1



10.60

### Serviceschlüssel

### Montage Sleutel



01 4500 94

Kunststoff/blau  
kunststof/blauw  
M22 / M24 / M28

1



5.03

### Schlüssel zu Safety Strahlreg.

### Sleutel voor straalreg. Safety



01 3550 94

vernickelt  
vernikkeld  
M22 / M24

1



2.35

### CACHÉ® Serviceschlüssel

### CACHÉ® Montage sleutel



09 9150 46

Kunststoff/gelb  
kunststof/geel  
TT / M16.5x1

1



1.70



09 9151 46

Kunststoff/rot  
kunststof/rood  
JR + SLIM AIR / M21.5x1

1



1.70



09 9152 46

Kunststoff/grau  
kunststof/grijs  
STD / M24x1

1



1.70



09 9153 46

Kunststoff/grün  
kunststof/groen  
TJ / M18.5x1

1



1.70

### Universal-Serviceschlüssel

### Universele Montage sleutel



01 4550 94

Kunststoff/dunkelgrau  
kunststof/donker grijs  
M22 / M24 / M28 ; CACHÉ® TT / TJ / JR  
/ STD

1





8.34

# NEOPERL® Serviceschlüssel



## NEOPERL® Montagesleutels



**NEW**



	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---



Schlüssel für Strahlregler		Montage Sleutel for Straalr.				
	7 611038 479862	01 4546 94	flach/schwarz plat/zwart 3/8" / M16 / M18 / M19 / M20	10		2.11



Steckschlüsselsatz		Stecksleutelset				
	7 611038 088057	01 4600 97	für Strahlregler/17-teilig voor straalregelaars/17-delig	1		106.53

Nuss zu CACHE® TT		Dop voor CACHE® TT				
	7 611038 088064	01 4601 96	Q	1		5.38

Nuss zu CACHE® TJ		Dop voor CACHE® TJ				
	7 611038 088071	01 4602 96	R	1		5.38

Nuss zu CACHE® JR+SLIM AIR		Dop voor CACHE® JR+SLIM AIR				
	7 611038 088088	01 4603 96	S	1		5.38

Nuss zu CACHE® STD		Dop voor CACHE® STD				
	7 611038 088095	01 4604 96	T	1		5.60











Nuss zu Strahlregler M18 (TT)		Dop v. straalregelaar M18 (TT)				
	7 611038 088101	01 4605 96	D	1		5.60



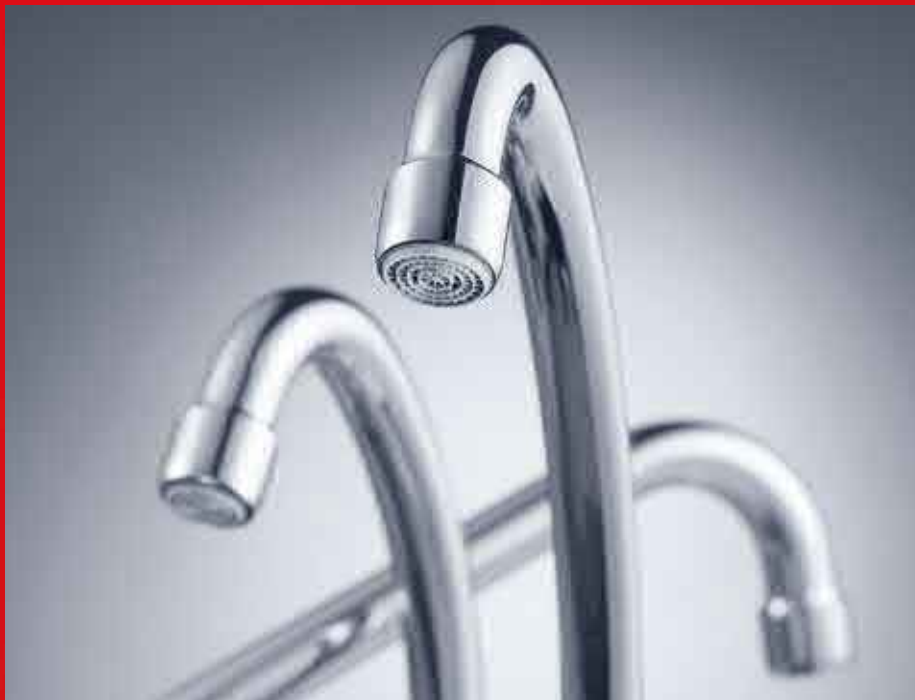


# NEOPERL® Serviceschlüssel

## NEOPERL® Montagesleutels

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Serviceschlüssel PL-RC</b>		<b>Montage sleutel PL-RC</b>				
	4 005897 131628	01 4613 96	für 24x6/28x7/32x8 & 40x10 voor 24x6/28x7/32x8 & 40x10 Y	1		1.10
<b>Serviceschlüssel PL-RC</b>		<b>Montage sleutel PL-RC</b>				
	4 005897 138740	01 4614 96	für 24.5x9 voor 24.5x9 Z	1		1.10
<b>Innensechskantschlüssel</b>		<b>Allen sleutel</b>				
	7 611038 088194	01 4615 96	1.5mm	1		0.64
<b>T-Gleitgriff</b>		<b>T-sleutel voor doppen</b>				
	7 611038 088200	01 4616 96		1		9.95
<b>Leere Kunststoffbox</b>		<b>Lege kunstof box</b>				
	7 611038 088262	01 4620 96	zu Steckschlüsselsatz voor montagesleutelset	1		9.55





Universalanschluss  
Universele aansluiting  
Raccordement universel



Industrieanschluss  
Industrie aansluiting  
Raccordement industriel

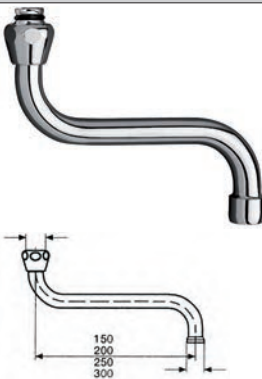









## 5 Auslaufrohre Kraanuitlopen Beccs




- Erhältlich in den gängigen Formen und Abmessungen, mit Industrieanschluss oder mit Universalanschluss
- Auslauf mit Industrieanschluss O-Ring dichtend und geeignet für den Einsatz an Armaturen mit Anschlussgewinde G<sup>3/4</sup>" und Bohrung 18.05+0.1 mm
- Auslauf mit Universalanschluss flachdichtend und geeignet für den Einsatz an Armaturen mit Anschlussgewinde G<sup>3/4</sup>" (bzw. 1/2")
- Solide Konstruktion und hohe Oberflächenqualität
- Ausgestattet mit hochwertigem CASCADE® SLC® Strahlregler (außer ausziehbare Auslaufrohre und Auslaufrohre mit Strahlformer)
- Aus Messing verchromt
- Leverbaar in de meest gangbare vormen en afmetingen, met industrie aansluiting of universele aansluiting
- Uitloop met industrie aansluiting is O-ring afdichtend en geschikt voor kranen met 3/4" buitendraad en een diameter van 18.05+0.1mm
- Uitloop met universele aansluiting zijn vlakdichtend en geschikt voor kranen met 3/4" buitendraad (tevens 1/2")
- Solide constructie en hoge oppervlakte kwaliteit
- Uitgerust met een hoogwaardige CASCADE® SLC® straalregelaar (uitgezonderd uittrekbare kraanuitlopen en kraanuitlopen met straalvormer)
- Uit verchromd messing
- Disponibles dans les formes et dimensions les plus courantes, avec un système de raccordement industriel ou universel
- Écoulement étanché par joint torique avec raccord industriel et propre à un montage sur une robinetterie présentant un filetage de raccordement G<sup>3/4</sup>" et un diamètre intérieur de 18,05 + 0,1 mm
- Écoulement étanché par joint plat avec raccord universel et propre à un montage sur les robinetteries présentant un filetage de raccordement G<sup>3/4</sup>" (ou 1/2")
- Conception robuste et finition de surface de qualité
- Équipés d'aérateurs CASCADE® SLC® de qualité (à l'exception des becs extensibles et des becs avec régulateur de jet)
- En laiton chromé

## Auslaufrohre mit Industrieanschluss Kraanuitloopen met industrie aansluiting

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

Industrie S-Auslauf		Industrie S-uitloop				
	4 005897 080827	17 7151 46	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd 3/4" ; 150mm	1		14.05
	4 005897 069815	17 7201 46	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd 3/4" ; 200mm	1		15.06
	4 005897 081633	17 7251 46	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd 3/4" ; 250mm	1		16.80
	8 033554 107170	17 7301 46	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd 3/4" ; 300mm	1		17.65

Industrie J-Auslauf		Industrie J-uitloop				
	4 005897 069846	17 8131 96	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd 3/4" ; 130mm	1		13.93
	4 005897 069853	17 8151 46	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd 3/4" ; 150mm	1		15.01

Industrie J-Auslauf		Industrie J-uitloop				
	8 033554 107194	17 8201 46	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd 3/4" ; 200mm	1		15.92
	8 033554 107187	17 8251 46	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd 3/4" ; 250mm	1		17.86

# Auslaufrohre mit Industrieanschluss

## Kraanuitloopen met industrie aansluiting

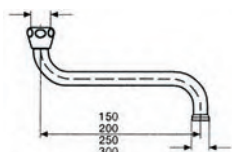
	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Industrie H-Auslauf</b>						
<b>Industrie H-uitloop</b>						
	 4 005897 069860	<b>17 8601 46</b>	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchromd 3/4" ; 200mm	1		<b>13.74</b>
	 4 005897 091809	<b>17 8701 46</b>	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchromd 3/4" ; 300mm	1		<b>29.84</b>

# Auslaufrohre mit Universalanschluss

## Kraanuitloopen met universele aansluiting

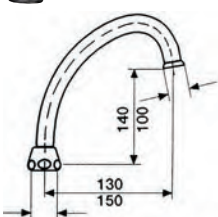
	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

### Universal S-Auslauf Universele S-uitloop



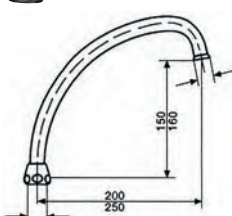
4   005897   093209	16 7151 94	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd ¾" ; 150mm	1		14.74
4   005897   055504	16 7201 94	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd ¾" ; 200mm	1		15.49
4   005897   055702	16 7251 94	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd ¾" ; 250mm	1		15.98
4   005897   093407	16 7301 94	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd ¾" ; 300mm	1		17.76

### Universal J-Auslauf Universele J-uitloop



4   005897   052503	16 8131 94	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd ¾" ; 130mm	1		14.74
---------------------	------------	---	---	--	-------




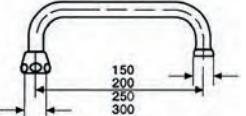



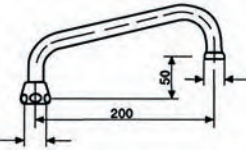









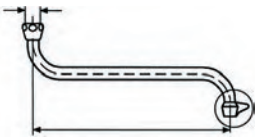
### Universal J-Auslauf Universele J-uitloop



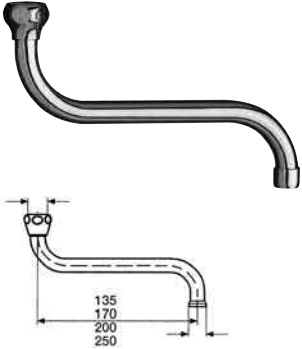




4   005897   052701	16 8201 94	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd ¾" ; 200mm	1		17.19
4   005897   067408	16 8251 94	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd ¾" ; 250mm	1		18.45



# Auslaufrohre mit Universalanschluss

## Kraanuitloopen met universele aansluiting

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Universal H-Auslauf</b>		<b>Universele H-uitloop</b>				
		16 9901 94	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd ¾" ; 200mm	1		15.85
						
<b>Universal C-Auslauf</b>		<b>Universele C-uitloop</b>				
		16 9201 94	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd ¾" ; 200mm	1		15.85
						
<b>Universal S-Auslauf</b>		<b>Universele S-uitloop</b>				
		16 4175 96	mit Strahlformer/verchromt met straalvormer/verchroomd ½" ; 170mm	1		13.00
		16 4205 46	mit Strahlformer/verchromt met straalvormer/verchroomd ½" ; 200mm	1		13.94
		16 4259 96	mit Strahlformer/verchromt met straalvormer/verchroomd ½" ; 250mm	1		15.36
		16 4305 46	mit Strahlformer/verchromt met straalvormer/verchroomd ½" ; 300mm	1		17.04
 auch für Niederdruck geeignet! Geschikt voor drukloze apparaten!						

## Auslaufrohre mit Universalanschluss Kraanuitloopen met universele aansluiting

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Universal S-Auslauf</b>		<b>Universele S-uitloop</b>				
 <p>Benelux-Ausführung Benelux uitvoering</p>	4 005897 710007	16 4131 12	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd ½" ; 135mm	1		14.72
	4 005897 710106	16 4171 12	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd ½" ; 160mm	1		15.48
	4 005897 068207	16 4201 12	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd ½" ; 200mm	1		15.97
	4 005897 710205	16 4251 12	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd ½" ; 250mm	1		16.70

<b>Universal HU-Auslauf</b>		<b>Universele HU-uitloop</b>				
 <p>Benelux-Ausführung Benelux uitvoering</p>	4 005897 710601	16 6152 12	mit CASCADE® SLC®/verchromt met CASCADE® SLC®/verchroomd ½" ; 150mm	1		15.48

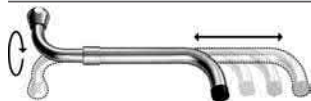


## Auslaufrohre mit Universalanschluss Kraanuitloopen met universele aansluiting

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

### Universal S-Auslauf ausziehbar

### Univ. S-uitloop uitschuifbaar



16 6200 96

verchromt  
verchroomd  
3/4" ; 200-300mm

1



35.35



16 6300 96

verchromt  
verchroomd  
3/4" ; 280-480mm

1



36.12



16 6500 96

verchromt  
verchroomd  
3/4" ; 350-600mm

1



40.46

Nicht für drucklose Geräte  
geeignet!  
Niet geschikt voor drukloze  
apparaten!

### Universal S-Auslauf ausziehbar

### Univ. S-uitloop uitschuifbaar



16 6202 96

ohne Luftansaugung/verchromt  
laminaire/verchroomd  
3/4" ; 200-300mm

1



32.73



16 6302 96

ohne Luftansaugung/verchromt  
laminaire/verchroomd  
3/4" ; 280-480mm

1



33.96



16 6502 46

ohne Luftansaugung/verchromt  
laminaire/verchroomd  
3/4" ; 350-600mm

1



37.67

Nicht für drucklose Geräte  
geeignet!  
Niet geschikt voor drukloze  
apparaten!

### Reduziernippel ADIA

### Verloopnippel ADIA



33 8160 46

Messing verchromt  
messing verchroomd  
IG 3/4" x AG 3/4"

1



12.09

### Reduziernippel ADIA

### Verloopnippel ADIA



33 4314 46

Messing verchromt  
messing verchroomd  
IG 1/2" x AG 3/4"

1



12.09





**6 Flexible Anschlussschläuche**  
**Flexibele aansluitlangen**  
**Tuyaux de raccordement flexibles**



**kiwa**

# NEOFLEX®

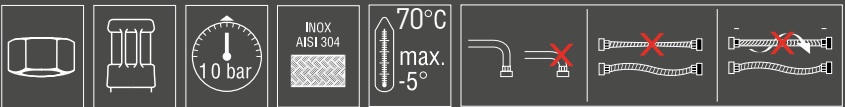
- Anschlussschlauch mit Edelstahlflechtung und hochflexiblem Innenschlauch in den Nennweiten von DN6 bis DN32
- Nicht geeignet für Öl-, Gas-, Säure- und Druckluftanwendungen
- DVGW, KTW-A und W270 bis DN25 gemäß Prüfgrundlage W543 bis zu einer Länge von 2 m
- KIWA nur für Schläuche mit blanken wasserführenden Teilen bis DN13 (siehe Anmerkungen auf den Kapitelseiten)
- Aansluitslang met RVS omvlechting en hoogflexibele binnenslang in de binnendiameters DN6 tot DN32
- Niet geschikt voor olie-, gas-, zuren- en persluchttoepassingen
- DVGW, KTW-A en W270 tot DN25 volgens onderzoek tot een lengte van 2 m
- KIWA alleen voor slangen met blanke watervoerende delen tot DN13 (zie opmerkingen op de hoofdstukpagina's)
- Flexible avec tressage en acier inoxydable et flexible interne de grande souplesse dans les diamètres nominaux DN6 à DN32
- Ne convient pas pour les applications avec huile, gaz, acide et air comprimé
- DVGW, KTW-A et W270 à DN25 selon teste de base W543 jusqu'à une longueur de 2 m
- KIWA uniquement pour tuyaux à pièces en contact avec l'eau non revêtues, jusqu'à DN13 (voir remarques fournies dans les pages de chapitre)

Nippel-Innendurchmesser Doorstroombopening Passage	Außendurchmesser Buitendiameter Diamètre extérieur	Absoluter Biegeradius Buijradius Rayon de courbure	Max. Durchflussmenge bei 3 bar Max. doorlaat bij 3 bar Débit maximal sous 3 bar	Zulassungen Goedkeuringen Certifications
--	--	--	---	--

DN	a	10 mm	b = r	~18 l/min	W 543
DN6	a = x 4,7	10 mm	b = r 25 mm	~18 l/min	W 543
DN8	a = x 6,2	12 mm	b = r 30 mm	~32 l/min	W 270
DN10	a = x 7,5	14 mm	b = r 35 mm	~48 l/min	KTW-A
DN13	a = x 10	18.5 mm	b = r 45 mm	~60 l/min	DVGW
DN20	a = x 15	27 mm	b = r 75 mm	~120 l/min	
DN25	a = x 20	34 mm	b = r 90 mm	~170 l/min	
*DN32	a = x 26	42 mm	b = r 120 mm	~255 l/min	

\*keine DVGW-Zulassung/geen DVGW keurmerk/pas de certification DVGW

Material Messing Maaterial Messing Matériau Laiton	Material Edelstahl Maaterial Edelstaal Matériau Acier inoxydable	Betriebsdruck Werkdruk Pression de service	Umflechtung Om- vlechting Tressage	Betriebs- temperatur Werk- temperatuur Température de service	Montage- Hinweis Montage- voorschriften Instruction de montage
---	--	---	---	--	---



# NEOFLEX®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---











## Panzerschlauch DN8

## Flexibele slang DN8

   Keine KIWA-Zulassung: Geen KIWA-toelating: 66 8600 15 66 8600 30 66 8600 40 66 8600 50 66 8601 00	 7 611038 186913	66 8600 15	Quetschverschr. x Rohrstützen Knelkoppeling x buis 3/8" / 10mm x 10mm ; 15cm	10		3.69
	 7 611038 186920	66 8600 30	Quetschverschr. x Rohrstützen Knelkoppeling x buis 3/8" / 10mm x 10mm ; 30cm	10		4.59
	 7 611038 186937	66 8600 40	Quetschverschr. x Rohrstützen Knelkoppeling x buis 3/8" / 10mm x 10mm ; 40cm	10		5.06
	 7 611038 186944	66 8600 50	Quetschverschr. x Rohrstützen Knelkoppeling x buis 3/8" / 10mm x 10mm ; 50cm	10		5.53
	 7 611038 186906	66 8601 00	Quetschverschr. x Rohrstützen Knelkoppeling x buis 3/8" / 10mm x 10mm ; 100cm	5		10.15







## Panzerschlauch DN8

## Flexibele slang DN8

   Keine KIWA-Zulassung: Geen KIWA-toelating: 66 8602 20 66 8602 30 66 8602 50 66 8603 00	 7 611038 141455	66 8602 20	Quetschverschraubung x IG knelkoppeling x BIN 3/8" / 10mm x 3/8" ; 20cm	10		4.86
	 7 611038 186968	66 8602 30	Quetschverschraubung x IG knelkoppeling x BIN 3/8" / 10mm x 3/8" ; 30cm	10		5.27
	 7 611038 186975	66 8602 50	Quetschverschraubung x IG knelkoppeling x BIN 3/8" / 10mm x 3/8" ; 50cm	10		6.58
	 7 611038 186951	66 8603 00	Quetschverschraubung x IG knelkoppeling x BIN 3/8" / 10mm x 3/8" ; 100cm	5		10.90

## Panzerschlauch DN8






## Flexibele slang DN8

   Keine KIWA-Zulassung: Geen KIWA-toelating: 66 8604 30 66 8604 50	 7 611038 186982	66 8604 30	Quetschverschraubung x IG knelkoppeling x BIN 3/8" / 8mm x 3/8" ; 30cm	10		6.55
	 7 611038 186999	66 8604 50	Quetschverschraubung x IG knelkoppeling x BIN 3/8" / 8mm x 3/8" ; 50cm	10		7.57

# NEOFLEX®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

<b>Panzerschlauch DN8</b>	<b>Flexibele slang DN8</b>
---------------------------	----------------------------

		<b>66 8605 30</b>	Quetschverschr. x Rohrstoppen <i>Knelkoppeling x buis</i> 3/8" / 8mm x 8mm ; 30cm	10		<b>6.58</b>
		<b>66 8605 50</b>	Quetschverschr. x Rohrstoppen <i>Knelkoppeling x buis</i> 3/8" / 8mm x 8mm ; 50cm	10		<b>7.60</b>










Keine KIWA-Zulassung:

Geen KIWA-toelating:

66 8605 30

66 8605 50

<b>Panzerschlauch DN8</b>	<b>Flexibele slang DN8</b>
---------------------------	----------------------------

		<b>66 8606 30</b>	Rohrstoppen x IG <i>buis x BIN</i> 10mm x 3/8" ; 30cm	10		<b>4.66</b>
		<b>66 8606 50</b>	Rohrstoppen x IG <i>buis x BIN</i> 10mm x 3/8" ; 50cm	10		<b>5.93</b>
		<b>66 8607 10</b>	Rohrstoppen x IG <i>buis x BIN</i> 10mm x 3/8" ; 100cm	5		<b>8.75</b>



Keine KIWA-Zulassung:








Geen KIWA-toelating!

66 8606 30

66 8606 50

66 8607 10

<b>Panzerschlauch DN8</b>	<b>Flexibele slang DN8</b>
---------------------------	----------------------------

		<b>66 8621 30</b>	IG x Rohrstoppen blank, KIWA <i>BIN x buis blank, KIWA</i> 1/2" x 10mm ; 30cm	10		<b>5.17</b>
		<b>66 8608 30</b>	IG x Rohrstoppen <i>BIN x buis</i> 1/2" x 10mm ; 30cm	10		<b>5.17</b>
		<b>66 8608 50</b>	IG x Rohrstoppen <i>BIN x buis</i> 1/2" x 10mm ; 50cm	10		<b>6.34</b>



Keine KIWA-Zulassung:

Geen KIWA-toelating:

66 8608 30

















66 8608 50

# NEOFLEX®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

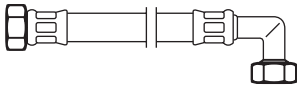





## Panzerschlauch DN8

### Flexibele slang DN8

  <b>kiwa</b>		<b>66 8609 15</b>	IG x IG BIN x BIN 3/8" x 3/8" ; 15cm	10		<b>4.13</b>
		<b>66 8609 20</b>	IG x IG BIN x BIN 3/8" x 3/8" ; 20cm	10		<b>4.40</b>
		<b>66 8609 25</b>	IG x IG BIN x BIN 3/8" x 3/8" ; 25cm	10		<b>4.68</b>
		<b>66 8609 30</b>	IG x IG BIN x BIN 3/8" x 3/8" ; 30cm	10		<b>5.01</b>
		<b>66 8609 40</b>	IG x IG BIN x BIN 3/8" x 3/8" ; 40cm	10		<b>5.62</b>
		<b>66 8609 50</b>	IG x IG BIN x BIN 3/8" x 3/8" ; 50cm	10		<b>6.22</b>
		<b>66 8610 00</b>	IG x IG BIN x BIN 3/8" x 3/8" ; 100cm	5		<b>9.32</b>

## Panzerschlauch DN8











### Flexibele slang DN8

 		<b>66 8611 20</b>	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/8" x 3/8" ; 20cm	10		<b>7.10</b>
		<b>66 8611 30</b>	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/8" x 3/8" ; 30cm	10		<b>7.46</b>

Keine KIWA-Zulassung:  
Geen KIWA-toelating:  
66 8611 20  
66 8611 30

## Panzerschlauch DN8

### Flexibele slang DN8

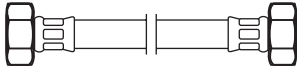









  <b>kiwa</b>		<b>66 8612 20</b>	IG x IG BIN x BIN 1/2" x 3/8" ; 20cm	10		<b>5.01</b>
		<b>66 8612 30</b>	IG x IG BIN x BIN 1/2" x 3/8" ; 30cm	10		<b>5.53</b>
		<b>66 8612 50</b>	IG x IG BIN x BIN 1/2" x 3/8" ; 50cm	10		<b>6.77</b>
		<b>66 8613 00</b>	IG x IG BIN x BIN 1/2" x 3/8" ; 100cm	5		<b>9.91</b>

# NEOFLEX®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

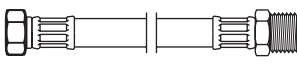







## Panzerschlauch DN8

## Flexibele slang DN8

  <b>kiwa</b>	 7 611038 373498	66 8613 20	IG x IG BIN x BIN 1/2" x 1/2" ; 20cm	10		5.85
	 7 611038 187156	66 8613 30	IG x IG BIN x BIN 1/2" x 1/2" ; 30cm	10		6.55
	 7 611038 187163	66 8613 50	IG x IG BIN x BIN 1/2" x 1/2" ; 50cm	10		7.81
	 7 611038 187149	66 8614 10	IG x IG BIN x BIN 1/2" x 1/2" ; 100cm	5		11.21

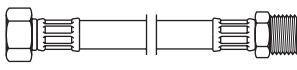







## Panzerschlauch DN8

## Flexibele slang DN8

  Keine KIWA-Zulassung: Geen KIWA-toelating: 66 8618 35	 7 611038 373504	66 8618 12	IG x AG blank, KIWA BIN x BUI blank, KIWA 3/8" x 3/8" ; 12cm	10		5.12
	 7 611038 373511	66 8618 20	IG x AG blank, KIWA BIN x BUI blank, KIWA 3/8" x 3/8" ; 20cm	10		5.33
	 7 611038 161132	66 8618 35	IG x AG BIN x BUI 3/8" x 3/8" ; 35cm	10		5.95




## Panzerschlauch DN8

## Flexibele slang DN8

  Keine KIWA-Zulassung: Geen KIWA-toelating: 66 8615 30 66 8615 50 66 8616 00	 7 611038 258672	66 8615 30	IG x AG BIN x BUI 1/2" x 1/2" ; 30cm	10		7.25
	 7 611038 258689	66 8615 50	IG x AG BIN x BUI 1/2" x 1/2" ; 50cm	10		8.54
	 7 611038 087326	66 8616 00	IG x AG BIN x BUI 1/2" x 1/2" ; 100cm	5		10.44

## Quetschverschraubung komplett







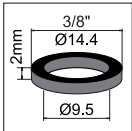



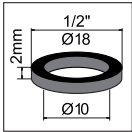









## Knelkoppeling compleet

	 7 611038 211776	67 8050 94	3/8" / 8mm	1		3.03
---	--	------------	------------	---	---	------

für NEOFLEX® Schläuche  
voor NEOFLEX® slangen



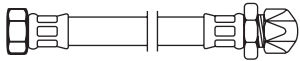






# NEOFLEX®

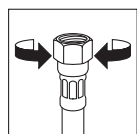
	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Quetschverschraubung komplett</b>		<b>Knelkoppeling compleet</b>				
	 7 611038 211783	67 8060 94	3/8" / 10mm	1		3.03
für NEOFLEX® Schläuche voor NEOFLEX® slangen						
<b>Dichtung zu Panzerschläuchen</b>		<b>Pakking voor flexibele slangen</b>				
	 7 611038 212872	78 1880 96	EPDM/Beutel zu 10 Stk. EPDM/zakje á 10 stk 3/8" ; 9.5 x 14.4 x 2mm	1		3.60
für NEOFLEX® DN8 Schläuche voor NEOFLEX® DN8 slangen						
						
<b>Dichtung zu Panzerschläuchen</b>		<b>Pakking voor flexibele slangen</b>				
	 7 611038 212889	78 1890 96	EPDM/Beutel zu 10 Stk. EPDM/zakje á 10 stk 1/2" ; 10 x 18 x 2mm	1		4.17
für NEOFLEX® DN8 Schläuche voor NEOFLEX® DN8 slangen						
						
<b>Raccord-Dichtungen</b>		<b>Vlakke afdichting</b>				
	 7 611038 129262	78 4030 90	Tesnit / Beutel zu 10 Stk. Tesnit / Zakje á 10 Stk. 3/8" ; 15 x 10 x 2mm	1		2.05
	 7 611038 780234	78 4030 96	Tesnit / Beutel zu 100 Stk. Tesnit / zakje á 100 Stk. 3/8" ; 15 x 10 x 2mm	1		15.60
	 7 611038 128173	78 4040 90	Tesnit / Beutel zu 10 Stk. Tesnit / Zakje á 10 Stk. 1/2" ; 18 x 10 x 2mm	1		2.21
	 7 611038 780241	78 4040 96	Tesnit / Beutel zu 100 Stk. Tesnit / zakje á 100 Stk. 1/2" ; 18 x 10 x 2mm	1		18.86
für NEOFLEX® DN8 voor NEOFLEX® DN8						

# NEOFLEX® mit Verdrehsicherung NEOFLEX® met anti knik zekering

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## Panzerschlauch DN8 mit VS Flexibele slang DN8 draaibaar

		63 4120 12	IG x Quetschverschraubung BIN x Knelkoppeling 3/8" x 10mm ; 12cm	10		7.89
		63 4120 30	IG x Quetschverschraubung BIN x Knelkoppeling 3/8" x 10mm ; 30cm	10		8.79
		63 4120 50	IG x Quetschverschraubung BIN x Knelkoppeling 3/8" x 10mm ; 50cm	10		9.88



Keine KIWA-Zulassung:

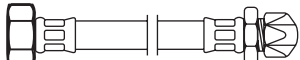




Geen KIWA-toelating:

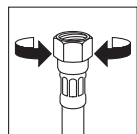
63 4120 12

63 4120 30

63 4120 50

## Panzerschlauch DN8 mit VS Flexibele slang DN8 draaibaar

		63 4170 12	IG x Quetschverschraubung BIN x Knelkoppeling 1/2" x 10mm ; 12cm	10		8.71
		63 4170 30	IG x Quetschverschraubung BIN x Knelkoppeling 1/2" x 10mm ; 30cm	10		9.60



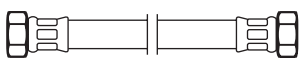




Keine KIWA-Zulassung:

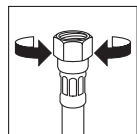
Geen KIWA-toelating:

63 4170 12

63 4170 30

## Panzerschlauch DN8 mit VS Flexibele slang DN8 draaibaar

		63 4210 30	IG x IG BIN x BIN 3/8" x 3/8" ; 30cm	10		7.48
		63 4200 50	IG x IG BIN x BIN 3/8" x 3/8" ; 50cm	10		8.69



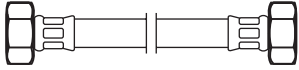




**kiwa**

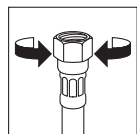
# NEOFLEX® mit Verdrehsicherung NEOFLEX® met anti knik zekering

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## Panzerschlauch DN8 mit VS

## Flexibele slang DN8 draaibaar

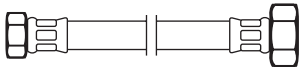




		63 4400 30	IG x IG BIN x BIN 1/2" x 1/2" ; 30cm	10		9.10
		63 4400 50	IG x IG BIN x BIN 1/2" x 1/2" ; 50cm	10		10.28

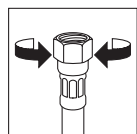


### kiwa

## Panzerschlauch DN8 mit VS

## Flexibele slang DN8 draaibaar

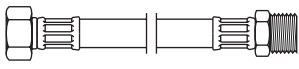




		63 4300 30	IG x IG BIN x BIN 3/8" x 1/2" ; 30cm	10		8.23
		63 4300 50	IG x IG BIN x BIN 3/8" x 1/2" ; 50cm	10		9.45

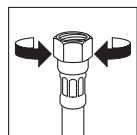


### kiwa

## Panzerschlauch DN8 mit VS

## Flexibele slang DN8 draaibaar

		63 4450 30	IG x AG BIN x BUI 1/2" x 1/2" ; 30cm	10		9.20
		63 4450 50	IG x AG BIN x BUI 1/2" x 1/2" ; 50cm	10		10.42



Keine KIWA-Zulassung:

Geen KIWA-toelating:

63 4450 30

63 4450 50

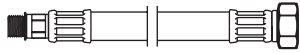
# NEOFLEX® mit Verdrehsicherung

## NEOFLEX® met anti knik zekering

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

### Panzerschlauch DN6 mit VS

### Flexibele slang DN6 draaibaar



63 4550 30

AG kurz x IG  
BUI kort x BIN  
M8x1 x 3/8" ; 30cm

10



7.02



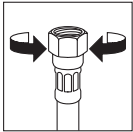
63 4550 50

AG kurz x IG  
BUI kort x BIN  
M8x1 x 3/8" ; 50cm

10



8.23



Keine KIWA-Zulassung:

Geen KIWA-toelating:

63 4500 30

63 4500 50

### Panzerschlauch DN8 mit VS

### Flexibele slang DN8 draaibaar



63 4500 30

AG kurz x IG  
BUI kort x BIN  
M10x1 x 3/8" ; 30cm

10



7.40



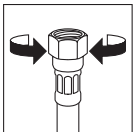
63 4500 50

AG kurz x IG  
BUI kort x BIN  
M10x1 x 3/8" ; 50cm

10



8.57



Keine KIWA-Zulassung:

Geen KIWA-toelating:

63 4500 30

63 4500 50

### Panzerschlauch DN8 mit VS

### Flexibele slang DN8 draaibaar



63 4700 30

Rohrstutzen x IG  
buis x BIN  
10mm x 3/8" ; 30cm

10



6.78



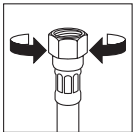
63 4700 50

Rohrstutzen x IG  
buis x BIN  
10mm x 3/8" ; 50cm

10



7.99



Keine KIWA-Zulassung:

Geen KIWA-toelating:

63 4700 30

63 4700 50

# NEOFLEX® mit Verdrehsicherung

## NEOFLEX® met anti knik zekering

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

### Panzerschlauch DN8 mit VS

### Flexibele slang DN8 draaibaar



63 4750 30

Rohrstutzen x IG  
buis x BIN  
10mm x 1/2" ; 30cm

10



7.60



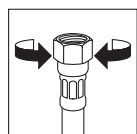
63 4750 50

Rohrstutzen x IG  
buis x BIN  
10mm x 1/2" ; 50cm

10



8.86



Keine KIWA-Zulassung:

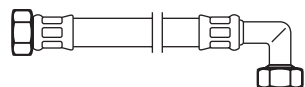
Geen KIWA-toelating:

63 4750 30

63 4750 50

### Panzerschlauch DN8 mit VS

### Flexibele slang DN8 draaibaar



63 4250 20

IG x IG gebogen  
BIN x BIN haaks  
3/8" x 3/8" ; 20cm

10



9.10



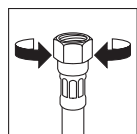
63 4250 30

IG x IG gebogen  
BIN x BIN haaks  
3/8" x 3/8" ; 30cm

10



9.56



Keine KIWA-Zulassung:

Geen KIWA-toelating:

63 4250 20

63 4250 30

### Quetschverschraubung komplett

### Knelkoppeling compleet



67 8050 94

3/8" / 8mm

1



3.03

für NEOFLEX® Schläuche  
voor NEOFLEX® slangen

### Quetschverschraubung komplett

### Knelkoppeling compleet



67 8060 94

3/8" / 10mm

1



3.03

für NEOFLEX® Schläuche  
voor NEOFLEX® slangen

# NEOFLEX® mit Verdrehsicherung

## NEOFLEX® met anti knik zekering

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

### Dichtung zu Panzerschläuchen

### Pakking voor flexibele slangen



für NEOFLEX® DN8 Schläuche  
voor NEOFLEX® DN8 slangen



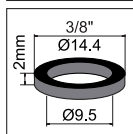
78 1880 96

EPDM/Beutel zu 10 Stk.  
EPDM/zakje á 10 stk  
3/8" ; 9.5 x 14.4 x 2mm

1



3.60



### Dichtung zu Panzerschläuchen

### Pakking voor flexibele slangen



für NEOFLEX® DN8 Schläuche  
voor NEOFLEX® DN8 slangen



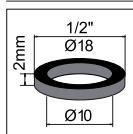
78 1890 96

EPDM/Beutel zu 10 Stk.  
EPDM/zakje á 10 stk  
1/2" ; 10 x 18 x 2mm

1



4.17



### Raccord-Dichtungen

### Vlakke afdichting



für NEOFLEX® DN8  
voor NEOFLEX® DN8



78 4030 90

Tesnit / Beutel zu 10 Stk.  
Tesnit / Zakje á 10 Stk.  
3/8" ; 15 x 10 x 2mm

1



2.05



78 4030 96

Tesnit / Beutel zu 100 Stk.  
Tesnit / zakje á 100 Stk.  
3/8" ; 15 x 10 x 2mm

1



15.60



78 4040 90

Tesnit / Beutel zu 10 Stk.  
Tesnit / Zakje á 10 Stk.  
1/2" ; 18 x 10 x 2mm

1



2.21



78 4040 96

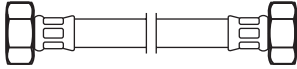













Tesnit / Beutel zu 100 Stk.  
Tesnit / zakje á 100 Stk.  
1/2" ; 18 x 10 x 2mm

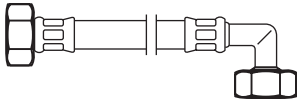













1



18.86

# NEOFLEX®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Panzerschlauch DN 10</b>		<b>Flexibele slang DN10</b>				
 		<b>66 8750 30</b>	IG x IG BIN x BIN ½" x ½" ; 30cm	5		<b>9.42</b>
		<b>66 8750 50</b>	IG x IG BIN x BIN ½" x ½" ; 50cm	5		<b>11.09</b>
		<b>66 8750 80</b>	IG x IG BIN x BIN ½" x ½" ; 80cm	5		<b>13.34</b>
		<b>66 8751 00</b>	IG x IG BIN x BIN ½" x ½" ; 100cm	5		<b>15.35</b>
		<b>66 8751 25</b>	IG x IG BIN x BIN ½" x ½" ; 125cm	5		<b>17.28</b>
		<b>66 8751 50</b>	IG x IG BIN x BIN ½" x ½" ; 150cm	5		<b>19.22</b>

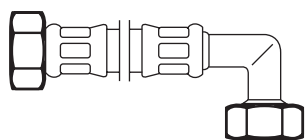
	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Panzerschlauch DN10</b>		<b>Flexibele slang DN10</b>				
  <p>Keine KIWA-Zulassung: Geen KIWA-toelating: 66 8730 30 66 8730 50 66 8730 80 66 8731 00 66 8731 25 66 8731 50</p>		<b>66 8730 30</b>	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks ½" x ½" ; 30cm	5		<b>12.08</b>
		<b>66 8730 50</b>	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks ½" x ½" ; 50cm	5		<b>13.70</b>
		<b>66 8730 80</b>	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks ½" x ½" ; 80cm	5		<b>16.02</b>
		<b>66 8731 00</b>	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks ½" x ½" ; 100cm	5		<b>17.94</b>
		<b>66 8731 25</b>	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks ½" x ½" ; 125cm	5		<b>20.24</b>
		<b>66 8731 50</b>	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks ½" x ½" ; 150cm	5		<b>22.08</b>

# NEOFLEX®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## Panzerschlauch DN 10

## Flexibele slang DN 10



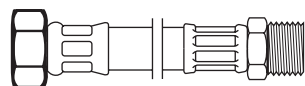
\* Gemäß Arbeitsblatt W543,  
DVGW-Zulassung nur bis 200cm  
\* Conform datablad W543, DVGW-  
keur de tot 200cm  
Keine KIWA-Zulassung/Geen  
KIWA-toelating:

66 8760 30  
66 8760 50  
66 8760 80  
66 8761 00  
66 8761 20  
66 8761 50  
66 8762 00

7 611038 171995	66 8760 30	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 30cm	5		13.46
7 611038 172008	66 8760 50	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 50cm	5		15.16
7 611038 172015	66 8760 80	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 80cm	5		17.73
7 611038 172022	66 8761 00	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 100cm	5		19.44
7 611038 172039	66 8761 20	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 120cm	5		21.14
7 611038 161149	66 8761 50	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 150cm	5		23.66
7 611038 172046	66 8762 00	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 200cm	5		27.87
7 611038 161156	66 8762 50	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 250cm*	5		31.60

## Panzerschlauch DN 10

## Flexibele slang DN10



Keine KIWA-Zulassung:  
Geen KIWA-toelating

66 8740 30  
66 8740 50  
66 8740 80  
66 8741 00  
66 8741 25

7 611038 092306	66 8740 30	IG x AG BIN x BUI 1/2" x 1/2" ; 30cm	5		9.77
7 611038 087210	66 8740 50	IG x AG BIN x BUI 1/2" x 1/2" ; 50cm	5		11.59
7 611038 092313	66 8740 80	IG x AG BIN x BUI 1/2" x 1/2" ; 80cm	5		14.02
7 611038 087234	66 8741 00	IG x AG BIN x BUI 1/2" x 1/2" ; 100cm	5		15.93
7 611038 094041	66 8741 25	IG x AG BIN x BUI 1/2" x 1/2" ; 125cm	5		18.46

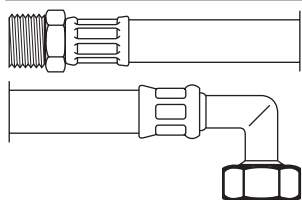


# NEOFLEX®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## Panzerschlauch DN10

## Flexibele slang DN10



Keine KIWA-Zulassung:

Geen KIWA-toelating:

66 8720 30

66 8720 50

66 8720 80

66 8721 00

66 8721 25

	66 8720 30	AG x IG gebogen BUI x BIN haaks 1/2" x 1/2" ; 30cm	5		12.95
	66 8720 50	AG x IG gebogen BUI x BIN haaks 1/2" x 1/2" ; 50cm	5		14.71
	66 8720 80	AG x IG gebogen BUI x BIN haaks 1/2" x 1/2" ; 80cm	5		17.10
	66 8721 00	AG x IG gebogen BUI x BIN haaks 1/2" x 1/2" ; 100cm	5		19.05
	66 8721 25	AG x IG gebogen BUI x BIN haaks 1/2" x 1/2" ; 125cm	5		21.36

## Dichtung zu Panzerschläuchen

## Pakking voor flexibele slangen



für NEOFLEX® DN10

voor NEOFLEX® DN10

	78 1341 96	EPDM, Beutel zu 10 Stk. EPDM, zakje á 10 stk 1/2" ; 10 x 18 x 2mm	1		3.51
	78 1342 96	EPDM, Beutel zu 10 Stk. EPDM, zakje á 10 stk 3/4" ; 14 x 23 x 2mm	1		4.45

## Raccord-Dichtungen

## Vlakke afdichting

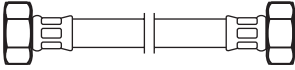






für NEOFLEX® DN10

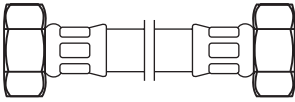




















voor NEOFLEX® DN10

	78 4050 90	Tesnit / Beutel zu 10 Stk. Tesnit / Zakje á 10 Stk. 1/2" ; 18 x 11 x 2mm	1		2.40
	78 4050 96	Tesnit / Beutel zu 100 Stk. Tesnit / zakje á 100 Stk. 1/2" ; 18 x 11 x 2mm	1		19.53
	78 4100 90	Tesnit / Beutel zu 10 Stk. Tesnit / Zakje á 10 Stk. 3/4" ; 24 x 17 x 2mm	1		3.13
	78 4100 96	Tesnit / Beutel zu 100 Stk. Tesnit / zakje á 100 Stk. 3/4" ; 24 x 17 x 2mm	1		23.43

# NEOFLEX®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Panzerschlauch DN13</b>		<b>Flexibele slang DN13</b>				
	 7 611038 161170	66 8810 35	IG x IG BIN x BIN 1/2" x 1/2" ; 35cm	5		13.00
	 7 611038 161163	66 8811 00	IG x IG BIN x BIN 1/2" x 1/2" ; 100cm	5		21.00



	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Panzerschlauch DN13</b>		<b>Flexibele slang DN13</b>				
	 7 611038 187392	66 8840 30	IG x IG BIN x BIN 3/4" x 3/4" ; 30cm	5		14.71
	 7 611038 187408	66 8840 50	IG x IG BIN x BIN 3/4" x 3/4" ; 50cm	5		17.05
	 7 611038 187415	66 8840 80	IG x IG BIN x BIN 3/4" x 3/4" ; 80cm	5		21.00
	 7 611038 187422	66 8841 00	IG x IG BIN x BIN 3/4" x 3/4" ; 100cm	5		23.23
	 7 611038 187439	66 8841 20	IG x IG BIN x BIN 3/4" x 3/4" ; 120cm	5		25.67
	 7 611038 187446	66 8841 50	IG x IG BIN x BIN 3/4" x 3/4" ; 150cm	5		28.82
	 7 611038 187453	66 8841 70	IG x IG BIN x BIN 3/4" x 3/4" ; 170cm	5		31.16
	 7 611038 187460	66 8842 00	IG x IG BIN x BIN 3/4" x 3/4" ; 200cm	5		34.93
	 7 611038 187477	66 8842 50	IG x IG BIN x BIN 3/4" x 3/4" ; 250cm*	5		40.06
	 7 611038 187484	66 8843 00	IG x IG BIN x BIN 3/4" x 3/4" ; 300cm*	5		44.85

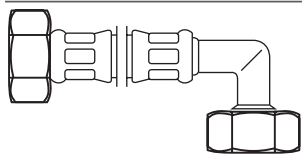
\* Gemäß Arbeitsblatt W543,  
DVGW-Zulassung nur bis 200cm  
\* Conform datablad W543, DVGW-  
keur de tot 200cm

# NEOFLEX®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## Panzerschlauch DN13

## Flexibele slang DN13



\* Gemäß Arbeitsblatt W543,  
DVGW-Zulassung nur bis 200cm  
\* Conform datablad W543, DVGW-  
keur de tot 200cm

Keine KIWA-Zulassung/Geen  
KIWA-toelating:

66 8820 30  
66 8820 50  
66 8820 80  
66 8821 00  
66 8821 20  
66 8821 50  
66 8821 70  
66 8822 00

	66 8820 30	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 30cm	5		18.06
	66 8820 50	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 50cm	5		20.31
	66 8820 80	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 80cm	5		24.28
	66 8821 00	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 100cm	5		26.59
	66 8821 20	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 120cm	5		28.88
	66 8821 50	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 150cm	5		32.27
	66 8821 70	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 170cm	5		34.52
	66 8822 00	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 200cm	5		38.36
	66 8822 50	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 250cm*	5		42.48
	66 8823 00	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 300cm*	5		47.54

## Dichtung zu Panzerschläuchen






## Pakking voor flexibele slangen



für NEOFLEX® DN13  
voor NEOFLEX® DN13

	78 1342 96	EPDM, Beutel zu 10 Stk. EPDM, zakje á 10 stk 3/4" ; 14 x 23 x 2mm	1		4.45
	78 1318 96	Beutel zu 10 Stk. zakje á 10 stk. 1/2" ; 12 x 19 x 2mm	1		3.09

# NEOFLEX®

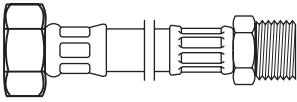









	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Raccord-Dichtungen</b>						
<b>Vlakke afdichting</b>						
 <p>für NEOFLEX® DN13 voor NEOFLEX® DN13</p>	 7 611038 129279	<b>78 4100 90</b>	Tesnit / Beutel zu 10 Stk. Tesnit / Zakje á 10 Stk. ¾" ; 24 x 17 x 2mm	1		<b>3.13</b>
	 7 611038 780302	<b>78 4100 96</b>	Tesnit / Beutel zu 100 Stk. Tesnit / zakje á 100 Stk. ¾" ; 24 x 17 x 2mm	1		<b>23.43</b>

# NEOFLEX®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

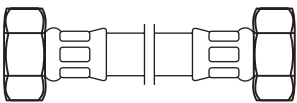









## Panzerschlauch DN20

## Flexibele slang DN20

 	 7 611038 178574	66 9000 30	IG x AG BIN x BUI 3/4" x 3/4" ; 30cm	5		19.41
	 7 611038 178581	66 9000 50	IG x AG BIN x BUI 3/4" x 3/4" ; 50cm	5		25.33
	 7 611038 178598	66 9000 70	IG x AG BIN x BUI 3/4" x 3/4" ; 70cm	5		31.61
	 7 611038 178604	66 9001 00	IG x AG BIN x BUI 3/4" x 3/4" ; 100cm	5		40.56

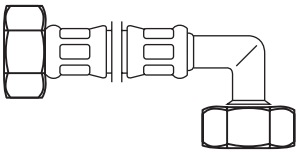







## Panzerschlauch DN20

## Flexibele slang DN20

 	 7 611038 178611	66 9200 30	IG x IG BIN x BIN 3/4" x 3/4" ; 30cm	5		19.69
	 7 611038 178628	66 9200 50	IG x IG BIN x BIN 3/4" x 3/4" ; 50cm	5		25.60
	 7 611038 178635	66 9200 70	IG x IG BIN x BIN 3/4" x 3/4" ; 70cm	5		31.92
	 7 611038 178642	66 9201 00	IG x IG BIN x BIN 3/4" x 3/4" ; 100cm	5		40.82

## Panzerschlauch DN20

## Flexibele slang DN20

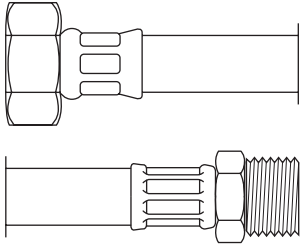








 	 7 611038 089887	66 9100 30	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 30cm	5		27.24
	 7 611038 089894	66 9100 50	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 50cm	5		32.96
	 7 611038 089900	66 9100 70	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 70cm	5		41.75
	 7 611038 089917	66 9101 00	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 100cm	5		46.59

# NEOFLEX®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## Panzerschlauch DN 25

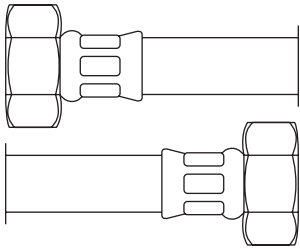








## Flexibele slang DN25

		<b>66 9400 30</b>	IG x AG BIN x BUI 1" x 1" ; 30cm	5		<b>26.84</b>
		<b>66 9400 50</b>	IG x AG BIN x BUI 1" x 1" ; 50cm	5		<b>34.49</b>
		<b>66 9400 70</b>	IG x AG BIN x BUI 1" x 1" ; 70cm	5		<b>42.29</b>
		<b>66 9401 00</b>	IG x AG BIN x BUI 1" x 1" ; 100cm	5		<b>53.80</b>



## Panzerschlauch DN 25

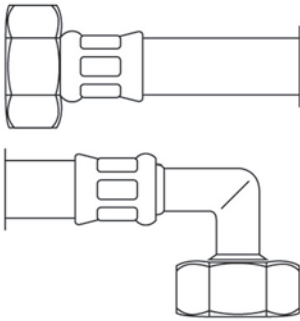








## Flexibele slang DN25

		<b>66 9600 30</b>	IG x IG BIN x BIN 1" x 1" ; 30cm	5		<b>28.79</b>
		<b>66 9600 50</b>	IG x IG BIN x BIN 1" x 1" ; 50cm	5		<b>36.43</b>
		<b>66 9600 70</b>	IG x IG BIN x BIN 1" x 1" ; 70cm	5		<b>44.30</b>
		<b>66 9601 00</b>	IG x IG BIN x BIN 1" x 1" ; 100cm	5		<b>55.81</b>



## Panzerschlauch DN 25

## Flexibele slang DN25

		<b>66 9300 30</b>	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 1" x 1" ; 30cm	5		<b>40.00</b>
		<b>66 9300 50</b>	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 1" x 1" ; 50cm	5		<b>46.59</b>
		<b>66 9300 70</b>	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 1" x 1" ; 70cm	5		<b>57.14</b>
		<b>66 9301 00</b>	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 1" x 1" ; 100cm	5		<b>65.04</b>

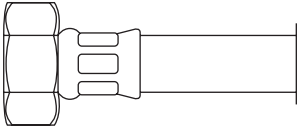










# NEOFLEX®

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

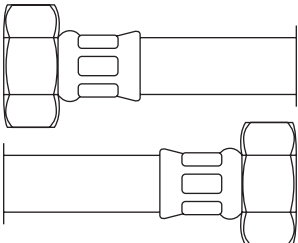








## Panzerschlauch DN 32

## Flexibele slang DN 32

		66 9800 30	IG x AG BIN x BUI 1¼" x 1¼" ; 30cm	5		53.62
		66 9800 50	IG x AG BIN x BUI 1¼" x 1¼" ; 50cm	5		62.83
		66 9800 70	IG x AG BIN x BUI 1¼" x 1¼" ; 70cm	5		72.08
		66 9801 00	IG x AG BIN x BUI 1¼" x 1¼" ; 100cm	5		86.89














## Panzerschlauch DN 32

## Flexibele slang DN 32

		66 9700 30	IG x IG BIN x BIN 1¼" x 1¼" ; 30cm	5		49.34
		66 9700 50	IG x IG BIN x BIN 1¼" x 1¼" ; 50cm	5		58.56
		66 9700 70	IG x IG BIN x BIN 1¼" x 1¼" ; 70cm	5		67.82
		66 9701 00	IG x IG BIN x BIN 1¼" x 1¼" ; 100cm	5		82.60

## Raccord-Dichtungen

## Vlakke afdichting

		78 4090 90	Tesnit / Beutel zu 10 Stk. Tesnit / Zakje á 10 Stk. ¾" ; 24 x 15 x 2mm	1		3.12
		78 4090 96	Tesnit / Beutel zu 100 Stk. Tesnit / zakje á 100 Stk. ¾" ; 24 x 15 x 2mm	1		31.14
		78 4110 90	Tesnit / Beutel zu 10 Stk. Tesnit / Zakje á 10 Stk. 1" ; 30 x 22 x 2mm	1		3.83
		78 4110 96	Tesnit / Beutel zu 100 Stk. Tesnit / zakje á 100 Stk. 1" ; 30 x 22 x 2mm	1		29.75
		78 4120 90	Tesnit / Beutel zu 10 Stk. Tesnit / Zakje á 10 Stk. 1¼" ; 37 x 29 x 2mm	1		4.80
		78 4120 96	Tesnit / Beutel zu 50 Stk. Tesnit / zakje á 50 Stk. 1¼" ; 37 x 29 x 2mm	1		37.76

für NEOFLEX® DN20 - 32  
voor NEOFLEX® DN20 - 32



# TECHLINE NT

- Anschlusschlauch mit Edelstahlumflechtung und flexiblem Innenschlauch aus EPDM in den Nennweiten von DN20 bis DN50
- Nicht geeignet für Öl-, Gas-, Säure- und Druckluftanwendungen
- Aansluitlang met RVS omvlechting en flexibele binnenslang uit EPDM in de binnendiameters DN20 tot DN50
- Niet geschikt voor olie-, gas-, zuren- en persluchttoepassingen
- Flexible avec tressage en acier inoxydable et flexible interne en EPDM dans les diamètres nominaux DN20 à DN50
- Ne convient pas pour les applications avec huile, gaz, acide et air comprimé

Nippel-Innen- durchmesser Doorstroom- opening Passage	Innenschlauch Binnenslang Tuyau Intérieure	Außen- durchmesser Buiten- diameter Diamètre extérieure	Absoluter Biegeradius Buigradius Rayon de courbure	Max. Durch- flussmenge bei 3 bar Max. doorlaat bij 3 bar Débit maximal sous 3 bar
---	---	--	--	---

Diagram	Parameter	Value
	DN20 a = Ø 15 mm	
	DN25 a = Ø 19 mm	
	DN32 a = Ø 25 mm	
	DN40 a = Ø 33 mm	
	DN50 a = Ø 41 mm	
	x	20 mm, 25 mm, 32 mm, 40 mm, 50 mm
	x	27 mm, 32 mm, 42 mm, 52 mm, 62 mm
	b = r	162 mm, 192 mm, 252 mm, 312 mm, 372 mm
	Flow rate	~120 U/min, ~170 U/min, ~255 U/min, ~900 U/min, ~1200 U/min

Material Messing Maaterial Messing Matériau Laiton	Material Edelstahl Maaterial Edelstaal Matériau Acier inoxydable	Betriebs- druck Werkdruk Pression de service	Innen- schlauch Binnenslang Flexible interne	Umflech- tung Om- vlechting Tressage	Betriebs- temperatur Werk- temperatuur Température de service	Montage- Hinweis Montage- voorschriften Instruction de montage
---	--	--	--	--	--	---

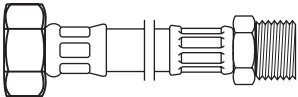








--	--	--	--	--	--	--



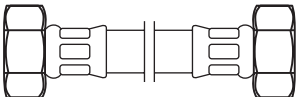








# TECHLINE NT

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---


<b>Panzerschlauch DN20</b>	<b>Flexibele slang DN20</b>
----------------------------	-----------------------------

	 8 715723 002805	32 8842 11	IG x AG BIN x BUI 3/4" x 3/4" ; 30cm	5		13.08
	 8 715723 001570	32 8845 11	IG x AG BIN x BUI 3/4" x 3/4" ; 50cm	5		15.32
	 8 715723 001587	32 8847 11	IG x AG BIN x BUI 3/4" x 3/4" ; 70cm	5		17.64
	 8 715723 001617	32 8865 11	IG x AG BIN x BUI 3/4" x 3/4" ; 100cm	5		21.30

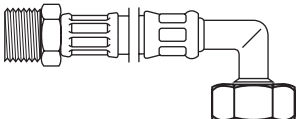


<b>Panzerschlauch DN20</b>	<b>Flexibele slang DN20</b>
----------------------------	-----------------------------

	 7 611038 178215	32 8870 11	IG x IG BIN x BIN 3/4" x 3/4" ; 30cm	5		13.55
	 7 611038 178222	32 8871 11	IG x IG BIN x BIN 3/4" x 3/4" ; 50cm	5		15.80
	 7 611038 178239	32 8872 11	IG x IG BIN x BIN 3/4" x 3/4" ; 70cm	5		18.13
	 7 611038 178246	32 8873 11	IG x IG BIN x BIN 3/4" x 3/4" ; 100cm	5		21.82

<b>Panzerschlauch DN20</b>	<b>Flexibele slang DN20</b>
----------------------------	-----------------------------

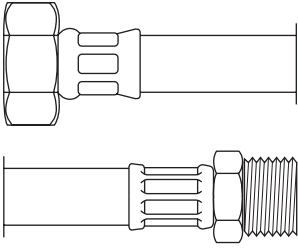








	 7 611038 178260	32 8877 11	IG x IG gebogen BIN x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 50cm	5		18.34
---	---	------------	--	---	---	-------

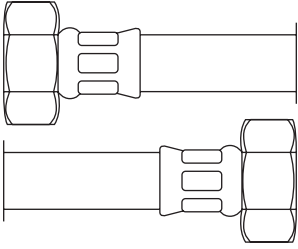








<b>Panzerschlauch DN20</b>	<b>Flexibele slang DN20</b>
----------------------------	-----------------------------

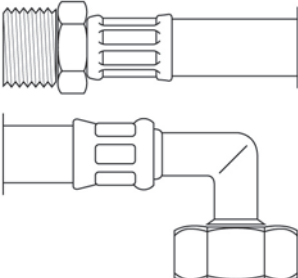




	 7 611038 178307	32 8883 11	AG x IG gebogen BUI x BIN haaks 3/4" x 3/4" ; 50cm	5		17.83
---	---	------------	--	---	---	-------

# TECHLINE NT

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

Panzerschlauch DN 25		Flexibele slang DN25				
	 7 611038 178338	32 9042 11	IG x AG BIN x BUI 1" x 1" ; 30cm	5		19.08
	 8 715723 001747	32 9045 11	IG x AG BIN x BUI 1" x 1" ; 50cm	5		21.86
	 8 715723 001754	32 9055 11	IG x AG BIN x BUI 1" x 1" ; 70cm	5		24.67
	 8 715723 001761	32 9065 11	IG x AG BIN x BUI 1" x 1" ; 100cm	5		29.17

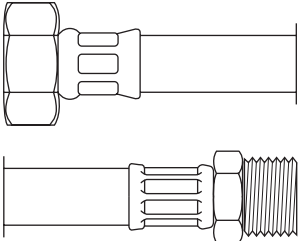






Panzerschlauch DN 25		Flexibele slang DN25				
	 7 611038 178383	32 9070 11	IG x IG BIN x BIN 1" x 1" ; 30cm	5		20.64
	 7 611038 178390	32 9071 11	IG x IG BIN x BIN 1" x 1" ; 50cm	5		23.40
	 7 611038 178406	32 9072 11	IG x IG BIN x BIN 1" x 1" ; 70cm	5		26.23
	 7 611038 178413	32 9073 11	IG x IG BIN x BIN 1" x 1" ; 100cm	5		30.71

Panzerschlauch DN 25		Flexibele slang DN25				
	 7 611038 178369	32 9084 11	AG x IG gebogen BUI x BIN haaks 1" x 1" ; 70cm	5		27.20
	 7 611038 178376	32 9085 11	AG x IG gebogen BUI x BIN haaks 1" x 1" ; 100cm	5		32.25

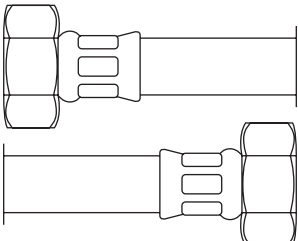




# TECHLINE NT

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

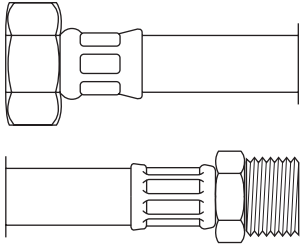






<b>Panzerschlauch DN32</b>	<b>Flexibele slang DN32</b>
----------------------------	-----------------------------

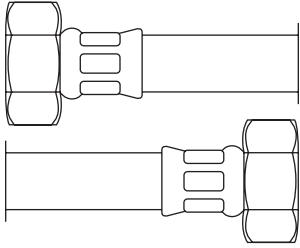






	 8 715723 002812	32 9215 11	IG x AG BIN x BUI 1¼" x 1¼" ; 50cm	5		37.16
	 8 715723 001778	32 9235 11	IG x AG BIN x BUI 1¼" x 1¼" ; 70cm	5		41.55
	 8 715723 001785	32 9255 11	IG x AG BIN x BUI 1¼" x 1¼" ; 100cm	5		48.65

<b>Panzerschlauch DN 32</b>	<b>Flexibele slang DN 32</b>
-----------------------------	------------------------------

	 7 611038 178499	32 9272 11	IG x IG BIN x BIN 1¼" x 1¼" ; 70cm	5		42.14
	 7 611038 178505	32 9273 11	IG x IG BIN x BIN 1¼" x 1¼" ; 100cm	5		49.32

## TECHLINE NT

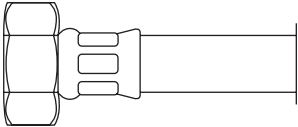
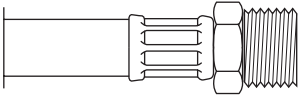






	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Panzerschlauch DN 40</b>		<b>Flexibele slang DN 40</b>				
	 8 715723 002829	<b>32 9431 11</b>	IG x AG BIN x BUI 1½" x 1½" ; 50cm	5		<b>46.56</b>
	 8 715723 002836	<b>32 9433 11</b>	IG x AG BIN x BUI 1½" x 1½" ; 70cm	5		<b>53.29</b>
	 8 715723 001792	<b>32 9435 11</b>	IG x AG BIN x BUI 1½" x 1½" ; 100cm	5		<b>62.60</b>

<b>Panzerschlauch DN 40</b>		<b>Flexibele slang DN 40</b>				
	 7 611038 178512	<b>32 9470 11</b>	IG x IG BIN x BIN 1½" x 1½" ; 50cm	5		<b>49.78</b>
	 7 611038 178529	<b>32 9471 11</b>	IG x IG BIN x BIN 1½" x 1½" ; 70cm	10		<b>56.50</b>
	 7 611038 178536	<b>32 9472 11</b>	IG x IG BIN x BIN 1½" x 1½" ; 100cm	10		<b>65.95</b>

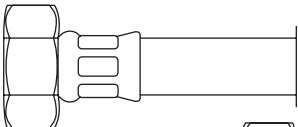
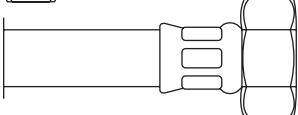


# TECHLINE NT

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---











<b>Panzerschlauch DN 50</b>	<b>Flexibele slang DN 50</b>
-----------------------------	------------------------------

 	 8 715723 002843	32 9625 11	IG x AG BIN x BUI 2" x 2" ; 50cm	5		75.63
	 8 715723 002850	32 9630 11	IG x AG BIN x BUI 2" x 2" ; 70cm	5		82.50
	 8 715723 001808	32 9635 11	IG x AG BIN x BUI 2" x 2" ; 100cm	5		93.34

<b>Panzerschlauch DN 50</b>	<b>Flexibele slang DN 50</b>
-----------------------------	------------------------------

 	 7 611038 178543	32 9670 11	IG x IG BIN x BIN 2" x 2" ; 50cm	5		81.87
---	--	------------	--	---	---	-------

# TECHLINE NT

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Raccord-Dichtungen</b>		<b>Vlakke afdichting</b>				
 <p>für TECHLINE NT DN20 – DN50 voor TECHLINE NT DN20 – DN50</p>	7 611038 128227	78 4090 90	Tesnit / Beutel zu 10 Stk. Tesnit / Zakje á 10 Stk. ¾" ; 24 x 15 x 2mm	1		3.12
	7 611038 780296	78 4090 96	Tesnit / Beutel zu 100 Stk. Tesnit / zakje á 100 Stk. ¾" ; 24 x 15 x 2mm	1		31.14
	7 611038 128234	78 4110 90	Tesnit / Beutel zu 10 Stk. Tesnit / Zakje á 10 Stk. 1" ; 30 x 22 x 2mm	1		3.83
	7 611038 780319	78 4110 96	Tesnit / Beutel zu 100 Stk. Tesnit / zakje á 100 Stk. 1" ; 30 x 22 x 2mm	1		29.75
	7 611038 128241	78 4120 90	Tesnit / Beutel zu 10 Stk. Tesnit / Zakje á 10 Stk. 1¼" ; 37 x 29 x 2mm	1		4.80
	7 611038 780326	78 4120 96	Tesnit / Beutel zu 50 Stk. Tesnit / zakje á 50 Stk. 1¼" ; 37 x 29 x 2mm	1		37.76
	7 611038 128265	78 4140 90	Tesnit / Beutel zu 10 Stk. Tesnit / Zakje á 10 Stk. 1½" ; 44 x 37 x 2mm	1		6.42
	7 611038 780340	78 4140 96	Tesnit / Beutel zu 50 Stk. Tesnit / zakje á 50 Stk. 1½" ; 44 x 37 x 2mm	1		49.81
7 611038 780357	78 4150 96	Tesnit / Beutel zu 25 Stk. Tesnit / zakje á 25 Stk. 2" ; 56 x 48 x 2mm	1		42.74	














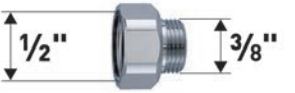





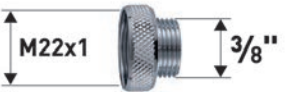











## 7 Reduktionen Verloopnippels Réductions

Hochwertige Reduktionen mit metrischen Gewinden und Zollgewinden

Hoogwaardige verloopnippels met metrische en inch schroefdraad

Adaptateurs de qualité présentant des filets métriques ou en pouce















## Reduktionen Verloopnippels

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		33 0511 44	Kunststoff kunststof M22x1 x M24x1	10		1.63
		50 0503 94	Messing vernickelt messing vernikkeld M22x1 x M24x1	10		3.42
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		50 0504 94	Messing verchromt messing verchromd IG 1/2" x AG 3/8"	10		5.34
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		50 0505 94	Messing verchromt messing verchromd 1/2" x 3/4"	10		5.34
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		50 0506 94	Messing verchromt messing verchromd M22x1 x 3/8"	10		6.55
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		50 0507 94	Messing verchromt messing verchromd M22x1 x 1/2"	10		3.87
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		50 0508 94	Messing verchromt messing verchromd M22x1 x 3/4"	10		6.55
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		50 0900 94	Messing vernickelt messing vernikkeld 3/8" x 1/2"	10		1.99

## Reduktionen Verloopnippels

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		50 0910 94	Messing verchromt messing verchromd 3/8" x M22x1	10		3.28
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		50 0920 94	Messing verchromt messing verchromd IG 1/2" x AG M22x1	10		3.29
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		50 0930 94	Messing verchromt messing verchromd 1/2" x 3/8" x M22x1	10		4.18
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		50 4350 94	Messing verchromt messing verchromd M22x1 x 1/2" x 3/4"	10		5.43
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		50 4351 94	Messing verchromt messing verchromd 3/8" x 1/2" x 3/4"	50		5.43
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		50 5369 94	Messing verchromt messing verchromd IG 3/4" x AG 1/2"	10		6.55
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		50 6369 94	Messing verchromt messing verchromd 1" x 3/4"	60		10.92







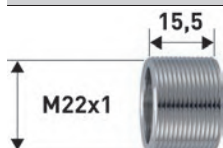


## Reduktionen Verloopnippels

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
	4 005897 921304	50 0509 94	Messing verchromt messing verchromd M28x1 x 3/4"	10		12.51
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
	4 005897 920000	50 0510 94	Messing verchromt messing verchromd M24x1 x 3/4"	10		7.22
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
	7 611038 354138	50 5080 94	Messing verchromt messing verchromd IG M24x1 x AG M28x1	1		13.31
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
	4 005897 919707	50 0925 94	Messing verchromt messing verchromd IG 3/4" x AG M22x1	10		6.55
<b>Reduktion m. int. Strahlregler Verloopnippel met straalr.</b>						
	4 005897 113273	33 4469 90	Messing verchromt messing verchromd IG M22x1 x AG 3/4" ; A = 13.5 - 15.0l/min.	1		8.46
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
	8 712024 005238	33 6305 11	Messing verchromt messing verchromd 1/2" x 3/4"	1		2.80
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
	8 715723 002959	33 NL10 11	Messing verchromt messing verchromd 1/2" x M24x1	1		6.12

## Reduktionen Verloopnippels

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		50 5072 94	Messing verchromt <i>messing verchromd</i> M20x1 x M22x1	1		15.87
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		50 5050 94	Messing verchromt <i>messing verchromd</i> CACHE® STD/M24x1 ; M24x1 x M22x1	10		16.75
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		50 5051 94	Messing verchromt <i>messing verchromd</i> CACHE® JR/M21.5x1 ; M21.5x1 x M22x1	10		16.75
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		50 5052 94	Messing verchromt <i>messing verchromd</i> CACHE® TJ/M18.5x1 ; M18.5x1 x M22x1	10		16.75
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		50 5053 94	Messing verchromt <i>messing verchromd</i> CACHE® TT/M16.5x1 ; M16.5x1 x M22x1	10		15.88
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		50 5064 94	Messing verchromt <i>messing verchromd</i> M16x1 x M22x1	1		15.88
<b>Reduktion Verloopnippel</b>						
		50 5065 94	Messing verchromt <i>messing verchromd</i> M18x1 x M22x1	1		15.88

## Reduktionen Verloopnippels

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Reduziernippel ADIA</b>		<b>Verloopnippel ADIA</b>				
		33 8160 46	Messing verchromt messing verchromd IG 3/4" x AG 3/4"	1		12.09
<b>Reduziernippel ADIA</b>		<b>Verloopnippel ADIA</b>				
		33 4314 46	Messing verchromt messing verchromd IG 1/2" x AG 3/4"	1		12.09
<b>Gewinderohr</b>		<b>Draadeind</b>				
		50 0502 94	Messing vernickelt messing vernikkeld M22x1 x 15.5mm	100		6.15









## 8 Dichtungen Afdichtingen Joints d'étanchéité

Die nachfolgenden Dichtungen entsprechen den Anforderungen der KTW-Empfehlung im Bereich Dichtungen D1 und D2

De volgende afdichtingen voldoen aan de eisen van de KTW aanbeveling in bereik afdichtingen D1 en D2





Les joints d'étanchéité suivants, des catégories D1 et D2, sont conformes aux exigences des recommandations allemandes KTW pour les matériaux en contact avec l'eau potable

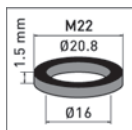
# Dichtungen Afdichtingen

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## Gummidichtung zu Innenteil Rubber pakking voor binnenwerk







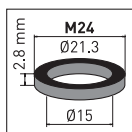
 4 005897 912609	<b>78 1360 96</b>	Beutel zu 10 Stk. zakje á 10 stk. M22 ; 16 x 20.8 x 1.5mm	1		<b>2.16</b>
 4 005897 433906	<b>78 1360 46</b>	Beutel zu 100 Stk. zakje á 100 stk. M22 ; 16 x 20.8 x 1.5mm	1		<b>11.25</b>



## Gummidichtung zu Innenteil Rubber pakking voor binnenwerk







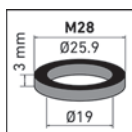
 4 005897 913002	<b>78 1330 96</b>	Beutel zu 10 Stk. zakje á 10 stk. M24 ; 15 x 21.3 x 2.8mm	1		<b>4.05</b>
 4 005897 437607	<b>78 1330 46</b>	Beutel zu 100 Stk. zakje á 100 stk. M24 ; 15 x 21.3 x 2.8mm	1		<b>20.22</b>



## Gummidichtung zu Innenteil Rubber pakking voor binnenwerk



 4 005897 065800	<b>78 1355 96</b>	Beutel zu 10 Stk. zakje á 10 stk. M28 ; 19 x 25.9 x 3mm	1		<b>9.27</b>
 4 005897 437706	<b>78 1355 46</b>	Beutel zu 50 Stk. zakje á 50 stk. M28 ; 19 x 25.9 x 3mm	1		<b>23.52</b>



# Dichtungen Afdichtingen

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

## Gummidichtung zu Innenteil Rubber pakking voor binnenwerk



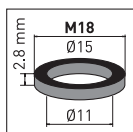
78 1370 96

Beutel zu 10 Stk.  
zakje á 10 stk.  
M18 ; 11 x 15 x 2.8mm

1



8.39



## Gummidichtung zu Innenteil Rubber pakking voor binnenwerk



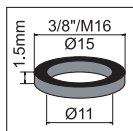
78 1380 96

Beutel zu 10 Stk.  
zakje á 10 stk.  
3/8" / M16 ; 11 x 15 x 1.5mm

1



3.10



## Gummidichtung zu Innenteil Rubber pakking voor binnenwerk



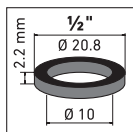
78 1318 96

Beutel zu 10 Stk.  
zakje á 10 stk.  
1/2" ; 12 x 19 x 2mm

1



3.09



## Dichtung zu Panzerschläuchen Pakking voor flexibele slangen



für NEOFLEX® DN8 Schläuche  
voor NEOFLEX® DN8 slangen



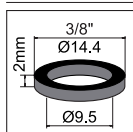
78 1880 96

EPDM/Beutel zu 10 Stk.  
EPDM/zakje á 10 stk  
3/8" ; 9.5 x 14.4 x 2mm

1



3.60



## Dichtung zu Panzerschläuchen Pakking voor flexibele slangen



für NEOFLEX® DN8 Schläuche  
voor NEOFLEX® DN8 slangen



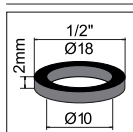
78 1890 96

EPDM/Beutel zu 10 Stk.  
EPDM/zakje á 10 stk  
1/2" ; 10 x 18 x 2mm

1

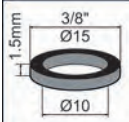




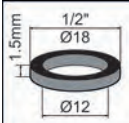


4.17



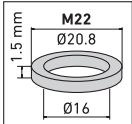




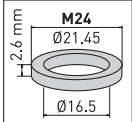
# Dichtungen Afdichtingen


	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

Fiberdichtung		Fiber pakking				
		78 1100 94	3/8" ; 10 x 15 x 1.5MM	1		0.23










Fiberdichtung		Fiber pakking				
		78 1110 94	1/2" ; 12 x 18 x 1.5mm	1		0.29

Silikondichtung		Pakking Silicon				
		55 1115 90	für SLC® AC Strahlregler voor SLC® AC Straalreglaar M22 ; 16.0 x 20.8 x 1.5mm	1		0.21
						

Silikondichtung		Pakking Silicon				
		55 1114 90	für SLC® AC Strahlregler voor SLC® AC Straalreglaar M24 ; 16.5 x 21.45 x 2.6mm	1		0.21
						

Silikondichtung		Pakking Silicon				
		78 1070 94	für Eco booster voor Eco booster 15 x 21.3 x 3.5mm	1		0.34

# Dichtungen Afdichtingen

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>CACHÉ® O-Ring</b>		<b>CACHÉ® O-Ring</b>				
	 4 005897 064933	<b>78 1080 94</b>	blau / für CACHÉ® STD Strahlr. blauw / voor CACHÉ® STD Str. STD	1		<b>1.84</b>
	 4 005897 099911	<b>78 1081 94</b>	blau / für CACHÉ® TT Strahlr. blauw / voor CACHÉ® TT Str. TT	1		<b>1.84</b>
	 4 005897 099898	<b>78 1082 94</b>	blau / für CACHÉ® JR Strahlr. blauw / voor CACHÉ® JR Str. JR	1		<b>1.84</b>
	 4 005897 063776	<b>78 1083 94</b>	blau / für CACHÉ® TJ Strahlr. blauw / voor CACHÉ® TJ Str. TJ	1		<b>1.84</b>





## **9 Zubehör und Serviceboxen Toebehoren en assortimentsboxen Accessoires et boîtes de service**

## Zubehör und Serviceboxen


### Toebehoren en assortimentsboxen

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

#### Rückflussverhinderer-Nippel

#### Nippel met terugslagklep









	30 4344 11	verchromt/IG x AG verchroomd/BIN x BUI 3/8" x 3/8" ; DW15	1		7.04
	30 4444 11	verchromt/IG x AG verchroomd/BIN x BUI 1/2" x 1/2" ; DW15	1		8.12
	30 4548 11	verchromt/IG x AG verchroomd/BIN x BUI 3/4" x 3/4" ; DW20	1		8.55

#### Rückflussverhinderer-Patrone

#### Terugslagklep








	56 1030 94	DW10 ; DN6	1		3.35
	56 1040 94	DW14 ; DN10	1		3.79
	56 1050 94	DW15-GF ; DN10	1		4.22
	56 1060 94	DW20 ; DN15	1		4.66

#### Hutfilter

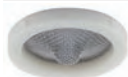
#### Filter hoog model





	56 1140 94	3/8" x 10mm	1		3.67
	56 1150 94	1/2" x 12mm	1		4.29
	56 1160 94	3/4" x 14mm	1		4.71

#### Hutfilter flach

#### Filter hoog model flach



	56 1180 94	Beutel zu 10 Stk. zakje á 10 stk. 3/4" x 5.3mm	1		23.80
---	------------	--	---	---	-------





## Zubehör und Serviceboxen Toebehoren en assortimentsboxen

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

### Ringeinsatz für M28 Mundstück Ring voor M28 Mondstuk





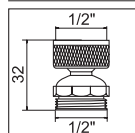
4		53 1150 90	Kunststoff/grau kunststof/grijs	1		1.92
---	---	------------	------------------------------------	---	---	------

für Innenteile M22/M24  
voor Binnenwerk M22/M24

### Kugelgelenk Kogelgewricht





4		06 3100 11	verchromt/IG x AG verchroomd/BIN x BUI 1/2" x 1/2"	1		8.51
---	---	------------	--	---	---	------



für Brausen  
voor handdouches

### Einbau-Kugelgelenk Kogelgewricht





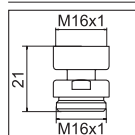
4		06 2200 45	verchromt/für Bidet verchroomd/voor het bidet M24x1 x M24x1	1		6.54
---	---	------------	---	---	---	------

für Bidet  
voor het bidet

### Kugelgelenk f. Designarmaturen Kogelgewricht v.Design kraanen





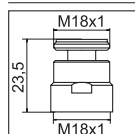
4		06 9041 98	verchromt verchroomd M16x1 x M16x1	1		18.54
---	---	------------	--	---	---	-------





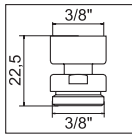


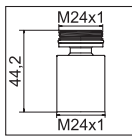


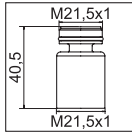


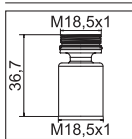


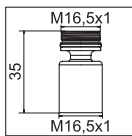
### Kugelgelenk f. Designarmaturen Kogelgewricht v.Design kraanen



8		06 9055 98	verchromt verchroomd M18x1 x M18x1	1		18.54
---	---	------------	--	---	---	-------



## Zubehör und Serviceboxen Toebehoren en assortimentsboxen

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Kugelgelenk f. Designarmaturen</b> <span style="float: right;"><b>Kogelgewricht v.Design kranen</b></span>						
	4 005897 047035	06 9062 98	verchromt verchroomd 3/8" x 3/8"	1		18.54
						
<b>Kugelgelenk für CACHE® STD</b> <span style="float: right;"><b>Kogelgewricht voor CACHE® STD</b></span>						
	4 005897 029536	06 8965 90	verchromt verchroomd M24x1 x M24x1	1		20.25
						
<b>Kugelgelenk für CACHE® JR</b> <span style="float: right;"><b>Kogelgewricht voor CACHE® JR</b></span>						
	8 033554 100928	06 8966 90	verchromt verchroomd M21.5x1 x M21.5x1	1		23.65
						
<b>Kugelgelenk für CACHE® TJ</b> <span style="float: right;"><b>Kogelgewricht voor CACHE® TJ</b></span>						
	4 005897 025637	06 8967 90	verchromt verchroomd M18.5x1 x M18.5x1	1		18.19
						
<b>Kugelgelenk für CACHE® TT</b> <span style="float: right;"><b>Kogelgewricht voor CACHE® TT</b></span>						
	8 033554 101017	06 8968 90	verchromt verchroomd M16.5x1 x M16.5x1	1		29.34
						

## Zubehör und Serviceboxen

### Toebehoren en assortimentsboxen

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

**NEW**

**Profi-Strahlreglerbox**

**Professioneel-Straalr. box**



01 8049 89

1



**391.75**

Inhalt/Inhoud:

3x	CASCADE® SLC® AC M22x1, A	Art. 01 0600 94
5x	CASCADE® SLC® AC M24x1, A	Art. 01 0700 94
3x	CASCADE® SLC® SSR M22x1, A	Art. 01 0720 95
5x	CASCADE® SLC® SSR M24x1, A	Art. 01 7021 95
3x	NEOSTRAHL® Laminar M22x1, V	Art. 01 4053 30
5x	NEOSTRAHL® Laminar M24x1, V	Art. 01 4153 30
3x	CASCADE® SLC® M19x1, A	Art. 43 0003 95
3x	CASCADE® SLC® M20x1, A	Art. 43 0004 95
3x	HONEYCOMB 3/8", V	Art. 01 5601 45
3x	HONEYCOMB M16x1, V	Art. 01 5621 45
3x	HONEYCOMB M18x1, V	Art. 01 5641 45
5x	LongLife Design IT 3/8"/M18, V	Art. 02 3301 45
3x	CACHÉ® HONEYCOMB SSR STD / M24x1, A	Art. 40 6203 90
3x	CACHÉ® HONEYCOMB SSR JR / M21.5x1, A	Art. 42 6203 90
3x	CACHÉ® HONEYCOMB SSR TJ / M18.5x1, A	Art. 43 6203 90
3x	CACHÉ® HONEYCOMB TT / M16.5x1, V	Art. 01 5151 90
3x	COIN SLOT M24x1, A	Art. 45 3028 90
3x	SLIM AIR PCA® M24x1	Art. 45 3050 90
3x	MIKADO PCA® M24x1	Art. 02 7571 95
3x	PCA® Spray ITR M24x1	Art. 02 7587 94
3x	CASCADE® SLC® AC Eco M24x1, Z	Art. 01 8010 94
3x	CASCADE® SLC® AC PCA® M24x1	Art. 02 7352 97
3x	CASCADE® SLC® PCA® M24x1	Art. 02 7341 94
2x	CASCADE® SLC® M28x1, C	Art. 01 0710 94

## Zubehör und Serviceboxen

### Toebehoren en assortimentsboxen

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--	--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	---

#### CASCADE® SLC® Servicebox

#### CASCADE® SLC® Servicebox



7 611038 117290

01 6395 97

1



152.80



Inhalt/Contenu:

- 6x NEOPERL® CC SLC® AC  
M22x1 Art. 01 0600 94
- 6x NEOPERL® CC SLC® AC  
M24x1 Art. 01 0700 94
- 15x NEOPERL® CC SLC® AC  
IT M22/M24 Art. 01 0800 97
- 4x NEOPERL® CC SLC®  
M28x1 Art. 01 0710 94

#### Design-Strahlregler Box

#### Design-straalregelaar box



7 611038 289768

01 9948 97

für Design-Armaturen  
voor design kranen

1



139.83




Inhalt/Inhoud:

- 2x CASCADE® SLC® AC  
M22x1, A Art. 01 0600 94
- 2x CASCADE® SLC® AC  
M24x1, A Art. 01 0700 94
- 2x CASCADE® SLC®  
M28x1, C Art. 01 0710 94
- 2x CACHÉ® CASCADE® SLC®  
STD / M24x1, A Art. 10 9636 98
- 2x CACHÉ® HONEYCOMB® JR  
M21.5x1, A Art. 10 9638 98
- 2x CACHÉ® HONEYCOMB® TJ  
M18.5x1, A Art. 10 9639 98
- 2x CACHÉ® HONEYCOMB® TT  
M16.5x1, V Art. 10 9640 98
- 3x NEOPERL®  
IT 3/8", V Art. 02 3301 45
- 3x HONEYCOMB® TT  
3/8", V Art. 01 5601 45
- 2x HONEYCOMB® TT  
M16x1, V Art. 01 5621 45
- 2x HONEYCOMB® TT  
M18x1, V Art. 01 5641 45
- 2x HONEYCOMB®  
IT 3/8"/M16/M18, V Art. 02 5601 45

# Zubehör und Serviceboxen




## Toebehoren en assortimentsboxen

EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
--------------------	-----------------------------	------------------------------	------------	----------	--

CASCADE® SLC® AC Servicebox		CASCADE® SLC® AC Servicebox			
	 4 005897 026498	01 9925 44	mit Wassersparern met waterbesparende straalr.	1	 199.69



Inhalt/Inhoud:  
 6x CASCADE® SLC® AC PCA®  
 M22x1, ~7 l/min. Art. 02 7250 97  
 14x CASCADE® SLC® AC PCA®  
 M24x1, ~7 l/min. Art. 02 7350 97  
 10x CASCADE® SLC® AC PCA®  
 IT M22/M24, ~7 l/min. Art. 02 7450 97




CASCADE® SLC® AC Servicebox		CASCADE® SLC® AC Servicebox			
	 4 005897 495607	01 9938 44	mit Wassersparern met waterbesparende straalr.	1	 138.22

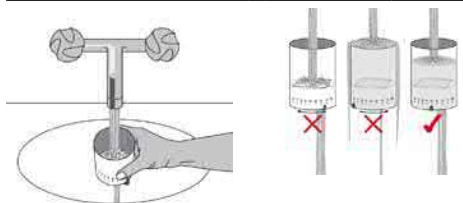


Inhalt/Inhoud:  
 6x CASCADE® SLC® AC  
 M22x1 Art. 01 0600 94  
 6x CASCADE® SLC® AC  
 M24x1 Art. 01 0700 94  
 4x CASCADE® SLC®  
 M28x1 Art. 01 0710 94  
 3x CASCADE® SLC® AC Econom  
 M22x1 Art. 01 8000 94  
 3x CASCADE® SLC® AC Econom  
 M24x1 Art. 01 8010 94  
 1x Shower 1/2"  
 12 l/min. Art. 02 6350 94

## Zubehör und Serviceboxen

### Toebehoren en assortimentsboxen

	EAN-Nr. EAN-nr.	Artikel Nr. Bestelnummer	Beschreibung Omschrijving	VPE VPE	VE VE	UVP pro Stk. Bruto prijs EUR excl.
<b>Messbecher</b>		<b>Flowmeter</b>				
	 7 611038 112646	98 1000 90	INOX INOX 72 x 100 x 0.6mm	1		15.55



Anwendung zur Bestimmung der Literleistung: Becher unter den Wasserstrahl halten.

Den Schieber so einstellen, dass der Wasserstand im Becher auf konstantem Niveau bleibt.

Durchflussleistung in l/min. ablesen.

*Bepaal de uitstroomhoeveelheid van kraan of douche: Beker onder de waterstraal houden.*

*De schuif zo instellen dat het water in de beker op een constant niveau blijft.*

*Uitstroomhoeveelheid in liters per minuut aflezen.*



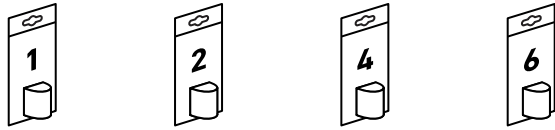






## **10 AGB und nützliche Informationen / Algemene voorwaarden en nuttige informatie / CGV et informations utiles**

**Übersicht Verpackungseinheiten / Overzicht Verpakkingseenheden /  
Vue d'ensemble des conditionnement d'emballage**



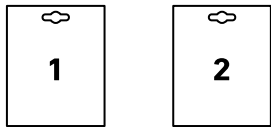
Einzelblister mit Euroloch  
Afzonderlijke blister met Euroloch  
Blister individuel avec trou européen



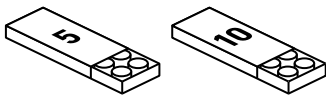
Kleiner Beutel mit Euroloch  
Klein zakje met Euroloch  
Petit sachet avec trou européen



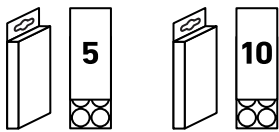
Kleiner Beutel ohne Euroloch  
Klein zakje zonder Euroloch  
Petit sachet sans trou européen



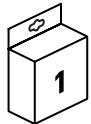
Trägerkarte mit Euroloch  
Hangkaart met Euroloch  
Carte-support avec trou européen



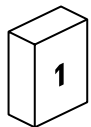
Schiebeschachtel ohne Euroloch  
Schuifdoos zonder Euroloch  
Boîte coulissante sans trou européen



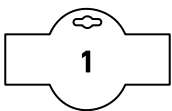
Schiebeschachtel in Blister mit Euroloch  
Schuifzakje in blister met Euroloch  
Boîte coulissante sous blister avec trou européen



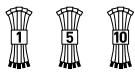
Schachtel mit Euroloch  
Doos met Euroloch  
Boîte avec trou européen



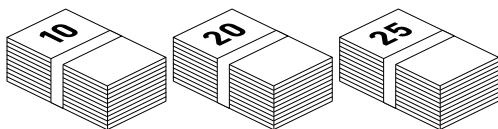
Schachtel ohne Euroloch  
Doos zonder Euroloch  
Boîte sans trou européen



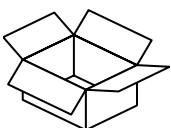
Banderole mit Euroloch  
Banderol met Euroloch  
Banderole avec trou européen



Gebündelt (Schläuche)  
Gebundeld (slangen)  
En faisceau (tuyaux)



Gebündelt (Prospekte)  
Gebundeld (brochures)  
En liasse (prospectus)



Lose  
Bulk  
En vrac



Neoperl bietet eine große Auswahl an Verkaufspunktmaterialien wie Broschüren, Verpackungen, Displays sowie komplette Point-of-Sale Lösungen. Kontaktieren Sie unseren Vertrieb: [sales@neoperl.ch](mailto:sales@neoperl.ch)

Neoperl biedt een keur aan POS-materialen, zoals brochures, verpakkingen, displays alsmede complete Point-of-Sale-oplossingen. Neem contact op met onze verkoop: [sales@neoperl.ch](mailto:sales@neoperl.ch)

Neoperl propose un vaste choix de supports de vente, tels que brochures, emballages ou présentoirs, mais aussi des solutions complètes pour les points de vente. Contactez notre service de distribution sans attendre : [sales@neoperl.ch](mailto:sales@neoperl.ch)

## NEOPERL® Thekenständer / Balie display / Présentoir de vente



- Anthrazitfarbener Thekenständer
- Platz für 18 Haken
- Breite 44 cm | Höhe 58 cm (ohne Kopfdisplay)
- Inkl. sprachneutralem Kopfdisplay (44x12 cm)
- Inkl. abnehmbarem Prospekthalter
- Individuell nach Kunden- und Sortimentsbedürfnissen bestückbar
- Zum Stellen auf die Theke und alternativ auch zum Hängen an die Wand
- Artikelnummer (inkl. Kopfdisplay, ohne Haken und ohne Ware): 98919097
- Artikelnummer Haken: 98919194
- Auch mit Mediaplayer erhältlich

- Verkoopdisplay voor op de balie, antraciet
- Plaats voor 18 haken
- Breedte 44 cm | Hoogte 58 cm (zonder kopdisplay)
- Incl. taal neutral kopdisplay (44 x 12 cm)
- Incl. afneembare folderhouder
- Individueel assortiment mogelijk
- Zowel staand mogelijk als monteerbaar aan de wand
- Artikelnummer (incl kopdisplay, zonder haken en zonder producten): 98919097
- Artikelnummer voor de haken: 98919194
- Ook verkrijgbaar met mediaplayer

- Présentoir de vente pour comptoir, couleur anthracite
- Espace pour 18 broches
- Largeur 44 cm | Hauteur 58 cm (sans display de tête)
- Incl. un fronton avec la marque NEOPERL® (44 x 12 cm)
- Incl. support pour brochures qui peut s'enlever
- Possibilité de personnaliser le présentoir selon besoins et articles principaux
- Présentoir pour comptoir ou pour accrocher au mur
- N° de pièce (incl. présentoir, sans broches, sans produits): 98919097
- Reference des brochures: 98919194
- Aussi disponible avec lecteur multimédia



Preis auf Anfrage  
Prix sur demande  
Prijs op aanvraag







Die Farbcodierung aller Strahlreglermodelle – das Watercolours® Konzept – ermöglicht eine Identifizierung der Strahlregler in Bezug auf Durchflussmenge und Strahlbild: belüftet oder laminar. Das System gilt für nahezu alle Strahlreglerlinien.

Die Illustrationen verdeutlichen das Farbcodierungssystem am Beispiel eines klassischen Innenteils.

## 1 Modelle mit Durchflussbegrenzer

An der Farbe des Vorsatzsiebes ist die Durchflussklasse erkennbar



## 4 Alle Modelle

Die Farbe der Hülse identifiziert das Strahlbild: belüftet oder laminar

## 2 PCA® Modelle (mit Mengenregler)

An der Farbe des Mengenreglers ist die Durchflussmenge erkennbar; der Mengenregler ist durch das transparente Vorsatzsieb sichtbar



## 3 Alle Modelle

Die Farbe der Hülse identifiziert das Strahlbild: belüftet oder laminar

## 4 Niederdruckmodelle (LP)

Die Farbe des Vorsatzsiebes in Kombination mit der Ringfarbe identifiziert LP Modelle



## 1 Modelle mit Durchflussbegrenzer

1 Vorsatzsieb	Durchflussklasse	Durchflussmenge	geräusch-reduziert
hellgrün	Z *	7.5-9.0 l/min bei 3 bar	•
hellblau	A *	13.5-15.0 l/min bei 3 bar	•
gelb	S *	18.0-19.8 l/min bei 3 bar	•
dunkelblau	B *	22.8-25.2 l/min bei 3 bar	•
dunkelgrau	C *	27.0-30.0 l/min bei 3 bar	•
hellgrau	D *	34.8-37.8 l/min bei 3 bar	•
orange	G	60.0-70.0 l/min bei 1 bar	•
grau	M	60.0-70.0 l/min bei 3 bar	•
elfenbein		1.0 gpm max. bei 60 psi	
grün	T	1.5 gpm max. bei 60 psi	•
braun		1.75 gpm max. bei 60 psi	
oliv		2.0 gpm max. bei 60 psi	
rot	X	2.2 gpm max. bei 60 psi	•
beige		3.0 gpm max. bei 60 psi	
schwarz		3.5 gpm max. bei 60 psi	
rosa	W	4.0 gpm max. bei 60 psi // 7.5 l/min bei 1 bar	
lila	Y	4.5 gpm max. bei 60 psi // 7.5 l/min bei 1 bar	
weiß	lam. max.	Laminarstrahl ohne Durchflussbegrenzung	

(\*) gemäß DIN EN246

## 2 PCA® Modelle

2 Mengenregler	Durchflussmenge
braun	0.35 gpm max.
limonengrün	0.5 gpm max.
dunkelgrau	2.0 l/min
beige	3.0 l/min
dunkelblau	1.0 gpm max.
rosa	1.2 gpm max.
orange	5.0 l/min
grün	1.5 gpm max.
schwarz	6.0 l/min
hellblau	1.75 gpm max.
hellgrün	7.0 l/min
lila	2.0 gpm max.
gelb	2.2 gpm max.
weiß	8.0 l/min

## 3 Alle Modelle

3 Hülse	Strahlbild
dunkelgrau	belüftet
grau	laminar

## 4 Niederdruckmodelle (LP)

Vorsatzsieb	Ring	Durchflussklasse	Durchfluss STD Innenteil (bei 0,2 bar)
grün	hellgrau	Q	2.5 l/min
blau	weiß	V	5.2 l/min

gpm = Gallone pro Minute  
1 Gallone = 3,785 Liter

De kleurcodering van alle straalregelaarmodellen – het Watercolours®-concept – maakt een identificatie van de straalregelaar mogelijk met betrekking tot doorstroomvolume en straalbeeld: geventileerd of laminair. Het systeem geldt voor vrijwel alle straalregelaarlijnen.

De illustraties lichten het kleurcoderingssysteem toe aan de hand van een klassiek binnenwerk.

## 1 Model met doorstroombegrenzer

Aan de kleur van de zeef is de doorstroomhoeveelheid te herkennen



## 4 Alle modellen

Aan de kleur van de onderkant is het straalbeeld te herkennen (schuim- of laminairstraal)

## 2 PCA®-Modellen

(modellen met doorstroomregelaar)

Aan de kleur van de doorstroomregelaar is de doorstroomhoeveelheid te herkennen. De doorstroomregelaar is door de transparante zeef zichtbaar



## 3 Alle modellen

Aan de kleur van de onderkant is het straalbeeld te herkennen (schuim- of laminairstraal)

## 4 Lagedrukmodellen (LP)

De kleur van de voorzetzeef in combinatie met de kleur van de ring geeft LP-modellen aan



1 Zeef	Doorstroomhoeveelheid		Niveau sonore réduit
lichtgroen	Z *	7,5–9,0 l/min bij 3 bars	●
lichtblauw	A *	13,5–15,0 l/min bij 3 bars	●
geel	S *	18,0–19,8 l/min bij 3 bars	●
donkerblauw	B *	2,8–25,2 l/min bij 3 bars	●
donkergrijs	C *	27,0–30,0 l/min bij 3 bars	●
lichtgrijs	D *	34,8–37,8 l/min bij 3 bars	●
oranje	G	60,0–70,0 l/min bij 1 bar	●
grijs	M	60,0–70,0 l/min bij 3 bars	●
ivoor		1,0 gpm max bij 60 psi	
groen	T	1,5 gpm max bij 60 psi	●
bruin		1,75 gpm max bij 60 psi	
olijf		2,0 gpm max bij 60 psi	
rood	X	2,2 gpm max bij 60 psi	●
beige		3,0 gpm max bij 60 psi	
zwart		3,5 gpm max bij 60 psi	
rose	W	4,0 gpm max bij 60 psi // 7,5 l/min bij 1 bar	
lila	Y	4,5 gpm max bij 60 psi // 7,5 l/min bij 1 bar	
wit	lam. max.	Laminairstraal zonder doorstroombegrenzer	

(\*) conform DIN EN246

2 Doorstroomregelaar	Doorstroomhoeveelheid	
bruin		0,35 gpm max
lime		0,5 gpm max
donkergrijs	2,0 l/min	
beige	3,0 l/min	
donkerblauw		1,0 gpm max
rose		1,25 gpm max
oranje	5,0 l/min	
groen		1,5 gpm max
noir	6,0 l/min	
lichtblauw		1,75 gpm max
lichtgroen	7,0 l/min	
lila		2,0 gpm max
geel		2,2 gpm max
wit	8,0 l/min	

3 Onderkant binnenwerk	Straalbeeld
donkergrijs	schuimstraal
grijs	laminairstraal

4 Lagedrukmodellen	Voorzetzeef	Ring	Doorstroomklasse	Debiet STD binnenwerk (bij 0,2 bar)
	groen	gris clair	Q	2,5 l/min
	donkerblauw	blanc	V	5,2 l/min

Gpm = gallon per minuut  
1 gallon = 3,785 liter





Tous les aérateurs NEOPERL ont un code couleur (Watercolours® concept), et sont de cette façon facilement identifiables en termes de débit et forme du jet (aéré ou laminaire).

Ceci simplifie le processus de production du robinet ainsi que l'approvisionnement des pièces de rechange.

## 1 Modèles avec réducteur

La couleur de la grille convexe permet d'identifier le débit



## 4 Tous modèles

La couleur de la partie inférieure de la garniture permet d'identifier le type de jet (aéré ou laminaire)

## 2 Modèles PCA® (avec régulateur de débit)

La couleur du régulateur de débit permet d'identifier le débit; régulateur de débit visible à travers la grille convexe transparente



## 3 Tous modèles

La couleur de la partie inférieure de la garniture permet d'identifier le type de jet (aéré ou laminaire)

## 4 Modèles basse pression (LP)

La couleur du filtre en combinaison avec la couleur de la bague permet l'identification des modèles LP



1 Grille convexe	Débit	Niveau sonore réduit	
vert clair	Z *	7,5–9,0 l/min sous 3 bars	●
bleu clair	A *	13,5–15,0 l/min sous 3 bars	●
jaune	S *	18,0–19,8 l/min sous 3 bars	●
bleu foncé	B *	2,8–25,2 l/min sous 3 bars	●
gris foncé	C *	27,0–30,0 l/min sous 3 bars	●
gris clair	D *	34,8–37,8 l/min sous 3 bars	●
orange	G	60,0–70,0 l/min sous 1 bar	●
gris	M	60,0–70,0 l/min sous 3 bars	●
ivoire		1,0 gpm max sous 60 psi	
vert	T	1,5 gpm max sous 60 psi	●
brun		1,75 gpm max sous 60 psi	
olive		2,0 gpm max sous 60 psi	
rouge	X	2,2 gpm max sous 60 psi	●
beige		3,0 gpm max sous 60 psi	
noir		3,5 gpm max sous 60 psi	
rose	W	4,0 gpm max sous 60 psi // 7,5 l/min sous 1 bar	
lilas	Y	4,5 gpm max sous 60 psi // 7,5 l/min sous 1 bar	
blanc	lam. max.	Jet laminaire sans réducteur	

(\* ) selon DIN EN246

2 Régulateur de débit	Débit
brun	0,35 gpm max
lime	0,5 gpm max
gris foncé	2,0 l/min
beige	3,0 l/min
bleu foncé	1,0 gpm max
rose	1,25 gpm max
orange	5,0 l/min
vert	1,5 gpm max
noir	6,0 l/min
bleu clair	1,75 gpm max
vert clair	7,0 l/min
lilas	2,0 gpm max
jaune	2,2 gpm max
blanc	8,0 l/min

3 Partie inférieure de la garniture	Type de jet
gris foncé	aéré
gris	laminaire

4 Modèles basse pression	Grille convexe	Bague	Débit	Débit STD des inserts (mesurés à 0.2 bar)
	vert	gris clair	Q	2,5 l/min
	bleu foncé	blanc	V	5,2 l/min

gpm = gallon par minute  
1 gallon = 3,785 litres

# Allgemeine Geschäftsbedingungen Neoperl AG

## § 1 – Geltungsbereich

1. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) regeln die Beziehungen zwischen Neoperl AG und ihren Kunden (Besteller). Sie bilden integrierenden Bestandteil aller gegenwärtig und zukünftig von Neoperl AG abgegebenen Angebote und mit Neoperl AG abgeschlossenen Verträge. Die vorliegenden AGB gelten mit Auftragserteilung des Kunden als anerkannt, namentlich auch dann, wenn sie im Einzelfall nicht beigelegt sein sollten, dem Besteller aber in anderer Weise zur Kenntnis gebracht worden sind.
2. Alle Vereinbarungen und rechtserheblichen Erklärungen der Vertragsparteien, welche diese AGB abändern oder aufheben, bedürfen zu ihrer Gültigkeit der Schriftform.
3. Entgegenstehende oder von den vorliegenden AGB abweichende allgemeine Geschäftsbedingungen des Bestellers sind nur verbindlich bzw. anwendbar, wenn Neoperl AG diese ausdrücklich und schriftlich anerkannt hat.

## § 2 – Vertragsabschluss

1. Ein Vertrag kommt erst mit schriftlicher Auftragsbestätigung durch Neoperl AG oder durch Lieferung zustande.
2. Vertragsänderungen und -ergänzungen bedürfen der schriftlichen Bestätigung durch Neoperl AG.
3. Abweichungen von der Bestellung in der Auftragsbestätigung bzw. Rechnung werden Vertragsinhalt, sofern ihnen der Besteller nicht innerhalb von drei Arbeitstagen ab Erhalt der Auftragsbestätigung bzw. Rechnung schriftlich widerspricht. Vorbehalten bleibt die Berichtigung blosser Rechnungsfehler.
4. Katalogangaben sowie Abbildungen, Zeichnungen, Gewichts- und Massangaben sind unverbindlich. Neoperl AG behält sich technische oder produktionsbedingte Änderungen ausdrücklich vor, soweit der Liefergegenstand dadurch nicht wesentlich geändert wird und die Änderung für den Besteller zumutbar ist.

## § 3 – Preise und Zahlungsbedingungen

1. Die Preise ergeben sich aus den bei Vertragsschluss geltenden Preislisten.
2. Alle Preise gelten grundsätzlich ab Werk. Sie verstehen sich in Schweizer Franken (CHF) oder in Euro (EUR), einschliesslich Verpackung, zuzüglich Versand- bzw. Transport- und Versicherungskosten.
3. Bei Kleinaufträgen kann die Neoperl AG dem Besteller einen Mehrkosten- bzw. Mindermengenzuschlag sowie Transportkosten in Rechnung stellen, welche spezifisch definiert sind.
4. Alle Preise basieren auf dem aktuell gültigen Mehrwertsteuersatz. Der Besteller trägt alle Arten von Steuern (insbesondere Mehrwertsteuer), Abgaben, Gebühren, Zöllen und dergleichen, die im Zusammenhang mit dem Vertrag erhoben werden, oder erstattet sie gegen entsprechenden Nachweis der Neoperl AG zurück, falls diese hierfür leistungspflichtig ist.
5. Neoperl AG behält sich jederzeit Preisänderungen vor.
6. Die Rechnungen von Neoperl AG sind ohne Abzug innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsdatum zahlbar und fällig. Abweichende Zahlungsbedingungen werden separat vereinbart.
7. Hält der Besteller die Zahlungsbedingungen nicht ein oder sind aufgrund der wirtschaftlichen Verhältnisse des Bestellers die Ansprüche von Neoperl AG gefährdet, kann Neoperl AG vom Vertrag zurücktreten. Weiter ist Neoperl AG berechtigt, die Bearbeitung aller Aufträge des Bestellers von einer Vorauszahlung oder einer Sicherheitsleistung abhängig zu machen. Gerät der Besteller in Zahlungsverzug, löst dies die Fälligkeit der Gesamtforderung aus.
8. Der Besteller darf Forderungen gegen Neoperl AG nur dann verrechnen, wenn seine Gegenforderung unbestritten und rechtskräftig festgestellt ist.
9. Von Neoperl AG gewährte Konditionen und sonstige Rabatte auf den gemäss diesem Paragraphen geltenden Preisen sowie Delkrederebedingungen werden nur gewährt und ausgezahlt, wenn alle fälligen Zahlungsverpflichtungen des Bestellers gegenüber Neoperl AG zum Zeitpunkt der Gewährung erfüllt sind. Andernfalls entfällt jeglicher Anspruch hierauf.

## § 4 – Liefertermine, Versand und Transport

1. Liefertermine richten sich nach den im Einzelfall getroffenen Absprachen. Bei Änderungen oder Ergänzungen des Leistungsumfangs nach Vertragsschluss werden angegebene Liefertermine und -fristen hinfällig; sie verlängern sich angemessen, sofern keine besondere Vereinbarung getroffen wird.
2. Allenfalls angegebene Liefertermine sind nicht verbindlich. Sie werden so gut als möglich eingehalten, Neoperl AG schuldet jedoch keinen Schadenersatz bei Überschreitung. Lieferverzögerungen berechtigen den Besteller grundsätzlich nicht zum Vertragsrücktritt.
3. Nach Abrede können ausnahmsweise feste Lieferungen für eine im Voraus bestimmte Zeitdauer vereinbart werden, die innerhalb einer bestimmten Frist durch den Besteller abgerufen werden. Wird diese Abruffrist nicht eingehalten, steht es Neoperl AG frei, die Ware gegen Bezahlung abzuliefern oder die feste Lieferung zu annullieren.
4. Kann Neoperl AG vereinbarte Liefertermine aus Gründen höherer Gewalt oder unvorhersehbarer ungewöhnlicher Ereignisse nicht einhalten, so wird sie den Besteller unverzüglich darüber informieren. Die Lieferfristen verlängern sich entsprechend.
5. Beanstandungen im Zusammenhang mit dem Versand oder Transport sind vom Besteller bei Erhalt der Lieferung oder der Frachtdokumente unverzüglich an den Zusteller (Post, Bahn, Spediteur) zu richten.
6. Teillieferungen sind zulässig und befreien Neoperl AG im entsprechenden Umfang von ihrer Leistungspflicht.

7. Bei Bestellungen auf Abruf von festen Leistungen (§ 4 Ziff. 3) muss die Abbruchmenge bereits bei Bestellung in Abnahmegrössen mit festen Abbruchterminen eingeteilt werden. Der Besteller ist verpflichtet, die Ware innerhalb angemessener Frist, spätestens jedoch neun Monate nach Vertragsschluss, abzunehmen.

## § 5 – Prüfung und Abnahme

1. Der Besteller hat die Lieferungen innert drei Arbeitstagen seit Erhalt zu prüfen und Neoperl AG allfällige Mängel innerhalb derselben Frist schriftlich mitzuteilen. Nach Ablauf dieser Frist gilt die Ware als angenommen.

## § 6 – Gefahrübergang

1. Die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung des Leistungsgegenstandes geht auf den Besteller über, sobald die Ware zum Transport aufgegeben ist.
2. Befindet sich der Besteller im Annahmeverzug, geht die Gefahr bereits bei Mitteilung der Versandbereitschaft über. Dies gilt unabhängig davon, ob die Versendung vom Erfüllungsort aus erfolgt und wer die Transportkosten trägt.
3. Grundsätzlich reisen die Sendungen auf Gefahr des Käufers. Auf Wunsch des Bestellers und auf seine Kosten versichert Neoperl AG die Sendung gegen Diebstahl, Bruch-, Transport-, Feuer- und Wasserschäden sowie sonstige versicherbare Risiken. Diese Versicherung ändert jedoch nichts an der grundsätzlichen Gefahrtragung des Käufers.

## § 7 – Eigentumsvorbehalt

1. Von Neoperl AG gelieferte Waren bleiben bis zur vollständigen Erfüllung sämtlicher Ansprüche aus der gesamten Geschäftsverbindung mit dem Besteller im Eigentum der Neoperl AG.
2. Neoperl AG ist ermächtigt, den Eigentumsvorbehalt im schweizerischen Eigentumsvorbehaltsregister oder in entsprechenden Registern anderer Länder eintragen zu lassen und der Besteller ist verpflichtet, bei den erforderlichen Schritten zur Eintragung mitzuwirken. Weiter ist der Besteller zu jeder Handlung verpflichtet, welche zum Schutz des Eigentums der Neoperl AG erforderlich ist.

## § 8 – Eigentums- und Urheberrechte

1. Die Nutzung sämtlicher Bild- und Filmmaterialien ist auf die Dauer der Zusammenarbeit beschränkt. Weiter sind sämtliche Photographien, die die Neoperl AG dem Kunden zur Verfügung stellt, zugunsten der Neoperl AG urheberrechtlich geschützt. Mit Entgegnahme der Bilder werden diese Rechte durch den Adressaten umfassend anerkannt. Eine kommerzielle Nutzung der Photographien im Zusammenhang mit den Produkten von Neoperl AG ist nur gestattet, wenn Neoperl zuvor ein Korrekturabzug des betreffenden Prospekts/Internetauftritts oder dergleichen übersandt wird und Neoperl AG eine entsprechende Genehmigung für diese Veröffentlichung erteilt. Jede nicht genehmigte Nutzung der überlassenen Werke stellt eine Rechtsverletzung dar und wird entsprechend geahndet. Dies gilt auch für die Änderung und Bearbeitung der Photographien. Die Neoperl AG behält sich das Recht vor, die Genehmigung jederzeit mit angemessener Frist zu widerrufen. Da ein Teil des Urheberrechts immer bei den Fotografen verbleibt, kann die Neoperl AG nie sämtliche Rechte an einen Dritten abtreten.
2. Dem Besteller zur Auswahl/Ansicht zur Verfügung gestellte Produkte bleiben Eigentum von Neoperl AG und dürfen ohne Erlaubnis von Neoperl AG nicht veräussert werden. Bei Verlust der Ware haftet der Besteller.
3. Bei Herstellung nach Bestellerangaben hat der Besteller sich zu vergewissern, dass keine Schutzrechte oder andere Rechte Dritter verletzt werden. Die Neoperl AG trifft keine Erkundigungspflicht.
4. Alle Rechte an im Zusammenhang mit den von Neoperl AG gelieferten Produkten verwendeten Marken stehen ausschliesslich Neoperl AG zu. Der Besteller darf diese Marken nur zum Zwecke der Werbung und des Verkaufs für diese Produkte verwenden. Weitergehende Nutzungsrechte des Bestellers an diesen Marken sind ausgeschlossen. Der Besteller verpflichtet sich, bei den von Neoperl AG gelieferten Produkten keine anderen Marken auf dem Produkt oder dessen Verpackung anzubringen.

## § 9 – Gewährleistung

1. Erweisen sich die von Neoperl AG erbrachten Leistungen als mangelhaft, übernimmt Neoperl AG eine Garantie von 24 Monaten auf Material ab dem Gefahrübergang gemäss § 6. Neoperl AG entscheidet nach eigenem Ermessen, ob der Mangel mittels Nachbesserung oder Ersatzlieferung behoben wird. Darüber hinausgehend wird jegliche Gewährleistung, sofern gesetzlich zulässig, wegbedungen.

---

Mit der Gesamtpreisliste 2020 der Neoperl AG werden alle vorhergehenden Preislisten ungültig. Die genannten Preise sind unverbindliche Richtpreise. Die einzelnen Produktbeschreibungen enthalten zwar alle wichtigen Angaben, jedoch sind nicht alle Einzelheiten aufgeführt. Im Übrigen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Neoperl AG.

2. Um Mängelansprüche geltend machen zu können, hat der Besteller die Ware unverzüglich, spätestens innert drei Arbeitstagen gemäss § 5 Ziffer 2 zu prüfen und Neoperl AG mögliche Mängel sofort schriftlich mitzuteilen. Das beanstandete Produkt ist zur Prüfung an die Neoperl AG zu senden. Bei einer eventuellen Nacherfüllung werden nur der Warenwert und eventuelle Transportkosten übernommen, eventuelle Folgekosten werden nicht entschädigt.
3. Werden im Zug von Nachbesserungsarbeiten von Neoperl AG gelieferte Materialien ausgewechselt, erwirbt Neoperl AG an den ausgewechselten Teilen das Eigentum. Für ersetzte oder reparierte Ware beginnt die Gewährleistungsfrist neu zu laufen und dauert wiederum 24 Monate ab Versand der Ersatzware durch Neoperl AG.
4. Sollte die Nacherfüllung fehlschlagen, kann der Besteller die Vergütung herabsetzen, vom Vertrage zurücktreten oder Schadenersatz verlangen. Im Falle einer Schadenersatzforderung hat sich der Besteller zunächst an seine Versicherung zu halten, d.h. der komplette Schaden ist bei der Versicherung des Bestellers anzumelden und von dieser zu vergüten.

#### **§ 10 – Rücksendungen**

1. Grundsätzlich nimmt Neoperl AG Waren nicht zurück. Ausnahmsweise ist eine Rücksendung nach vorheriger Vereinbarung möglich. Diesfalls erfolgt eine Gutschrift zugunsten des Käufers unter Abzug einer Bearbeitungsgebühr von mindestens 15 % des Nettowarenwertes.
2. Verpackungsmaterial nimmt Neoperl AG in keinem Fall zurück.
3. Rücksendungen werden erst nach Vergabe einer Retournummer abgewickelt. Geplante Rücksendungen sind daher ausschliesslich schriftlich mit einer Auflistung der Artikel, Stückzahl und Retourgrund an die Neoperl AG anzumelden. Hiernach wird ein Retourschein für die Rücknahme erstellt und dem entsprechenden Käufer per Fax oder E-Mail zugestellt. Der Retourschein ist unbedingt der Rücksendung beizulegen. Ohne Retournummer und Retourschein ist keine Bearbeitung möglich und die Rücksendungsware kann nicht angenommen werden.
4. Rücksendungen sind vorbehältlich anderer Absprache an folgende Adresse zu senden:

für die Schweiz Neoperl AG  
Pfeffingerstraße 21  
4153 Reinach BL  
Schweiz

für das Ausland Neoperl AG  
c/o Streck Transport GmbH  
Brombacherstraße 61  
79539 Lörrach  
Deutschland

#### **§ 11 – Haftung**

1. Neoperl AG haftet nur für Schäden, die sie durch grob fahrlässiges oder vorsätzliches Verhalten verursacht hat. Neoperl AG haftet nicht im Fall unverschuldeter Verzögerung, bei Verletzung der Mitwirkungspflicht durch den Besteller oder sonstiger unverschuldeter Unmöglichkeit der Erfüllung ihrer Vertragspflichten.
2. Die Haftung für leichte und mittlere Fahrlässigkeit, für indirekte Schäden und Folgeschäden sowie die Haftung für Drittpersonen und, soweit gesetzlich zulässig, für Hilfspersonen wird ausgeschlossen.
3. Neoperl AG haftet darüber hinaus nicht für Schäden infolge natürlicher Abnutzung, ungeeigneter oder unsachgemässer Verwendung, fehlerhafter Montage oder Inbetriebsetzung durch den Besteller oder Dritte, fehlerhafte oder nachlässige Behandlung und übermässiger Beanspruchung oder anderer Gründe, die Neoperl AG nicht zu vertreten hat. Gleiches gilt, falls der Besteller oder der Dritte bei Auftreten eines Mangels Neoperl AG nicht umgehend Gelegenheit gibt, diesen zu beheben.
4. Jede weitergehende Haftung von Neoperl AG ist ausgeschlossen.

#### **§ 12 Rücktrittsrecht**

Veränderungen in den Verhältnissen des Bestellers wie Zahlungsverzug, Zahlungsschwierigkeiten, Zahlungseinstellung sowie die Einleitung von Betreibungen oder Prozessen berechnigen Neoperl AG zum sofortigen Rücktritt von allfälligen Lieferverpflichtungen.

#### **§ 13 – Schlussbestimmungen**

1. Ausschliesslicher Gerichtsstand für allfällige Streitigkeiten ist CH-4153 Reinach.
2. Das Vertragsverhältnis unterliegt schweizerischem Recht, unter Ausschluss des Wiener Kaufrechts.
3. Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen des Vertrages lässt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen und den Bestand des Vertrages unberührt. An die Stelle der unwirksamen Bestimmung tritt eine Regelung, die in ihrem wirtschaftlichen Gehalt der unwirksamen am nächsten kommt. Entsprechendes gilt im Falle einer Lücke.

# Algemene Handelsvoorwaarden Neoperl AG

## § 1 – Geldingsgebied

1. Deze Algemene Handelsvoorwaarden (AHV) regelen de betrekkingen tussen Neoperl AG en haar klant (koper). Ze vormen een integraal bestanddeel van alle huidige en toekomstige door Neoperl AG afgegeven offertes en met Neoperl AG afgesloten contracten. De onderhavige AHV gelden ten tijde van het verstrekken van de opdracht door de klant als erkend, met name ook dan als ze in afzonderlijke gevallen niet bijgevoegd mochten zijn, maar aan de koper op andere wijze ter kennis zijn gebracht.

2. Alle overeenkomsten en van juridisch belang zijnde verklaringen van de contractpartijen, die deze AHV veranderen of opheffen, moeten op schrift worden gesteld, om geldig te zijn.

3. Algemene handelsvoorwaarden van de koper, die met de AHV in tegenspraak zijn, of daarvan afwijken, zijn slechts bindend resp. toepasbaar als Neoperl AG deze uitdrukkelijk en schriftelijk heeft erkend.

## § 2 – Contractafsluiting

1. Een contract komt pas tot stand met de schriftelijke opdrachtbevestiging door Neoperl AG, dan wel door levering.

2. Contractwijzigingen en –aanvullingen hebben de schriftelijke bevestiging door Neoperl AG nodig.

3. Afwijkingen van de bestelling in de opdrachtbevestiging resp. factuur, worden contractinhoud, voor zover daartegen door de koper niet binnen drie werkdagen na de opdrachtbevestiging bezwaar wordt gemaakt. Het voorbehoud ten aanzien van rectificatie van louter fouten in de factuur, blijft.

4. Informatie in catalogi, evenals afbeeldingen, tekeningen, gewichtsopgaven en maatopgaven zijn niet bindend. Neoperl AG behoudt zich uitdrukkelijk het recht voor van technische wijzigingen, dan wel wijzigingen die door de productie zijn bepaald, voor zover het leveringsvoorwerp daardoor niet wezenlijk veranderd wordt en de wijziging voor de koper redelijk is.

## § 3 – Prijzen en betalingsvoorwaarden

1. De prijzen blijken uit de bij de contractafsluiting geldende prijslijsten.

2. Alle prijzen gelden principieel af fabriek. De prijzen gelden in Zwitserse frank (CHF) of in euro (EUR), inclusief verpakking, exclusief verzend- of transport- en verzekeringskosten.

3. Alle prijzen gelden principieel af fabriek. De prijzen gelden in Zwitserse frank (CHF) of in euro (EUR), inclusief verpakking, exclusief verzend- of transport- en verzekeringskosten.

4. Alle prijzen zijn gebaseerd op het actueel geldende BTW-percentage. De koper draagt alle soorten van belastingen (met name BTW), heffingen, leges, invoerrechten en dergelijke, die in samenhang met het contract worden geheven, of vergoedt deze tegen het daarmee overeenstemmend bewijs van Neoperl AG, voor het geval deze hiertoe verplicht is.

5. Neoperl AG heeft altijd het recht prijzen te wijzigen.

6. De facturen van Neoperl AG zijn betaalbaar en opeisbaar zonder korting binnen 30 dagen. Afwijkende betalingsvoorwaarden worden afzonderlijk overeengekomen.

7. Houdt de koper zich niet aan de betalingsvoorwaarden of lopen vanwege de economische omstandigheden van de koper de aanspraken van Neoperl AG gevaar, dan kan Neoperl AG zich uit het contract terugtrekken. Voorts is Neoperl AG gerechtigd, de afhandeling van alle opdrachten van de koper afhankelijk te maken van een vooruitbetaling of een waarborgsom. Raakt de koper achter met zijn betaling, dan wordt hierdoor de totale vordering opeisbaar.

8. De koper mag vorderingen jegens Neoperl AG uitsluitend met onbetwiste of rechtsgeldig vastgestelde contra-aanspraken verrekenen.

9. Door Neoperl AG toegestane voorwaarden en overige kortingen op de overeenkomstige deze paragrafen geldende prijzen, evenals delcrederebedingen, worden slechts verleend en uitbetaald, als alle vervallen betalingsverplichtingen van de koper jegens Neoperl AG op het tijdstip van de verlening, zijn vervuld. In alle andere gevallen vervalt elke aanspraak hierop.

## § 4 – Levertermijn, verzending en transport

1. Levertermijnen richten zich naar de in de individuele gevallen gemaakte afspraken. Bij wijzigingen van, of aanvullingen op de leveringsomvang na de contractafsluiting, vervallen aangegeven leveringsafspraken en –termijnen; deze worden op passende wijze gewijzigd, voor zover geen speciale overeenkomst wordt getroffen.

2. Eventueel aangegeven leveringstermijnen zijn niet bindend. Ze worden zo goed mogelijk aangehouden, Neoperl AG is bij overschrijding geen schadevergoeding verschuldigd. Leveringsvertragingen geven de koper principieel niet het recht om zich uit het contract terug te trekken.

3. Bij uitzondering kunnen na afspraak vaste leveringen voor een van te voren bepaalde tijdsduur worden overeengekomen, die binnen een bepaalde periode door de koper worden afgeroepen. Wordt deze afroepstermijn niet aangehouden, dan staat het Neoperl AG vrij om de goederen tegen betaling af te leveren of de vaste levering te annuleren.

4. Kan Neoperl AG de overeengekomen leveringstermijn vanwege overmacht of onvoorzienbare ongebruikelijke gebeurtenissen niet nakomen, dan zal ze de koper daarvan onmiddellijk op de hoogte brengen. De leveringstermijnen worden dan overeenkomstig verlengd.

5. Reclamaties in samenhang met de verzending of het transport, moeten door de koper bij ontvangst van de levering of de vrachtdocumenten onmiddellijk aan de bezorger (post, spoor, expediteur) worden gericht.

6. Deelleveringen zijn toegestaan en stellen Neoperl AG in overeenkomstige omvang vrij van haar prestatieplicht.

7. Bij bestellingen op afroep van vaste prestaties (§ 4 punt 3) moet het afroepvolume reeds tijdens de bestelling in afnamegrootheden met vaste afroepstermijnen worden ingedeeld. De koper is verplicht de goederen binnen een redelijke termijn, maar uiterlijk negen maanden na het afsluiten van het contract, af te nemen.

## § 5 – Controle en afname

1. De koper moet de leveringen binnen drie werkdagen na ontvangst inspecteren en Neoperl AG eventuele gebreken binnen dezelfde termijn schriftelijk meedelen. Na afloop van deze termijn worden de goederen geacht te zijn goedgekeurd en aanvaard.

## § 6 – Risico-overgang

1. Het risico van het toevallig verloren gaan of verslechteren van het contractonderwerp, gaat over op de koper, zodra de goederen voor transport zijn afgegeven.

2. Verzuimt de koper af te nemen, dan gaat het risico reeds bij de mededeling van de verzendgereedheid over. Dat geldt los van de vraag, of de verzending vanuit de plaats van contractvervulling gebeurt en van de vraag wie de transportkosten draagt.

3. In principe zijn de verzendingen tijdens het transport het risico van de koper. Op wens van de koper en op zijn kosten, verzekert Neoperl AG de verzending tegen diefstal, breuk-, transport-, brand- en waterschade, evenals overige verzekerbare risico's. Deze verzekering wijzigt echter niets aan het principiële feit dat de koper het risico draagt.

## § 7 – Voorbehoud m.b.t. eigendom

1. Door Neoperl AG geleverde goederen blijven het eigendom van Neoperl AG, totdat volledig voldaan is aan alle aanspraken op basis van de gehele zakelijke relatie met de koper.

2. Neoperl AG is gemachtigd het eigendomsvoorbehoud in het Zwitserse register van eigendomsvoorbehoud, dan wel in de overeenkomstige registers in andere landen, te laten inschrijven en de koper is verplicht bij de vereiste stappen, aan de inschrijving mee te werken. Voorts is de koper verplicht iedere handeling te verrichten, die voor de bescherming van het eigendom van Neoperl AG noodzakelijk is.

## § 8 – Eigendoms- en auteursrecht

1. Het gebruik van alle beeld- en filmmateriaal is beperkt tot de duur van de samenwerking. Verder zijn alle foto's die door Neoperl AG ter beschikking worden gesteld van de klant, auteursrechtelijk ten gunste van Neoperl AG beschermd. Door de afbeeldingen te aanvaarden, erkent de geadresseerde deze rechten volledig. Elk commercieel gebruik van de foto's in combinatie met de producten van Neoperl AG is uitsluitend toegestaan wanneer aan Neoperl vooraf een proefdruk van de relevante prospectus/internetsite of dergelijke wordt bezorgd en Neoperl AG zijn toestemming voor deze publicatie verleent. Elk niet-goedgekeurd gebruik van de overhandigde werken vormt een juridische inbreuk en wordt dienovereenkomstig bestraft. Dit geldt ook voor wijzigingen en bewerkingen van de foto's. Neoperl AG heeft het recht de toelating gelijk wanneer met een redelijke termijn in te trekken. Omdat een deel van het auteursrecht altijd bij de fotograaf berust, kan Neoperl AG nooit alle rechten afstaan aan derden.

2. De aan de koper ter keuze/ter inzage ter beschikking gestelde producten blijven eigendom van Neoperl AG en mogen zonder toestemming van Neoperl AG niet worden vervaemd. Bij verlies van de goederen is de koper aansprakelijk.

3. Bij vervaardiging volgens opgave van de koper, moet de koper zich ervan vergewissen, dat geen octrooirechten of andere rechten van derden worden geschonden. Neoperl AG is niet onderworpen aan enigerlei informatieplicht.

4. Alle rechten op merken die worden gebruikt in verband met de door Neoperl AG geleverde producten, berusten uitsluitend bij Neoperl AG. De besteller mag deze merken alleen gebruiken voor de promotie en verkoop van deze producten. Andere gebruiksrechten van de besteller voor deze merken zijn uitgesloten. De besteller bindt zich om bij de door Neoperl AG geleverde producten geen andere merken aan te brengen op het product of op de verpakking ervan.

## § 9 – Garantie

1. Blijken de door Neoperl AG geleverde prestaties gebrekkig, dan neemt Neoperl AG een garantie van 24 maanden op het materiaal over vanaf de risico-overgang overeenkomstig § 6. Neoperl AG beslist naar eigen goeddunken of het gebrek door middel van verbetering, dan wel vervangende levering, wordt verholpen. Elke garantie die daarboven uitgaat, voor zover wettelijk geoorloofd, is uitgesloten.

2. Om claims met betrekking tot gebreken te kunnen doen gelden, moet de koper de goederen onmiddellijk, uiterlijk binnen drie werkdagen overeenkomstig § 5 punt 1 onderzoeken en Neoperl AG eventuele gebreken meteen schriftelijk meedelen. Het afgekeurde product moet voor inspectie aan Neoperl AG worden gezonden. Bij een eventuele aanvullende prestatie naderhand worden slechts de waarde van de goederen en eventuele transportkosten overgenomen. Eventuele daaruit voortvloeiende kosten worden niet vergoed.

---

Met deze gezamenlijke prijslijst 2020 van Neoperl AG worden alle voorgaande prijslijsten ongeldig. De getoonde prijzen zijn onverbindelijke richtprijzen. De per artikel getoonde artikelomschrijvingen omvatten de belangrijkste gegevens echter niet alle specifieke eigenschappen. In alle gevallen zijn de algemene leveringsvoorwaarden van Neoperl AG van kracht.

3. Worden in het kader van verbeteringswerkzaamheden naderhand door Neoperl AG geleverde materialen uitgewisseld, dan verkrijgt Neoperl AG het eigendom van de uitgewisselde onderdelen. Voor vervangen of gerepareerde goederen, gaat de garantietermijn opnieuw in en duurt weer 24 maanden vanaf het tijdstip van verzending van de vervangingsgoederen door Neoperl AG.

4. Mocht de contractvervulling naderhand mislukken, dan kan de koper de vergoeding verlagen, zich uit het contract terugtrekken of schadevergoeding eisen. In het geval van een eis tot schadevergoeding, moet de koper zich eerst aan zijn verzekeringsplichten houden, d.w.z. de volledige schade moet bij de verzekering van de koper worden gemeld en door deze worden vergoed.

#### **§ 10 – Retourzendingen**

1. In principe neemt Neoperl AG goederen niet terug. Bij uitzondering is een retourzending volgens een eerdere overeenkomst mogelijk. In dat geval volgt een creditering ten gunste van de koper, na aftrek van afhandelingskosten van minstens 15 % van de netto waarde van de goederen.

2. Verpakkingsmateriaal neemt Neoperl AG in geen geval terug.

3. Retourzendingen worden pas na het verstrekken van een retournummer afgewikkeld. Geplande retourzendingen moeten derhalve uitsluitend schriftelijk met vermelding van het artikel, het aantal en de reden van terugzending bij Neoperl AG worden aangekondigd. Hierna wordt een retourbewijs voor de terugname opgesteld en aan de betreffende koper per fax of e-mail bezorgd. Het retourbewijs moet per se bij de retourzending worden gevoegd. Zonder retournummer en retourbewijs is geen afhandeling mogelijk en kunnen de goederen van de retourzending niet worden geaccepteerd.

4. Retourzendingen, moeten - onder voorbehoud van andere afspraken - aan de volgende adressen worden gestuurd:

voor Zwitserland: Neoperl AG  
Pfeffingerstraße 21  
4153 Reinach BL  
Schweiz

voor het buitenland: Neoperl AG  
c/o Streck Transport GmbH  
Brombacherstraße 61  
79539 Lörrach  
Deutschland

#### **§ 11– Aansprakelijkheid**

1. Neoperl AG is alleen aansprakelijk voor schade, die zij door grove nalatigheid of door opzettelijk handelen heeft veroorzaakt. Neoperl AG is niet aansprakelijk in het geval van vertraging waar ze geen schuld aan heeft, bij schending van de plicht tot medewerking door de koper of voor een andere onmogelijkheid om de contractuele plichten te vervullen, waar zij geen schuld aan heeft.

2. De aansprakelijkheid voor eenvoudige en middelmatige nalatigheid, voor indirecte schade en volgschade, evenals de aansprakelijkheid voor derden en, voor zover wettelijk toegestaan, voor ondersteunend personeel, wordt uitgesloten.

3. Neoperl AG is bovendien niet aansprakelijk voor schade tengevolge van natuurlijke slijtage, ongeschikt of ondeskundig gebruik, foutieve montage of inbedrijfstelling door de koper of door derden, verkeerde of onzorgvuldige behandeling en overmatige belasting of om andere redenen, waar Neoperl AG niet verantwoordelijk voor is. Hetzelfde geldt voor het geval dat de koper of de derde bij het optreden van een gebrek Neoperl AG niet overwijd de gelegenheid biedt dat te verhelpen.

4. Elke bijkomende aansprakelijkheid van Neoperl AG is uitgesloten.

#### **§ 12 Recht van terugtrekking**

Wijzigingen in de verhoudingen tot de koper, zoals betalingsachterstand, betalingsproblemen, betalingshouding, evenals het betekenen van dagvaardingen of het aanspannen van processen, geven Neoperl AG het recht zichzelf onmiddellijk te ontslaan van eventuele leveringsverplichtingen.

#### **§ 13 – Slotbepalingen**

1. Voor eventuele geschillen geldt uitsluitend CH-4153 Reinach als bevoegde rechtbank.

2. De contractrelatie is onderworpen aan het Zwitserse recht, met uitsluiting van het VN-verdrag inzake verbintenissen regerende de internationale verkoop van goederen.

3. Het niet werkzaam zijn van individuele bepalingen van dit contract laat de effectiviteit van de overige bepalingen en het voortbestaan van het contract onaangetaast. In plaats van de niet werkzame bepaling komt een regeling, die qua economisch gehalte de niet werkzame bepaling het dichtst benadert. Het geldt overeenkomstig in geval van een lacune in het contract.

# Conditions générales de Neoperl SA

## § 1. Domaine d'application

1. Les présentes conditions générales (CG) régissent les relations entre Neoperl SA et ses clients. Elles font partie intégrante de toutes les offres présentes et futures de Neoperl SA et de tous les contrats conclus avec Neoperl SA. Les présentes CG sont considérées comme reconnues dès que le client passe commande, ceci même si elles n'ont pas été jointes dans un cas d'espèce mais portées à la connaissance du client de toute autre manière.

2. Tous les accords et toutes les déclarations à portée juridique faites par les parties au contrat et ayant pour but de modifier ou d'abroger les présentes CG nécessitent la forme écrite.

3. Si les conditions générales du client s'opposent ou diffèrent des présentes CG, elles n'ont caractère obligatoire et ne sont applicables que si Neoperl SA les a expressément reconnues par écrit.

## § 2. Conclusion du contrat

1. Un contrat naît d'une confirmation de commande écrite émise par Neoperl SA, ou d'une livraison.

2. Les modifications et ajouts apportés au contrat nécessitent la confirmation écrite de Neoperl SA.

3. Les divergences par rapport à la commande qui apparaissent dans la confirmation de commande ou dans la facture deviennent partie intégrante du contrat si le client ne s'y oppose pas par écrit dans les trois jours ouvrables à compter de la réception de la confirmation de commande ou de la facture. La correction de simples erreurs de calcul est réservée.

4. Les informations figurant dans les catalogues, ainsi que les illustrations, dessins, indications de poids et de mesures sont indicatives. Neoperl SA se réserve expressément le droit de procéder à des modifications techniques ou liées à la production si cela ne modifie pas considérablement l'objet à livrer et que l'on peut raisonnablement attendre du client qu'il tolère cette modification.

## § 3. Prix et conditions de paiement

1. Les prix figurent dans les tarifs en vigueur à la date de la naissance du contrat.

2. Tous les prix s'entendent par principe départ usine. Les montants sont libellés en Francs suisses (CHF) ou en Euros (EUR), emballage inclus, auxquels sont à ajouter les frais d'envoi ou de transport et d'assurance.

3. Pour les petits montants de commande, la société Neoperl SA se réserve le droit de facturer au client un supplément pour surcoûts ou faibles quantités alors spécifiquement défini.

4. Tous les prix se basent sur le taux de TVA actuellement en vigueur. Le client prend en charge tous les impôts, taxes (notamment la TVA), émoluments, droits de douane et autres liés au contrat, ou les rembourse à Neoperl SA, sur remise d'un justificatif correspondant, dans les cas où cette dernière les a supportés.

5. La société Neoperl SA se réserve le droit de modifier ses tarifs à tout moment.

6. Les factures de Neoperl SA sont payables et exigibles dans leur intégralité sous 30 jours à compter de la date de facturation. Toutes conditions de paiement divergentes font l'objet d'une convention à part.

7. Si le client ne s'en tient pas aux conditions de paiement ou si les prétentions de Neoperl SA sont en danger en raison de la situation économique du client, Neoperl SA peut se rétracter du contrat. Neoperl SA a aussi le droit d'exiger, pour le traitement de toutes les commandes du client, un paiement préalable ou une garantie. Si le client est en retard de paiement, cela déclenche l'exigibilité de la créance totale.

8. Le client ne peut compenser les créances qu'il a vis-à-vis de Neoperl SA qu'après constatation que sa créance en contrepartie est incontestée et exécutoire.

9. Les conditions et autres rabais accordés par Neoperl SA sur les prix en vigueur en vertu du présent chapitre de même que les conditions de du croire ne sont garantis et versés que si tous les paiements dus par le client ont été effectués auprès de Neoperl SA. Autrement, toute prétention à se sujet est nulle.

## § 4. Délais de livraison, envoi et transport

1. Les délais de livraison dépendent des accords convenus au cas par cas. Si le volume de livraison est modifié ou complété après la conclusion du contrat, les dates et délais de livraison indiqués sont alors caducs et se prolongent de manière adéquate, sous réserve d'un accord spécial.

2. Les délais de livraison éventuellement indiqués sont indicatifs et n'ont pas de caractère obligatoire. Ils sont respectés tant que faire se peut. S'ils ne sont pas respectés, Neoperl SA ne se verra pas dans l'obligation de fournir des dommages et intérêts. Les retards de livraison n'autorisent en aucune manière le client à dénoncer le contrat.

3. Il est exceptionnellement possible que les parties conviennent de livraisons fermes pour une période prédéfinie, et qui peuvent être demandées dans un certain délai par le client. Si ce délai de demande n'est pas respecté, Neoperl SA est alors libre de livrer la marchandise contre paiement ou d'annuler la livraison ferme.

4. Si Neoperl SA ne peut respecter les délais de livraison convenus pour des raisons de force majeure ou en raison de la survenance d'événements imprévisibles et inhabituels, elle en informera immédiatement le client. Les délais de livraison se prolongent d'autant.

5. Les réclamations se rapportant à l'envoi ou au transport doivent être adressées par le client à l'expéditeur (poste, société ferroviaire, etc.) immédiatement après la réception de la livraison ou des documents de fret.

6. Les livraisons partielles sont autorisées. Neoperl SA est réputée avoir rempli son obligation de prestation dans cette mesure.

7. En cas de commandes sur demande de prestations fixes (partie § 4 point 3), la quantité demandée doit, dès la commande, être répartie en quantités à enlever à des dates fixes. Le client s'engage à enlever la marchandise dans un délai convenable, toutefois au plus tard neuf mois après conclusion du contrat.

## § 5. Contrôle et réception

1. Le client doit contrôler les livraisons dans les trois jours suivant leur réception et informer Neoperl SA des éventuels défauts dans le même délai et par écrit. A l'expiration de ce délai, la marchandise est considérée comme acceptée.

## § 6. Transfert des risques

1. Le risque d'une perte fortuite ou d'une dégradation fortuite de l'objet de la prestation passe au client dès que la marchandise est remise pour être transportée.

2. Si le client est mis en demeure de réceptionner la marchandise, le risque lui passe dès la notification informant que la marchandise est prête à être expédiée. Ceci s'applique indépendamment du fait de savoir si la marchandise est expédiée depuis le lieu d'exécution du contrat et de la question de savoir qui prend en charge les frais de transport.

3. Les envois sont en principe effectués au risque du client. Sur demande du client et à ses frais, Neoperl SA peut assurer l'envoi contre le vol, les dommages, le transport, l'incendie ou les dégâts d'eaux, ainsi que d'autres risques pouvant être assurés. La souscription de ces assurances ne modifie pas sur le fond la prise en charge des risques par le client.

## § 7. Réserve de propriété

1. Les marchandises livrées par Neoperl SA restent sa propriété jusqu'à ce que l'intégralité des prétentions reposant sur la relation d'affaires à l'égard du client soient intégralement effectuées et satisfaites.

2. Neoperl SA a le droit de faire inscrire sa réserve de propriété au registre suisse des pactes de réserve de propriété ou dans les registres correspondants des autres pays, et le client est tenu de l'assister dans ses démarches d'enregistrement. De plus, le client est tenu de prendre toutes les mesures possibles pour protéger la propriété de Neoperl SA.

## § 8. Droits de propriété et droits d'auteur

1. À noter par ailleurs que l'intégralité des photographies mises à disposition des clients par Neoperl SA est protégée par des droits d'auteur revenant à Neoperl SA. La réception des visuels vaut pleine acceptation de ces droits de la part du destinataire. L'usage à titre commercial des photographies en lien avec les produits de Neoperl SA est uniquement autorisé dans la mesure où une épreuve pour révision - ou tout autre document de même fonction - du prospectus concerné / de la présentation Internet visée aura été préalablement envoyée à Neoperl SA pour délivrance d'une autorisation de publication correspondante. Toute utilisation non autorisée des pièces confiées constitue une violation de droit et sera sanctionnée en conséquence. Ceci est également applicable aux modifications et retouches des photographies. La société Neoperl SA se réserve le droit de révoquer à tout moment les autorisations délivrées sous un délai approprié. Une partie des droits d'auteur appartenant toujours aux photographes, la société Neoperl SA ne saurait en aucun cas céder pleinement les droits afférents à des tiers.

2. Les produits fournis au client pour qu'il fasse son choix ou qu'il voie les produits restent la propriété de Neoperl SA et ne doivent pas être aliénés sans l'autorisation de Neoperl SA. En cas de perte de la marchandise, c'est le client qui est responsable.

3. Pour les fabrications faites selon les indications du client, celui-ci doit s'assurer que des droits protégés et les droits de tiers ne sont pas enfreints. Neoperl SA n'est tenue à aucune obligation d'information.

4. Tous les droits afférents aux marques utilisées en lien avec les produits fournis par Neoperl SA appartiennent exclusivement à Neoperl SA. Le client a le droit d'utiliser ces marques à des seules fins publicitaires ainsi que pour la vente des dits produits. Tout autre droit d'utilisation de ces marques par le client au-delà de ceux-ci est exclu. Le client s'engage à ne pas apposer de marques sur le produit ou son emballage autres que celles existantes à la livraison des produits par Neoperl SA.

---

La liste de prix générale 2020 de Neoperl SA invalide toutes les listes de prix préexistantes. Les prix mentionnés sont des prix de vente conseillés donnés à titre indicatif. Les descriptions de produit contiennent toutes les informations principales, sans toutefois fournir l'ensemble des données détaillées. Les Conditions générales de vente de Neoperl SA s'appliquent par ailleurs.

## § 9. Garantie

1. Si les prestations fournies par Neoperl SA s'avèrent défectueuses, Neoperl SA assure une garantie de 24 mois sur le matériel à compter de la date du transfert des risques comme indiqué au chap. VI. Neoperl SA décide librement s'il y a lieu de le réparer par réfection ou par remplacement. En outre, toute garantie est supprimée dans la mesure permise par la loi.

2. Pour pouvoir faire valoir ses prétentions en garantie des défauts, le client doit contrôler la marchandise immédiatement, au maximum dans les trois jours, comme indiqué 5, point 1, et signaler les vices éventuels immédiatement et par écrit à Neoperl SA. Le produit concerné par la réclamation doit être envoyé à Neoperl SA afin que celle-ci puisse le contrôler. En cas d'exécution ultérieure, seuls seront pris en charge la valeur de la marchandise et les éventuels frais de transport. Les éventuels frais consécutifs ne sont pas dédommagés.

3. Si, dans le cadre de la réparation, des matériaux fournis par Neoperl SA sont échangés, Neoperl SA devient alors propriétaire des pièces qui ont été remplacées. Pour les pièces échangées ou réparées, la nouvelle garantie dure 24 mois à compter de la date d'envoi de la marchandise de remplacement par Neoperl SA.

4. Si la réparation échoue, le client peut diminuer le prix, se rétracter du contrat ou exiger des dommages et intérêts. En cas de demande en dommages et intérêts, le client doit dans un premier temps s'en remettre à son assurance, ce qui signifie qu'il doit signaler l'intégralité du dommage auprès de son assureur et que l'assureur doit le prendre en charge.

## § 10. Marchandise retournée

1. En principe, Neoperl SA ne reprend pas de marchandise. Exceptionnellement, après accord préalable, de la marchandise peut être retournée. Dans ce cas, le client obtient un avoir en compte duquel sont déduits des frais de traitement d'au moins 15% de la valeur nette de la marchandise.

2. Neoperl SA ne reprend pas les matériaux d'emballage.

3. La marchandise ne peut être retournée qu'après la remise d'un numéro de retour. Les retours prévus doivent donc être notifiés par écrit à Neoperl SA en indiquant les articles, leur nombre et la raison du retour. Un bon de retour est alors établi pour la reprise de la marchandise et envoyé au client par fax ou par courriel. Le bon de retour doit impérativement accompagner la marchandise retournée. Sans numéro de retour, ni bon de retour, la marchandise retournée ne pourra être traitée ni acceptée.

4. Sous réserve d'accords divergents, les marchandises retournées doivent être renvoyées à l'adresse suivante:

Pour la Suisse: Neoperl SA  
Pfeffingerstraße 21  
4153 Reinach BL  
Schweiz

Pour l'étranger: Neoperl SA  
c/o Streck Transport GmbH  
Brombacherstraße 61  
79539 Lörrach  
Deutschland

## § 11. Responsabilité

1. Neoperl SA répond seulement pour les dommages qu'elle a causés intentionnellement ou par négligence grave. Neoperl SA ne saurait être tenue responsable des retards dont elle n'est pas la cause, ni du non-respect des obligations de coopération incombant au client, ni de toute autre impossibilité d'effectuer ses obligations contractuelles dont elle n'est pas la cause.

2. La responsabilité pour négligence légère et moyenne, pour les dommages indirects et consécutifs, pour le fait de tiers ainsi que pour les personnes auxiliaires (dans la mesure où la loi permet l'exclusion à cet égard) est exclue.

3. En outre, Neoperl SA n'est pas responsable des dommages dus à l'usure normale, à une utilisation inappropriée, à un montage ou à une mise en service défectueux réalisé par le client ou par des tiers, à un traitement inapproprié ou négligent, à une utilisation excessive ou à toute autre raison dont Neoperl SA n'est pas la cause. Il en va de même si le client ou le tiers, lors de l'apparition d'un défaut, ne donne pas la possibilité de le réparer à Neoperl SA.

4. Une quelconque responsabilité de Neoperl SA au-delà de ces obligations est exclue.

## § 12. Droit de rétractation

Les changements de la situation financière du client tels que les retards de paiement, les difficultés de paiement, les cessations de paiement ou l'introduction de poursuites ou de procédures donnent à Neoperl SA le droit de se rétracter de ses éventuelles obligations de livrai-son avec effet immédiat.

## § 13. Dispositions finales

1. Le for exclusif pour les éventuels litiges est CH-4153 Reinach.

2. Le contrat est régi par le droit suisse, à l'exclusion de la Convention de Vienne sur les ventes de marchandises.

3. L'invalidité de dispositions du contrat n'emporte pas l'invalidité des autres dispositions ou le contrat dans son intégralité. La disposition invalide sera remplacée par une disposition dont le contenu est, d'un point de vue économique, le plus proche possible de la disposition invalide. Il en va de même en cas de lacune.

# Unsere Vertretungen in Deutschland, Niederlande und Österreich / Onze vertegenwoordigingen in Duitsland, Nederland en Oostenrijk / Nos représentants en Allemagne, Pays-Bas et en Autriche

## ● A | Hamburg, Bremen, nördl. Niedersachsen, Schleswig-Holstein, Mecklenburg-Vorpommern

Handelsvertretung  
Stephan Wandschneider  
Mollwostraße 5  
23570 Lübeck  
Telefon 04502 - 843044  
Fax 04502 - 843042  
Mobil 0173 9308538  
kontakt@hv-swa.de

## ● B | Niederlande, Nederland, Pay-Bas

Mobil +31 (0)644 307383  
neobv@neoperl.nl

## ● C | Berlin, Brandenburg

Mark Schukraft  
Barsekowstraße 5  
12167 Berlin-Steglitz  
Telefon 030 8439000  
Fax 030 84390049  
info@schukraft-iv.de  
www.schukraft-iv.de

## ● D | Niedersachsen

Sven Neumann  
Industrievertretung für Haustechnik  
Im Bosenkamp 8  
31319 Sehnde OT Ilten  
Telefon 05132 - 8212229  
Fax 05132 - 8212300  
Mobil 0171 6222003  
sven@neumann-hv.de  
www.neumann-hv.de

## ● E | Nordrhein-Westfalen

Horst Weier GmbH  
Industrievertretungen  
Schlavenhorst 84  
46395 Bocholt  
Telefon 02871 24730  
Fax 02871 247330  
info@weier.org  
www.weier.org

## ● F | Thüringen, südl. Sachsen-Anhalt

Industrievertretung  
Hans-Joachim Fehse  
Kleinbahnweg 2  
37115 Duderstadt  
Telefon 05527 71685  
Fax 05527 74269  
Mobil 0171 4857029  
fehse-industrievertretung@t-online.de

## ● G | Sachsen, südl. Brandenburg

Guido Heinz  
Handelsvertretung CDH  
Leipzigerstraße 9  
04420 Markranstädt  
Telefon 0341 4623060  
Fax 0341 4623062  
Mobil 0172 6809240  
heinz-guido@t-online.de

## ● H | Hessen, Rheinland-Pfalz, Saarland

Eckinger Industrievertretungen  
für Haustechnik GmbH  
In den Schwarzwiesen 25  
61440 Oberursel  
Telefon 06171 74553  
Fax 06171 74758  
industrievertretung@eckinger.de  
www.eckinger.de

## ● I | Bayern

Amon Industrievertretungen  
DaStDa GmbH  
Erlachweg 4  
91077 Neunkirchen a.Br.  
Mobil 0172 3762412  
stefan.amon@amoniv.de

## ● J | Baden-Württemberg

IV Kurras GbR  
Industrievertretungen  
Talstraße 31  
71144 Steinenbronn  
Telefon 07157 537982  
Fax 07157 537983  
Mobil 0171 3305603  
iv-kurras@gmx.net

## ● K | Österreich, Oostenrijk, Autriche Graz

EH-Trading Handelsgesellschaft m.b.H.  
Bierbaumstrasse 8  
8075 Hart bei Graz  
Telefon 0316 40 20 21  
Fax 0316 40 20 21 4  
office@eh-trading.at  
www.eh-trading.at



## Deutschland

### Neoperl AG

Pfeffingerstraße 21, 4153 Reinach, Schweiz  
Telefon +49 7631 188 333, Fax +49 7631 188 334  
ch.orders\_international@neoperl.com, www.neoperl.ch

## Österreich

### Neoperl AG

Pfeffingerstraße 21, 4153 Reinach, Schweiz  
Telefon +43 1698 5290, Fax +43 1698 5291  
ch.orders\_international@neoperl.com, www.neoperl.ch

**NEOPERL®**

flow, stop and go®

www.vosoughishop.com